



الرقم : ٢٠١١/٦/٦١

التاريخ : ٢٠١١/٣/٢٧

معالي الدكتور باسم الساكت المحترم

رئيس هيئة الأوراق المالية

هيئة الأوراق المالية

الموضوع: التقرير السنوي للبنك

تحية التقدير والاحترام،،،

يسرني أن أرفق إليكم التقرير السنوي السابع والثلاثين " لمجموعة بنك الإسكان للتجارة والتمويل " والذي يُبرز أهم الإنجازات التي حققها البنك خلال عام ٢٠١٠ ، إلى جانب البيانات المالية وتقرير مدققي الحسابات للسنة المنتهية في ٣١/كانون الاول /ديسمبر ٢٠١٠ .

حققت مجموعة البنك نتائج جيدة خلال العام ٢٠١٠ رغم الظروف الاقتصادية الصعبة ، حيث تمكن البنك من تحقيق أرباح صافية بلغت (٤, ١١٦) مليون دينار وازدياداً بنسبتها (٢٠٪) عن الأرباح المتحققة عام ٢٠٠٩ .

ومن المؤشرات الإيجابية على قوة أداء مجموعة البنك ، ارتفاع الموجودات الإجمالية بنسبة (٩٧٪) عن نهاية العام السابق لتصل الى (٦,١) مليار دينار. وزادت ودائع العملاء بنسبة (٨,٥٪) ، وارتفعت محفظة التسهيلات الائتمانية المباشرة بالصافي بنسبة (٣,٤٪) . وبلغ مجموع حقوق الملكية (١,٠٢٤) مليار دينار ، وبلغت نسبة العائد على الموجودات (١,٨٢٪) ، كما بلغ معدل العائد على حقوق الملكية (١١,٧٪) . هذا إضافة إلى تحقيق مؤشرات إيجابية في الملاءمة المالية للبنك ، حيث بلغت نسبة كفاية رأس المال (٢٢,٥٪) وبلغت نسبة السيولة (١٨٢٪) ، كما بلغت نسبة توزيع الأرباح على المساهمين (٢٥٪) .

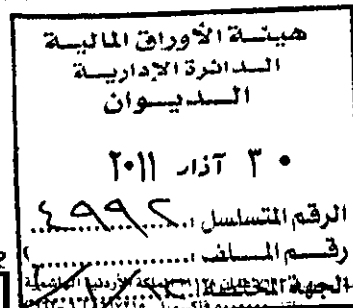
لدى البنك خطة عمل طموحة للعام الحالي ٢٠١١ ، نأمل من تحقيقها ، ليتعزز بذلك موقع البنك محلياً وإقليمياً ودولياً ، متمنياً علاقات دائمة معكم ومع مؤسساتكم الزاهرة لما فيه من مصلحة للجميع .

د. ميشيل مارتو
رئيس مجلس الإدارة


وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

البورصة

٢/٢



٢٠١١/ع/٣٠ ش



تقرير مجلس الإدارة السابع والثلاثين عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010

الإدارة العامة
عمان - العبدلي - شارع مجلس الأمة
ص.ب (7693) عمان 11118 - المملكة الأردنية الهاشمية
هاتف (5005555) 009626
الهاتف المجاني 080022111
فاكس (5690207) 009626
info@hbtf.com.jo
hbtf.com



حضرة صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم

المحتويات

7 مجلس الإدارة
10 كلمة رئيس مجلس الإدارة
13 الأداء المالي للبنك
23 نشاطات البنك وأعماله
37 الخطة المستقبلية
41 القوائم المالية الموحدة
111 ميثاق التحكم المؤسسي
125 بيانات الإفصاح والتحكم المؤسسي
167 عناوين فروع البنك والشركات التابعة



معالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارتو - رئيس مجلس الإدارة



السيد يوسف محمود النعمة
ممثل بنك قطر الوطني



السيد عبد الله مبارك آل خليفة
ممثل بنك قطر الوطني



الشيخ علي بن جاسم آل ثاني
نائب رئيس مجلس الإدارة



السيد محمد سعد المنيفي
ممثل المجموعة الاستثمارية العقارية الكويتية



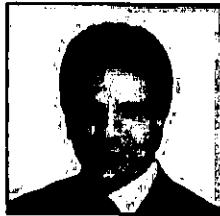
السيد علي عبدالله درويش
ممثل بنك قطر الوطني



السيد محمد علي الخليلي
ممثل بنك قطر الوطني



السيد مختار علي القناص
ممثل المصرف الليبي الخارجي



السيد محمد محمد بن يوسف
ممثل المصرف الليبي الخارجي



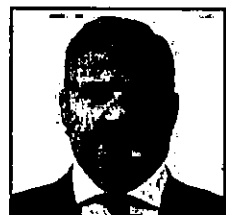
السيد حمود جاسم الفلاح
ممثل المجموعة الاستثمارية العقارية الكويتية



الفاضل أحمد بن سعيد المرزوقي
ممثل وزارة المالية / سلطنة عمان



السيد جهاد علي الشرع
ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / الأردن



السيد ثابت عيسى الور

السيد عمر ملحس: المدير العام
السيد محي الدين العلي: أمين سر مجلس الإدارة
مدققو الحسابات: إرنست ويونغ/الأردن

كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات المساهمين الكرام،،

باسم أعضاء مجلس الإدارة وباسمي يسعدني أن أقدم لحضراتكم خالص التحيّة والتقدير، وأن أضع بين أيديكم التقرير السنوي السابع والثلاثين لمجموعة بنك الإسكان للتجارة والتمويل، متضمناً ما تم إنجازه خلال العام 2010، والقوائم الماليّة الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010، وخطة البنك المستقبلية، ويشتمل التقرير على جميع متطلبات الشفافية ويلبي قواعد الحاكمية الجيدة وفق أعلى المعايير ويلتزم بجميع الشروط والقواعد التي تنص عليها القوانين والانظمة .

المساهمين الكرام،،

كان للإجراءات التي اتخذتها السلطات النقدية والماليّة في الأردن أثراً في تجاوز تبعات الأزمة المالية العالمية، حيث بدأ الاقتصاد الأردني خلال العام بالتعافي، متأثراً بتحسّن الظروف الإقليميّة والعالمية ونمو القطاعات التصديرية والخدمية، بالإضافة إلى تحسّن ملموس في معدلات نمو الائتمان المصرفي. وقد ساعد في ذلك استمرار البنك المركزي الأردني بالإجراءات التوسّعية التي بدأها في عام 2009 والتي تمثلت بشكل رئيسي بخفض أسعار الفائدة، وتخفيض نسبة الاحتياطي النقدي الإلزامي. وقد نتج عن هذه العوامل أن الاقتصاد المحلي تمكن من تحقيق معدل نمو حقيقي خلال عام 2010 يتراوح حول 3%.

وبهذه الظروف حققت مجموعة البنك أرباحاً صافية قبل الضريبة وبعد المخصصات مقدارها 116.4 مليون دينار، أي بزيادة عن العام السابق مقدارها 19.4 مليون دينار، ونسبتها 20%. كما بلغت الأرباح بعد الضريبة 88.4 مليون دينار، وبزيادة مقدارها 21.9 مليون دينار ونسبتها 32.9%. وقد تحققت هذه النتائج على الرغم من استدراك مخصصات إضافية في هذا العام بلغت 46.2 مليون دينار، استمراراً لنهج إدارة البنك باعتماد مبدأ الشفافية والتحفّظ في التعامل مع القروض المتعثرة وبناء المخصصات اللازمة لها. وبهذه النتائج تكون حقوق الملكية قد تعززت بمبلغ إضافي قدره 57.5 مليون دينار ونسبته 5.9%، ليبلغ مجموعها 1.024 مليار دينار في نهاية العام.

كما حقق البنك إنجازات إيجابية في مختلف بنود الميزانية الرئيسية، إذ ارتفع حجم الموجودات مع نهاية العام ليبلغ 6.7 مليار دينار، أي بزيادة مقدارها 589.3 مليون دينار ونسبة 9.7%. وزادت أرصدة ودائع العملاء بمبلغ 378.2 مليون دينار، ونسبة 8.5%، ليصل مجموعها إلى 4.8 مليار دينار. وارتفع رصيد محفظة التسهيلات الائتمانية "بالصافي" ليصل إلى 2.4 مليار دينار، أي بزيادة مقدارها 80.5 مليون دينار ونسبة 3.4%.

وقد انعكست النتائج المالية التي تم تحقيقها خلال عام 2010 إيجابياً على مجموعة من المؤشرات المالية، إذ بلغت نسبة كفاية رأس المال 22.5%، وهي تفوق النسبة المحددة من البنك المركزي الأردني البالغة 12%، ومتطلبات لجنة بازل البالغة 8%. وبلغت نسبة السيولة 182.2% وهي تفوق أيضاً الحد الأدنى المطلوب من البنك المركزي البالغ 100%. وبلغت نسبة القروض إلى الودائع 50%. كما ارتفع العائد "قبل الضريبة" على الموجودات من 1.68% عام 2009 إلى 1.82% عام 2010. وارتفع معدل العائد "قبل الضريبة" على حقوق الملكية من 10.33% إلى 11.7%. وحافظ مؤشر الكفاءة أي "نسبة المصاريف إلى إجمالي الدخل" على مستواه في العام السابق أي نسبة 38%، وهو مستوى مناسب قياساً بالنسب المتحققة لدى الجهاز المصرفي المحلي. وتعكس هذه المؤشرات في مجملها سلامة استراتيجية البنك في النمو، وصلابة قاعدته المالية والائتمانية، وقدرته على مواجهة التحديات القائمة في التعامل مع ظروف السوق.

حضرات المساهمين،،

تم خلال عام 2010 افتتاح 7 فروع جديدة ليرتفع عدد فروع البنك العاملة في الأردن إلى 110 فرعاً، وبذلك يكون البنك قد حافظ على صدارته للسوق المصرفي المحلي من حيث عدد الفروع العاملة. كما تم خلال العام إضافة 25 جهازاً جديداً لشبكة الصرافات الآلية، ليصبح بذلك عدد الصرافات الآلية العاملة في المملكة 187 جهازاً، وهي أيضاً أكبر شبكة أجهزة صراف آلي في المملكة.

كما حافظ البنك على الحصة الأكبر من ودائع التوفير بالعملة المحلية ونسبة 41.9%. إلى جانب الاستحواذ على حصص مناسبة، في السوق المصرفية بلغت 14.5% من إجمالي الموجودات، و15.8% من ودائع العملاء، و11.5% من التسهيلات الائتمانية المباشرة

وفي مجال نشاط البنك الخارجي فقد حقق المصرف الدولي للتجارة والتمويل في سورية خلال العام 2010 إنجازات متميزة في مختلف الأنشطة، حيث تمكن من زيادة الأرباح والودائع والقروض بنسب جيدة. و زاد عدد فروع العاملة في سورية إلى 30 فرعاً. كما حقق بنك الإسكان للتجارة والتمويل في الجزائر وفروع البنك الخارجية في كل من فلسطين والبحرين أرباحاً جيدة قياساً بما تحققت في السنوات السابقة وإنجازات مرضية ومناسبة في نشاطي الودائع والقروض. وحققت الشركات التابعة - الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي وشركة المركز المالي الدولي - نتائج جيدة.

أما مكاتب التمثيل في الإمارات العربية المتحدة وليبيا والعراق فقد واصلت مهامها في مجال تسويق خدمات ومنتجات البنك في أماكن تواجدها، بما ساعد في تعزيز وتطوير علاقات العمل بين البنك والعملاء الحاليين والمستهدفين في تلك المناطق.

في مجال التوسع الخارجي، قام البنك خلال عام 2010 بإتمام صفقة الاستحواذ على حصة مؤثرة من رأسمال بنك الأردن الدولي "JIB" في لندن، لتصبح 68.57% من رأسماله. ويؤمل أن تعزز هذه الخطوة تواجد البنك في السوق الأوروبي والدولي، وأن تهيئ فرصاً جديدة أخرى للنمو والتوسع الخارجي الاقليمي والدولي في الأوقات والظروف المناسبة.

واستناداً للنتائج الجيدة التي حققها البنك، فإن مجلس الإدارة يوصي للهيئة العامة للمساهمين بتوزيع أرباح على المساهمين عن العام 2010 بنسبة 25% من القيمة الاسمية للسهم.

المساهمين الكرام ..

تلتزم إدارة البنك بنصوص ميثاق التحكم المؤسسي المعتمد لدى البنك، والمستند لدليل التحكم المؤسسي الصادر عن البنك المركزي الأردني، ودليل قواعد حوكمة الشركات الصادر عن هيئة الأوراق المالية.

وإيماناً بمسؤولية البنك تجاه المجتمع المحلي، فقد قام بالمزيد من المبادرات والإنجازات لدعم الأنشطة الوطنية والاجتماعية، حيث تم خلال العام تقديم الدعم والتبرع للعديد من المراكز والمؤسسات الصحية والتعليمية والثقافية والفنية والاجتماعية والانسانية والرياضية والبيئية، بالإضافة إلى رعاية ودعم بعض المؤتمرات والندوات الفكرية التي تستهدف خدمة وتطوير مؤسسات المجتمع المدني بمختلف غاياتها.

وللمحافظة على هذه الإنجازات وتعزيزها فقد تبني البنك خطة عمل طموحة ترجمتها الموازنة التقديرية للبنك لعام 2011، فقد بنيت هذه الموازنة على أسس علمية وواقعية، أخذت بالاعتبار ضرورة تحقيق معدلات نمو صحية في أنشطة البنك المختلفة، وتحسين حصته في السوق المصرفي، دون تضرب بالسياسات المتحفظة التي ينتهجها البنك في الاستثمار والاقراض، مع إعطاء العناية اللازمة لتجنب "المخاطر" التي تواجه عمل البنك بكل أنواعها استناداً إلى تعليمات بازل II.

الاخوة المساهمين،

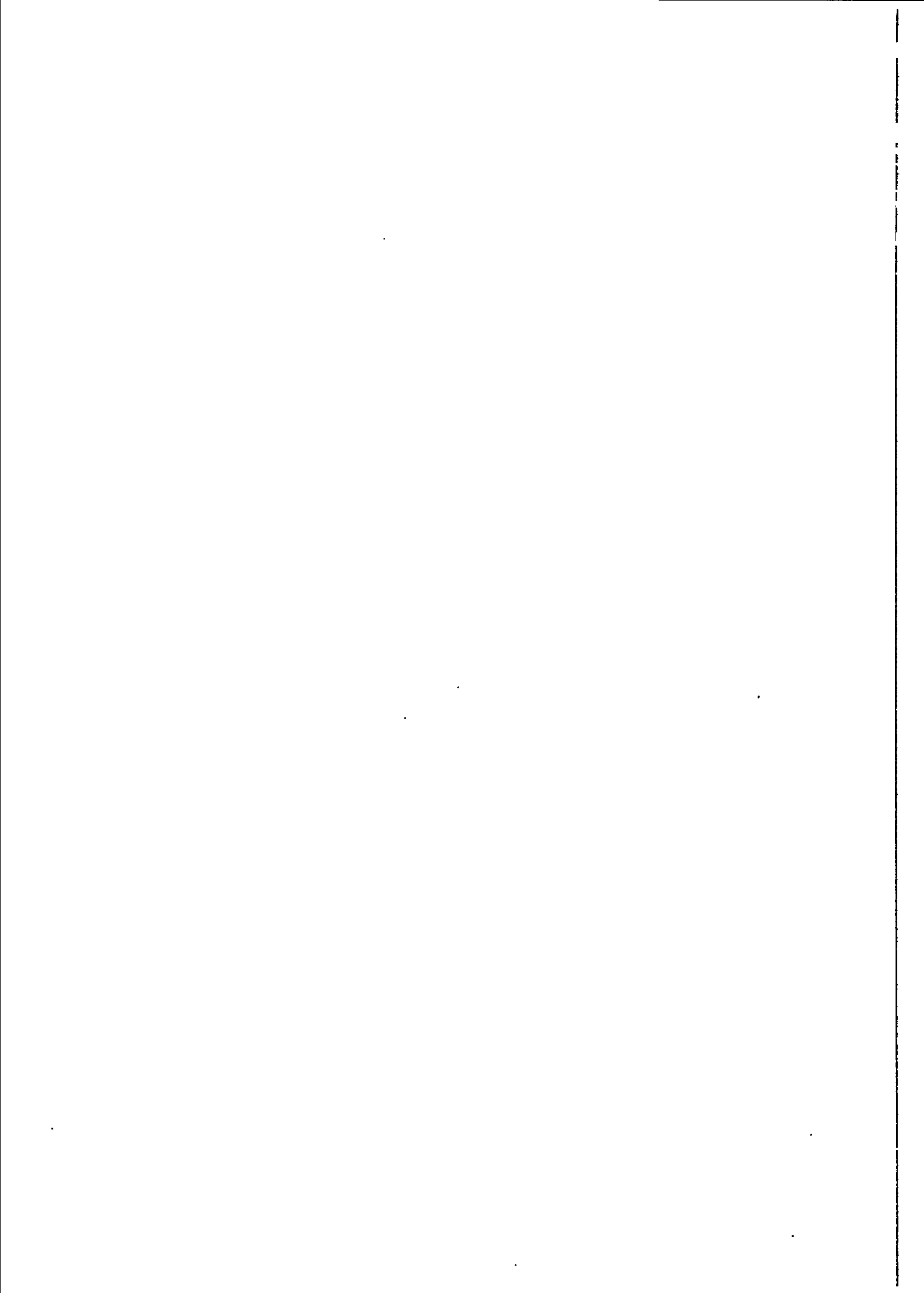
أغتنم هذه المناسبة لتقديم خالص الشكر والتقدير للبنك المركزي الأردني على تعاونه ودعمه للقطاع المصرفي، بما أسهم في المحافظة على سلامة هذا القطاع واستقراره، ولا يسعني سوى الاشادة بحكمة القائمين على إدارة السياسة النقدية، بما حافظ على استقرار سعر صرف الدينار. والشكر مستحق أيضاً لهيئة الأوراق المالية على دورها في إدارة سوق رأس المال بحكمة ودراية، وكل الشكر والتقدير لعملائنا الذين نعزز بثقتهم وولائهم لهذا البنك. ولا يفوتني أن أقدم خالص الشكر والتقدير إلى كافة الزملاء في مجلس الإدارة على دورهم الحيوي ومواقفهم الحكيمة، والثناء والتقدير موصولان أيضاً لإدارة البنك التنفيذية "إدارة عليا وموظفين" على تقانيهم وإخلاصهم بما مكن البنك من تحقيق هذه النتائج.

حمى الله أمن هذا البلد واستقراره بقيادة صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين راعي بناء دولة الأردن الحديثة، حفظه الله ورعاه.

والله ولي التوفيق

د. ميشيل مارتو

رئيس مجلس الإدارة



ملخص نتائج أعمال مجموعة بنك الإسكان للتجارة والتمويل خلال السنوات (2006 - 2010)

* المبلغ بمليين الدنانير

البيان / السنة	2010	2009	2008	2007	2006
مجموع الموجودات	6679.7	6090.4	5430.6	5020.1	4096.5
ودائع العملاء	4808.6	4430.4	3764.5	3500.6	2832.7
القروض والتسهيلات الائتمانية (بالصافي)	2449.1	2368.6	2341.7	1936.3	1589.9
حقوق الملكية	1023.9	966.5	911.0	890.3	835.2
إجمالي الدخل	264.0	260.4	245.2	238.8	201.9
الربح قبل الضريبة	116.4	97.0	142.0	154.5	130.1
الربح بعد الضريبة	88.4	66.6	101.3	111.5	94.7
الأرباح المتبقية الورقة	**63.0	50.4	75.0	64.3	25.0
الخصصة الأساسية للسهم من ربح السنة (EPS)	0.313	0.238	0.383	0.435	0.391
حصة السهم من الأرباح الورقة (دينار)	0.250	0.200	0.250	0.300	0.260
سعر السهم في نهاية العام (دينار)	8.100	7.150	8.330	7.210	***6.550

* الدينار الأردني = 1.4104 دولار أمريكي

** أرباح مقترح توزيعها على المساهمين عن عام 2010

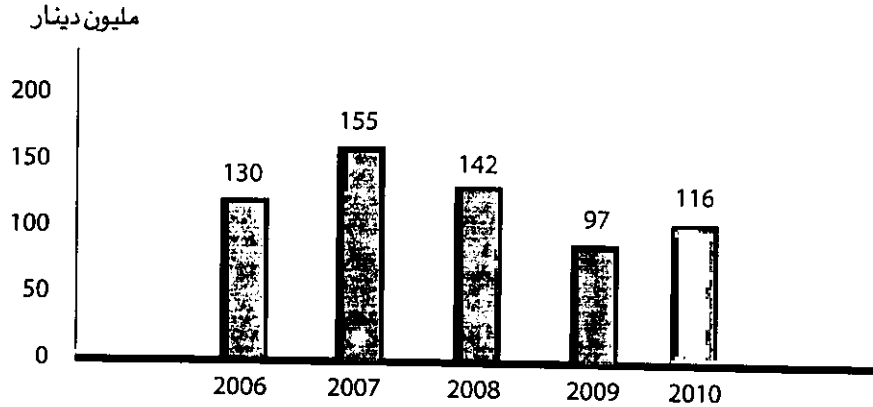
*** تم خلال العام 2006 زيادة رأسمال البنك من 100 مليون دينار / سهم إلى 252 مليون دينار / سهم عن طريق:

- طرح 100 مليون سهم للاكتتاب الخاص بسعر أربعة دنانير.
- تخصيص 50 مليون سهم تم توزيعها مجاناً على المساهمين، كل حسب حصته في رأس المال.
- تخصيص 2 مليون سهم تم تسجيلها باسم صناديق القوات المسلحة الأردنية.

تحليل نتائج التشغيل

بالرغم من تأثر عام 2010 بتداعيات الأزمة المالية العالمية التي بدأت في عام 2008 وتعمقت في عام 2009، إلا أن عام 2010 شهد بداية ظهور علامات التعافي واستعادة الثقة في عدد من الاقتصاديات الإقليمية والعالمية تمثلت ببدء الانتعاش الاقتصادي. وفي هذا الإطار، فقد تمكنت مجموعة بنك الإسكان للتجارة والتمويل خلال عام 2010 من تخطي تداعيات تلك الأزمة معتمدة على قوتها المالية وانتشارها الجغرافي واستراتيجياتها السليمة المعززة بخطة تنفيذية حكيمة، مما أثمر عن تحقيق مؤشرات ونسب نمو وملاءة عالية. حيث حققت مجموعة بنك الإسكان للتجارة والتمويل خلال العام 2010 ربحاً صافياً قبل الضريبة قدره 116.4 مليون دينار بزيادة مقدارها 19.4 مليون دينار ونسبتها 20% عن أرباح عام 2009، في حين بلغت الأرباح الصافية بعد الضريبة والمخصصات 88.4 مليون دينار وبزيادة مقدارها 21.9 مليون دينار ونسبتها 32.9% عن أرباح العام السابق.

تطور الربح قبل الضريبة



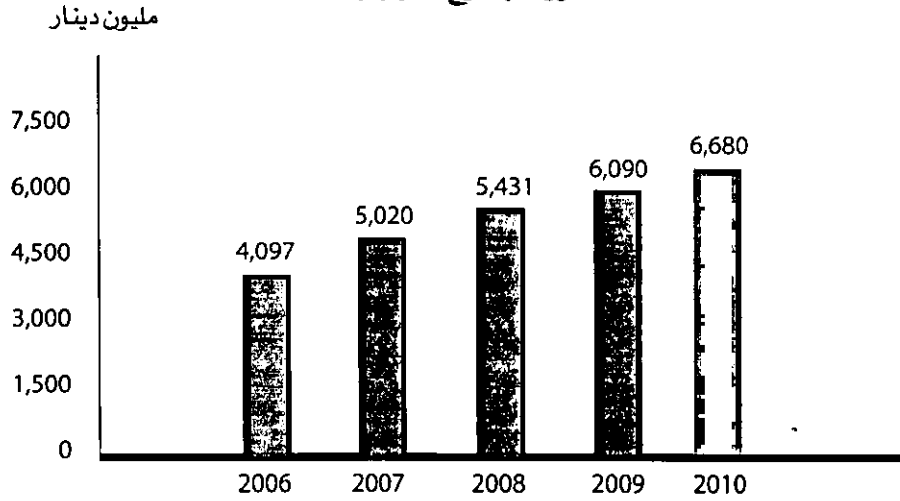
و على صعيد تفاصيل النتائج التشغيلية للمجموعة، فقد جاءت كما يلي:

- ارتفع إجمالي الدخل من 260.4 مليون دينار خلال عام 2009 إلى 264 مليون دينار خلال عام 2010، أي بزيادة قدرها 3.6 مليون دينار ونسبتها 1.4%.
- انخفض صافي إيرادات الفوائد والعمولات من 224.3 مليون دينار خلال العام 2009 إلى 221.8 مليون دينار خلال العام 2010، أي بانخفاض مقداره 2.4 مليون دينار ونسبته 1.1%. ويمر الانخفاض الذي حدث في صافي إيرادات الفوائد والعمولات إلى انخفاض كل من صافي إيرادات الفوائد وصافي إيرادات العمولات بنسب 0.6% و 3.6% على التوالي وذلك نتيجة الانخفاض في أسعار الفوائد محلياً وإقليمياً وعالمياً.
- انخفض إجمالي المصروفات من 163.4 مليون دينار خلال عام 2009 إلى 147.6 مليون دينار خلال عام 2010، أي بانخفاض مقداره 15.8 مليون دينار ونسبته 9.7%. وجاء هذا الانخفاض في إجمالي المصروفات على الرغم من الاستثمارات المتواصلة في البنية التحتية كما هو واضح من زيادة شبكة الفروع وأجهزة الصراف الآلي واستمرار تطوير أنظمة تكنولوجيا المعلومات والاستثمار في رأس المال البشري.

تحليل المركز المالي

بلغت موجودات مجموعة بنك الإسكان للتجارة والتمويل 6679.7 مليون دينار في نهاية عام 2010 أي بزيادة مقدارها 589.3 مليون دينار ونسبتها 9.7% عن نهاية عام 2009، وبلغ معدل نمو صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة 3.4% ومعدل نمو ودائع العملاء 8.5%.

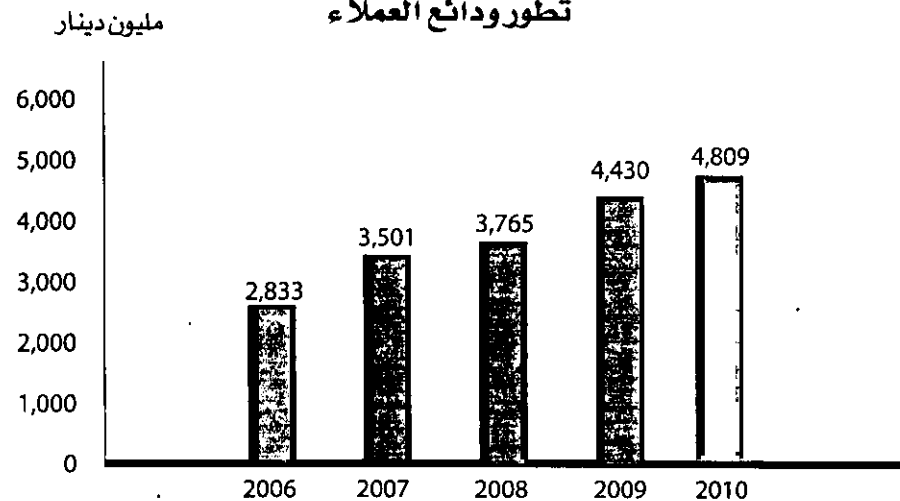
تطور مجموع الموجودات



إجمالي الودائع

تركزت الجهود خلال عام 2010 على استقطاب المزيد من ودائع العملاء وبشكل خاص الودائع ذات التكلفة المنخفضة والتي تشمل ودائع التوفير والودائع تحت الطلب، الأمر الذي ساهم في زيادة رصيد إجمالي الودائع (ودائع العملاء وودائع البنوك والمؤسسات المصرفية) ليصل إلى 5213.9 مليون دينار أي بزيادة قدرها 499.4 مليون دينار ونسبتها 10.6% عن رصيد نهاية عام 2009، وإذا ما تم استثناء ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية لدى المجموعة، فإن رصيد ودائع العملاء يصبح 4808.6 مليون دينار في نهاية عام 2010، أي بزيادة قدرها 378.2 مليون دينار ونسبتها 8.5% عن رصيد نهاية العام السابق.

تطور ودائع العملاء



ويشير هذا الارتفاع في ودائع عملاء المجموعة إلى تزايد ثقة العملاء بهذه المؤسسة، هذا وتفتخر المجموعة باستمرار استحواذ فروعها في المملكة الأردنية الهاشمية على الحصة الأكبر من أرصدة حسابات التوفير بالدينار الأردني وبما نسبته 41.9% كما هو الوضع في نهاية عام 2010.

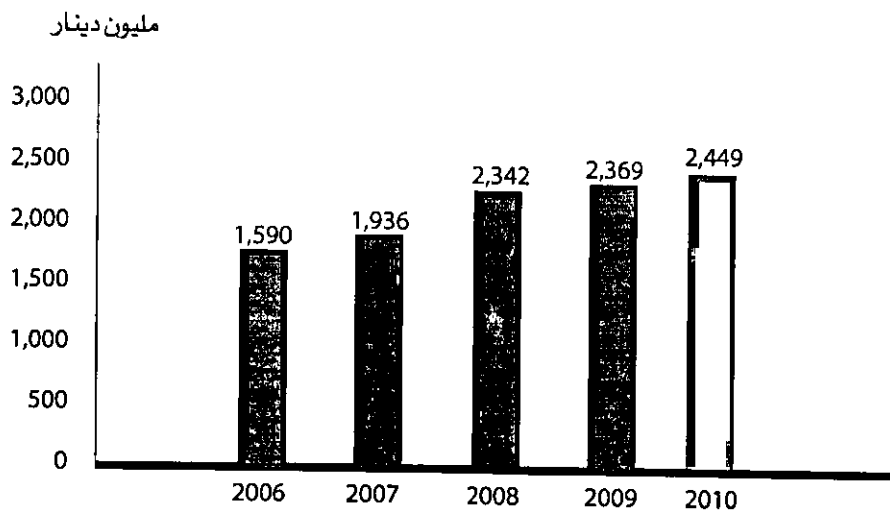
هذا ولدى استعراض هيكل ودائع العملاء وفقاً للجهة المودعة، نجد أن ودائع الأفراد زادت خلال عام 2010 بنسبة 10.8%. كما زادت ودائع الشركات "الصغيرة والمتوسطة والكبيرة" بنسبة 10% في حين تراجعت الودائع الحكومية بنسبة 22.1%.

التسهيلات الائتمانية المباشرة

أدى استمرار الظروف الشديدة الصعبة وتحديات السوق إلى انتهاج مجموعة بنك الإسكان للتجارة والتمويل سياسة حذرة في منح الائتمان وبما يضمن جودة المحفظة الائتمانية وتحسين العائد عليها، ونتيجة لتلك السياسة فقد سجلت التسهيلات الائتمانية ارتفاعاً مقداره 135.8 مليون دينار ونسبته 5.4% عن نهاية عام 2009 ليصل الرصيد الإجمالي للتسهيلات الائتمانية إلى 2629.2 مليون دينار في نهاية عام 2010، وإذا ما تم تنزيل أرصدة المخصصات والفوائد المعلقة، فإن رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة "بالصافي" يصبح 2449.1 مليون دينار، أي بزيادة مقدارها 80.5 مليون دينار ونسبتها 3.4% عن رصيد نهاية العام 2009. ويذكر أن المجموعة تسعى دوماً إلى زيادة أنشطتها الائتمانية للمساهمة في دعم اقتصاد الدول التي تعمل فيها.

ولدى استعراض هيكل إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة وفقاً للجهة المقترضة، نجد أن القروض الممنوحة للأفراد زادت خلال عام 2010 بنسبة 7.8%، وزادت القروض العقارية بنسبة 5.6%، كما زادت القروض الحكومية بنسبة 81% في حين تراجعت القروض الممنوحة للشركات "الصغيرة والمتوسطة والكبيرة" بنسبة 2.8%.

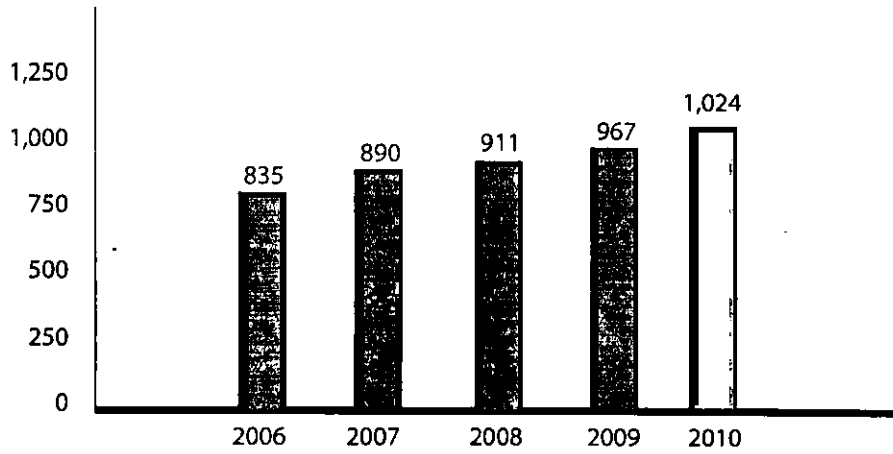
تطور التسهيلات الائتمانية "بالصافي"



حقوق الملكية

بلغ إجمالي حقوق مساهمي البنك 920.1 مليون دينار في نهاية عام 2010 مقابل 891.1 مليون دينار في نهاية العام 2009، أي بزيادة مقدارها 29.1 مليون دينار ونسبتها 3.3%، وبإضافة حقوق الأقلية "غير المسيطرين" في الشركات التابعة إلى حقوق مساهمي البنك فإن مجموع حقوق الملكية يرتفع من 966.5 مليون دينار في نهاية عام 2009 ليصل إلى 1023.9 مليون دينار في نهاية عام 2010، أي بزيادة مقدارها 57.5 مليون دينار ونسبتها 5.9%. وبهذه التطورات تكون حقوق الملكية قد شكلت 15.3% من مجموع الميزانية الموحدة في نهاية العام 2010 مقارنة مع 15.9% في نهاية العام 2009.

تطور حقوق الملكية



تحليل مؤشرات الأداء العام

أدت التغييرات الحاصلة على جانبي المركز المالي وقائمة الدخل لمجموعة بنك الإسكان للتجارة والتمويل إلى تحقيق مقاييس أداء جيدة بشكل عام ويظهر ذلك بما يلي:

- زيادة العائد على متوسط الموجودات قبل الضريبة (ROaA) إلى 1.82% خلال عام 2010 مقابل 1.68% عام 2009، وزيادة العائد على متوسط حقوق الملكية قبل الضريبة (ROaE) إلى 11.7% مقابل 10.33% عام 2009. وتعتبر هذه النسب جيدة في ظل الظروف التي سادت خلال عام 2010 علاوة على أنها أعلى من العوائد المتحققة لدى معظم البنوك في الأردن.
- بلغت نسبة كفاية رأس المال في نهاية عام 2010 حوالي 22.5%. وهي أعلى من النسبة المحددة من لجنة بازل II البالغة 8%، وأعلى من النسبة المطلوبة من البنك المركزي الأردني والبالغة 12%. الأمر الذي يعكس قوة المتانة المالية للمجموعة، ويعزز من قدرتها على مواجهة التحديات وإدارة المخاطر، علاوة على تعزيز قدرتها على دعم التوسع المستقبلي في مختلف الأنشطة والأعمال.
- بلغت نسبة السيولة في نهاية عام 2010 حوالي 182.2%، وهي أعلى من النسبة المحددة من البنك المركزي الأردني البالغة 100%.
- ارتفاع سعر السهم من 7.15 دينار في نهاية عام 2009 ليخلق على سعر 8.10 دينار في نهاية عام 2010، محققاً بذلك زيادة نسبتها 13.3% وبهذا الارتفاع فقد بلغت القيمة السوقية "لاسهم رأسمال البنك" 2041.2 مليون دينار في نهاية عام 2010، علماً بأن البنك احتل المرتبة الثالثة من حيث القيمة السوقية بين الشركات المدرجة في بورصة عمان وذلك في نهاية عام 2010.
- ارتفاع العائد الأساسي على السهم من 0.238 دينار عام 2009 إلى 0.313 دينار عام 2010، بارتفاع نسبته 31.5%.

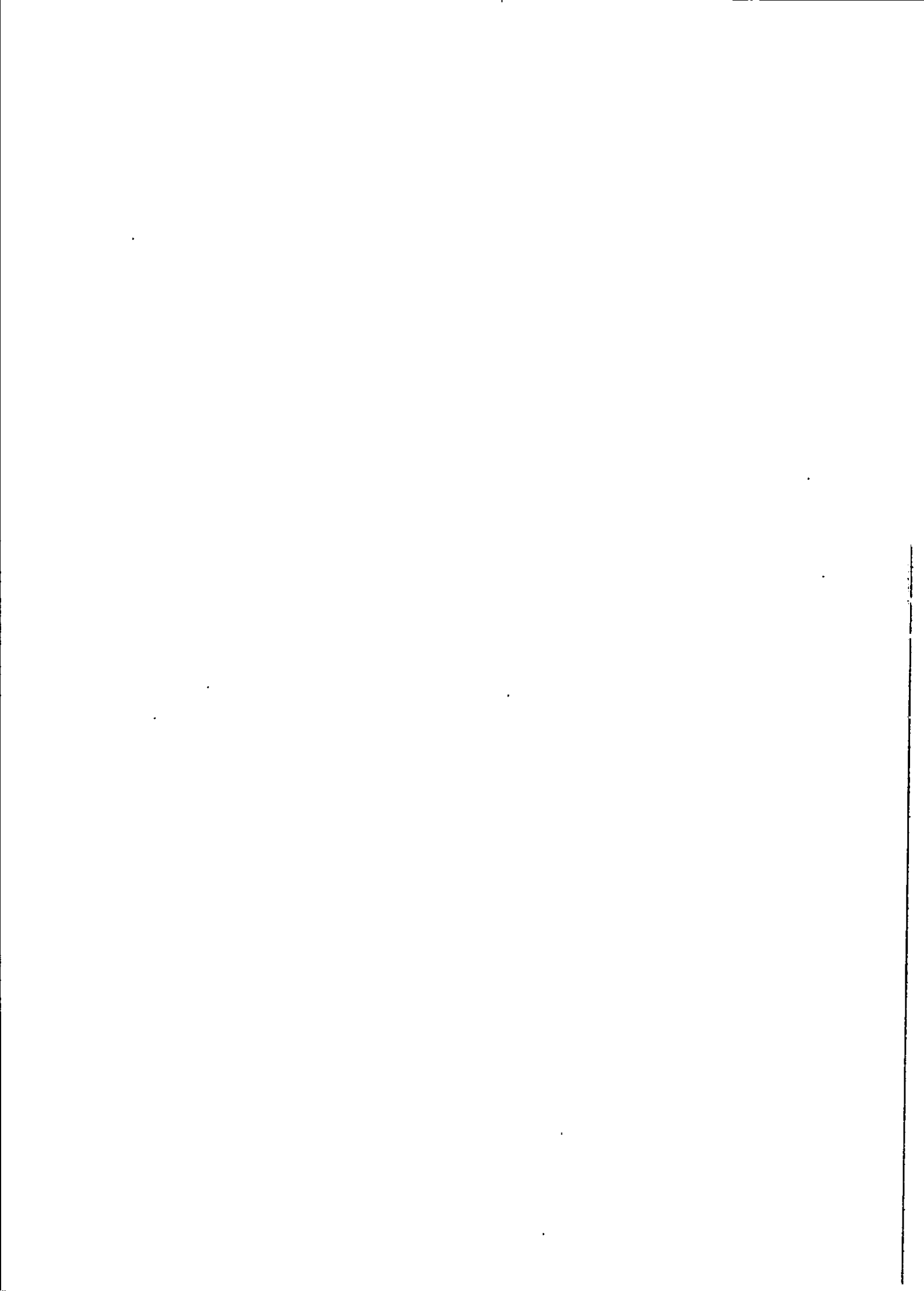
الوضع التنافسي

أثبت البنك على مدى الأعوام الماضية قدرته على العمل وسط بيئة تنافسية شديدة، ويعود ذلك إلى سمعته الممتازة، وإلى متانة وقوة مركزه المالي وقاعدة رأسماله الكبيرة، وشبكة فروع المحلية الواسعة، وانتشاره الخارجي المدروس، وتقديمه للخدمات المصرفية المتجددة والمتطورة للعملاء، كل ذلك ساهم في جعل البنك الخيار الأفضل لقاعدة عريضة من العملاء، وتعزيز القدرة التنافسية لديه، مما عزز مركزه الريادي في القطاع المصرفي الأردني. وفيما يلي لمحة موجزة عن المراكز الريادية التي احتلتها البنك كما هو الوضع في نهاية عام 2010 داخل السوق المصرفية الأردنية:

- حافظ البنك على مركز الصدارة من حيث أرصدة حسابات التوفير بالعملة المحلية وبحصة سوقية بلغت 41.9%، وبذلك تمكن البنك، ولأكثر من ثلاثين عاماً، من المحافظة على مركزه الأول كوعاء ادخاري لودائع التوفير في المملكة.
- حافظ البنك على مركز الصدارة من حيث شبكة فروعه والبالغ عددها 110 فرعاً، وبحصة سوقية بلغت 15.8% وهو المركز الذي تبوأه البنك اعتباراً من عام 1978، أي بعد أقل من أربعة أعوام على تأسيسه.
- حافظ البنك على مركز الصدارة من حيث شبكة أجهزة الصراف الآلي لديه والبالغ عددها 187 جهازاً، وبحصة سوقية تجاوزت 16%، وبذلك تكون شبكة أجهزة الصراف الآلي هي الأوسع والأكثر انتشاراً في المملكة.
- حافظ البنك على مركز الصدارة من حيث عدد العملاء والذي تجاوز 707 ألف عميل، وبذلك تمكن البنك من الحفاظ على القاعدة العريضة من عملائه التي تميز بها على الدوام، وعزز من قاعدة عملائه في قطاعي الأفراد والشركات نتيجة ارتفاع مستوى جودة الخدمات التي يقدمها لهم واستمرار تواصله معهم وتنوع الخدمات والمنتجات التي تلبي احتياجاتهم وبما يفوق توقعاتهم.
- حافظ البنك على مركز الصدارة من حيث عدد بطاقات الفيزا الإئتمانية والتي تجاوز عددها 45 ألف بطاقة وبحصة سوقية بلغت 24%، وبطاقات الفيزا الكترون بعدد تجاوز 640 ألف بطاقة وبحصة سوقية بلغت 28.9%. وبذلك بقي البنك الخيار الأول للعملاء في مجال حمل البطاقات الإلكترونية التي أتاحت لهم إمكانية السحب النقدي وسداد قيمة المشتريات عبر أجهزة نقاط البيع P.O.S.
- احتل البنك المرتبة الثانية بمقياس مجموع أرصدة الموجودات، وبحصة سوقية بلغت 14.5%.
- احتل البنك المرتبة الثانية بمقياس مجموع الودائع المصرفية، وبحصة سوقية بلغت 15.8%.
- احتل البنك المرتبة الثانية بمقياس مجموع التسهيلات الائتمانية، وبحصة سوقية بلغت 11.5%.

أما على صعيد الوضع التنافسي في المؤشرات النوعية، فقد حظي البنك وخلال مسيرته الناجحة على العديد من التصنيفات الائتمانية الرفيعة المستوى من عدة مؤسسات دولية، كما تمكن البنك من الحفاظ على ريادته في مجال التكنولوجيا المصرفية، من خلال تطبيق مجموعة من الأنظمة اللازمة لتسيير عمليات الفروع والإدارات وبما يتوافق ويتواءم مع أحدث المستجدات التكنولوجية، وفي هذا الإطار تجدر الإشارة إلى أن البنك حصل خلال السنوات الماضية على مجموعة كبيرة من الجوائز وشهادات التقدير كان من أهمها:

- جائزة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين للتميز.
- جائزة الجودة العربية.
- جائزة التميز من مؤتمر الأردن الإلكتروني.
- جائزة التميز للأداء النوعي على المستوى الوطني.
- جائزة فيزا الدولية.
- جائزة أفضل بنك أردني من مجلة البانكر العالمية.
- جائزة أفضل بنك أردني من مجلة اليوروموني العالمية.
- جائزة النجمة الدولية بفتيها الذهبية والبلاتينية من مؤسسة المبادرات الإدارية.
- الحصول على أعلى درجات التوافق الكلي المتكامل مع معايير التدقيق الداخلي الدولية من جمعية المدققين الداخليين الأمريكية.

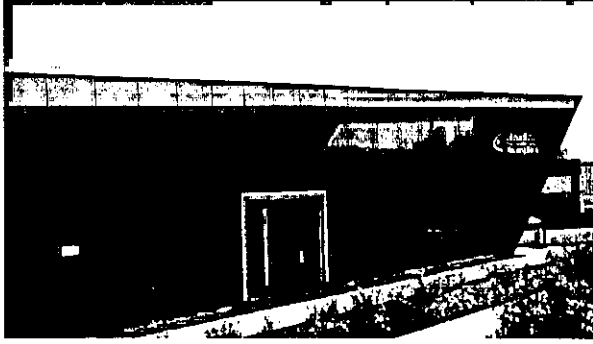


الخدمات المصرفية للأفراد

واصل البنك خلال عام 2010 تحقيق المزيد من التوسع في الخدمات المصرفية المقدمة للأفراد، مع التركيز على جودة الخدمات والمنتجات ورفع كفاءة قنوات التوزيع وذلك لتحسين مستوى خدمة العملاء لضمان رضاهم بشكل مستمر والمحافظة على متانة العلاقة معهم. كما عزز البنك من قوته وصدارته لقطاع الخدمات المصرفية للأفراد في الأردن، وذلك من حيث عدد العملاء وعدد الفروع وعدد أجهزة الصراف الآلي العاملة في المملكة، حيث يوفر هذا الانتشار الواسع للفروع وأجهزة الصراف الآلي للبنك شبكة فعالة لتوزيع وتقديم الخدمات والمنتجات المصرفية للعملاء بسهولة ويسر، إضافة إلى المساهمة في استحداث المزيد من الأعمال والمنتجات، وزيادة قاعدة العملاء.

شبكة الفروع

قام البنك خلال عام 2010 بزيادة شبكة فروعه ومكاتبه داخل الأردن وذلك بإضافة 7 فروع جديدة في عدد من المواقع الرئيسية والهامة، وبذلك أصبحت شبكة التفرع الداخلي للبنك تتكون من 110 فرعاً.



فرع حديقة بنك الإسكان



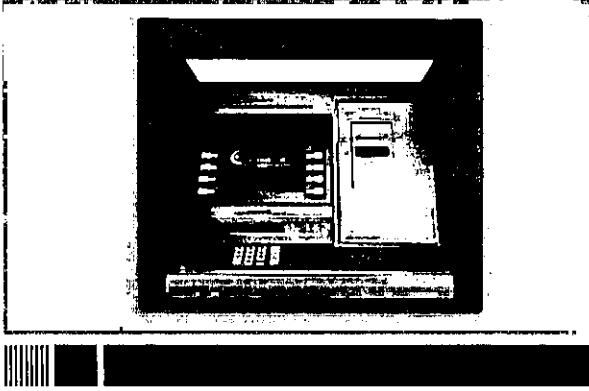
فرع عبودون بتصميمه الجديد



فرع بارك بلازا

وتتميز الفروع الجديدة بجاذبيتها واتساعها وتصميمها الراقي من الداخل والخارج وهو ما يوفر للعملاء تجربة متطورة للعمل المصرفي وقدراً أكبر من الراحة والاستمتاع في أجواء مهنية مريحة.

القنوات المصرفية البديلة



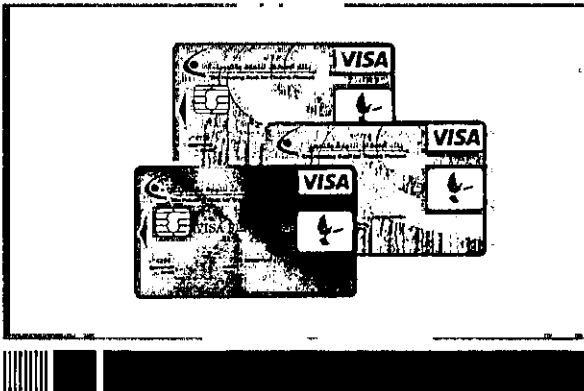
تم خلال العام 2010 التوسع في شبكة أجهزة الصراف الآلي التابعة للبنك من خلال تركيب 25 جهازاً جديداً في المناطق الحيوية ومراكز التسوق الهامة المنتشرة في محافظات المملكة، أخذت بعين الاعتبار القرب من العملاء وسهولة وصولهم إليها أينما تواجدوا، مما رفع عدد أجهزة الصراف الآلي إلى 187 جهازاً عام 2010. كما شهدت الخدمات المقدمة من خلال القنوات الأخرى (البنك

الفوري والانترنت المصرفي والبنوك الآلية)، نمواً في عدد مستخدميها وانتشارها بين العملاء، ولقد ساهمت تلك القنوات بتعزيز صورة البنك لدى عملائه من خلال إنجاز معاملاتهم بصورة سريعة وبشكل مرضي على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع، ومن الخدمات التي تقدمها تلك القنوات: تسديد المدفوعات بالطرق الإلكترونية، وحصول العملاء على معلومات عن حساباتهم وتحويل الأرصدة بين الحسابات، وإصدار الحوالات الداخلية والخارجية بكافة العملات، وطلب دفتر شيكات، وخدمة إرسال الرسائل القصيرة لهم لإشعارهم بالحركات التي تتم على حساباتهم فور تنفيذ أي عملية عليها.

خدمة العملاء

ولما كان مفتاح نجاح البنوك في مجال الخدمات المصرفية المقدمة للأفراد "خدمات التجزئة" هو جودة الخدمات وتطوير المنتجات التي تقدمها لكافة شرائح العملاء من خلال قنوات التوزيع المختلفة. وللوصول إلى فهم أعمق لمتطلبات واحتياجات العملاء، فقد استمر البنك بوضع معايير لقياس جودة مستوى الخدمات والمنتجات المقدمة لعملائه، ويعتمد البنك هذه المعايير كجزء من بطاقات الأداء المتوازن "Balanced Scorecard" للفروع والموظفين، ويعتز البنك بما أظهرته الدراسات الميدانية التي تم إجراؤها وفق الأسس العلمية من ارتفاع مستوى رضى العملاء عن الخدمات التي يقدمها البنك لهم.

البطاقات



على الرغم من المنافسة المتزايدة في القطاع المصرفي، إلا أن البنك تمكن من المحافظة على مركزه الريادي كأكبر بنك مصدر للبطاقات في المملكة، حيث زاد عدد بطاقات الفيزا (VISA) بمقدار 6155 بطاقة ليتجاوز بذلك عدد البطاقات المصدرة 45 ألف بطاقة في نهاية عام 2010، وبحصة سوقية بلغت 24%. كما زاد عدد بطاقات الفيزا إلكترون بمقدار 52 ألف بطاقة ليتجاوز عددها 640 ألف بطاقة، وبحصة سوقية بلغت 28.9%.

وقد اتخذ البنك خلال العام عدداً من المبادرات الهادفة إلى زيادة عدد حاملي البطاقات وتعاملاتهم بها، إذ تم تطوير خدمات البطاقات الائتمانية بإضافة المزيد من الخصائص عليها مثل: الاستلام عن رصيد البطاقة، واستخراج كشف حساب من خلال الموقع الإلكتروني للبنك، وإمكانية تغيير الرقم السري عبر أجهزة الصراف الآلي، وتطبيق نظام الحوافز (Bonus Points) لمستخدميها. كما تم البدء بإدخال تقنية جديدة لتحويل بطاقات الفيزا الإلكترونية إلى بطاقات ذكية (EMV)، وهو ما عزز من أمن تلك البطاقات ضد عمليات الاحتيال.

القروض الشخصية

طبق البنك خلال العام 2010 نهجاً محافظاً للتوسع في عمليات الإقراض للأفراد، إلا أنه كثف حملاته الترويجية الموجهة لبعض الشرائح في السوق بهدف مساعدتهم على تغطية متطلباتهم واحتياجاتهم الشخصية بفوائد وعمولات ائتمانية تفضيلية تناسب ودرجة المخاطرة. وواصل البنك توفير التمويل اللازم للمواطنين من ذوي الدخل المتدني والمحدود للحصول على المسكن المناسب، وذلك تنفيذاً للمبادرة الملكية السامية "سكن كريم لعيش كريم"، بالإضافة إلى ذلك استمر البنك في توطيد علاقاته مع كبريات الشركات العاملة في مجال الإسكان والتطوير العقاري، وذلك لتقديم التمويل للمنتفعين من مشاريع هذه الشركات لتمكينهم من شراء الوحدات السكنية اللازمة لهم. كما وسع البنك من نشاطه في مجال عقد الاتفاقيات مع الشركات والمؤسسات المحلية لتقديم الخدمات المصرفية لموظفيها والعاملين فيها وفق برامج إقراض خاصة بشروط ومزايا تفضيلية.

الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات

تعامل البنك خلال عام 2010 بطريقة أكثر حذراً تجاه المخاطر التي فرضتها حالة الترقب وظروف الأعمال التجارية والاقتصادية في السوق، حيث تم التركيز على تطبيق إجراءات تمكن البنك من مراقبة المحفظة الائتمانية بشكل أكثر فاعلية، ووفقاً لتعليمات الجهات الرقابية والمعايير الائتمانية الدولية، وإخضاع عمليات المنح الجديدة للمزيد من الفحص والدراسة.

ورغم تباطؤ نمو الأعمال في معظم أسواق المنطقة، إلا أن البنك واصل تلبية احتياجات عملائه، حتى في أصعب الظروف من خلال تقديم مجموعة متكاملة من الخدمات الائتمانية، كما ساهم في تمويل عدد من القطاعات المحركة للاقتصاد الوطني، واستقطاب نخبة من العملاء ذوي الأنشطة المتميزة، مع التركيز على عنصرَي الجودة والأمان، حيث تم تقديم التمويل لعدد من الأنشطة المختارة كان أبرزها في قطاعات التعليم والمياه والطاقة والنقل والاتصالات، بالإضافة إلى الصناعات الدوائية والغذائية.

وتركزت جهود البنك خلال عام 2010 على إقامة علاقات جديدة مع العديد من الشركات الكبيرة والمتوسطة وصغيرة الحجم، بالإضافة إلى توثيق أواصر العلاقات مع كبرى الشركات القائمة وكبار العملاء في المملكة.

وباعتبار البنك رائداً في مجال تمويل قطاع الشركات، وملتزماً بالمساهمة في عملية التنمية الاقتصادية، فقد واصل البنك تعزيز مكانته في هذا المجال من خلال التنوع في خدماته للاستفادة من الفرص الجيدة المتاحة في السوق، وتعزيز دوره بالاستثمار في مشاريع البنية التحتية وتمويل مختلف مشاريع القطاعات الخدمية والإنتاجية في السوق المحلي.

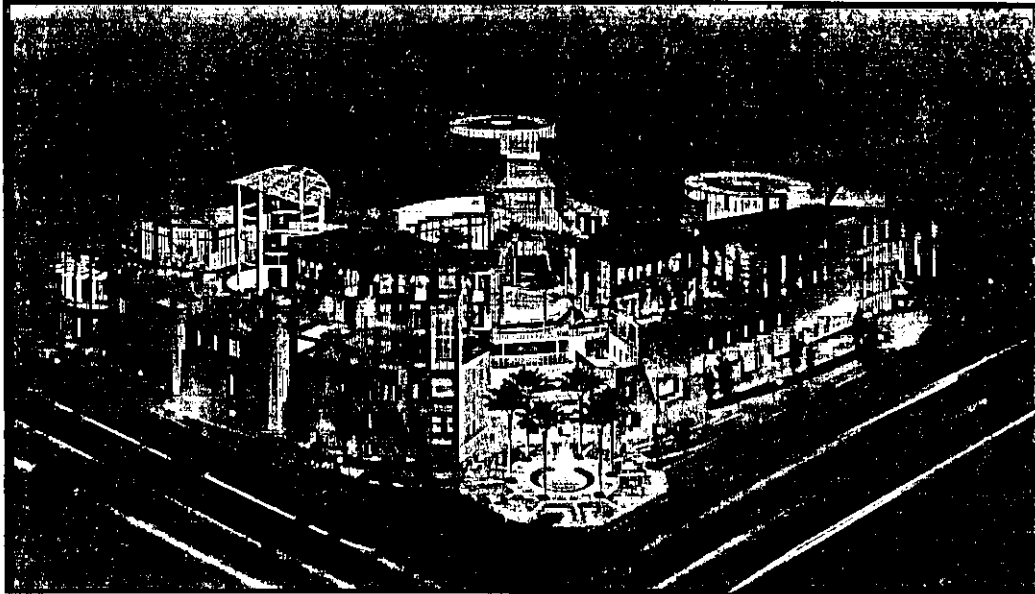
كما واصل البنك تمويل عدد من الاتفاقيات والبرامج المتخصصة التي تعنى بتمويل أنشطة وعمليات التجارة الدولية، وذلك بشروط ميسرة وأسعار تنافسية، الأمر الذي ساهم إيجابياً في تعزيز التبادل التجاري بين الأردن والدول الشقيقة والصديقة.

تمويل المشاريع الكبيرة

ركز البنك خلال عام 2010 جهوده على إقامة علاقات جديدة وتقوية العلاقات القائمة مع كبريات الشركات التي تعمل على تطوير البنى التحتية في المملكة، بما يعزز مساهمته في مجالات تمويل المشاريع الكبرى المتنوعة، وتقديم العديد من الاستشارات المالية والاستثمارية والتي من أهمها: إدارة عمليات الاندماج والتملك، وإصدار السندات، وخدمات تقييم الأعمال، ودراسة هيكل رأس المال.

كما واصل البنك تعزيز موقعه وتكريس سمعته كبنك يتمتع بقدرات عالية وكخيار رئيسي للشركات الباحثة عن شريك مصرفي يلبى طموحاتها، في إدارة وترتيب صفقات التمويل المختلفة. حيث لعب البنك، ولازال، دوراً رئيساً كمدير ووكيل للعديد من عمليات التمويل المتميزة للمشاريع المحلية والإقليمية الكبرى، حتى أصبح من المؤسسات الرائدة في قطاع تمويل المشاريع المشتركة الكبرى، وخصوصاً على الصعيد المحلي.

وضمن هذا السياق، فقد عزز البنك من مكانته في مجال تمويل المشاريع الكبيرة، إذ تم خلال عام 2010 توقيع اتفاقية قرض تجمع بنكي طويل الأجل بقيمة 40 مليون دينار بقيادة بنك الإسكان وبمشاركة 3 بنوك محلية، وقد منح هذا القرض لتمويل مركز التسوق الجديد "تاج مول" الذي تقيمه شركة التجمعات للمشاريع السياحية في منطقة عبودن.



مشروع تاج مول

كما قدم البنك خلال عام 2010 خدماته الاستشارية في مجال دراسات الجدوى الاقتصادية لعدد من المشاريع الاستراتيجية في المملكة التي تعمل ضمن قطاعات اقتصادية متنوعة من ضمنها استيراد وتخزين النفط، ومعالجة النفايات الطبية والصناعية، وتطوير مشاريع عقارية ضخمة، والعمل جارٍ على توثيق اتفاقيات التمويل النهائية لهذه المشاريع بما يزيد عن 150 مليون دينار، ليتم توقيعها خلال العام القادم 2011.

الخدمات الاستثمارية وخدمات الخزينة

عكست نشاطات العام 2010 دقة الإستراتيجية التي طبقها البنك في مجال الخزينة والاستثمار، إذ تم مضاعفة الجهود لإدارة وتوظيف السيولة بشكل أكثر فعالية وبما يضمن مستويات سيولة صحية وقوية، مع تعزيز الإيرادات من غير الفوائد بعيداً عن المخاطر والظروف الاقتصادية غير المواتية التي صاحبت الأزمة المالية العالمية.

كما واصل البنك تعزيز موقعه كرائد في سوق الودائع بين البنوك في المملكة وذلك نظراً لمستوى السيولة العالية التي يتمتع بها، كما يدير البنك أكبر صندوق استثمار مشترك محلي من حيث قاعدة رأس المال، حيث تتم إدارة هذا الصندوق من قبل لجنة متخصصة. لقد انصب تركيز البنك خلال عام 2010 على الاستمرار في عملية التطوير، والالتزام بتقديم الخدمات والمنتجات على أعلى مستوى للعملاء "الأفراد والمؤسسات" وبما يتماشى مع متطلباتهم في مجالي الخزينة والاستثمار، حيث واصل البنك تقديم خدمات التعامل بالعملات الأجنبية والمعادن الثمينة من خلال خدمات التعامل بالحساب / حساب وبالهامش بالعملات الأجنبية، وخدمات العقود الآجلة، إضافة إلى تقديم خدمات الوساطة في الأسواق المالية "المحلية والإقليمية والدولية"، وخدمات إدارة المحافظ الاستثمارية، وصناديق الاستثمار المشترك، وأمانة الاستثمار وغيرها من الخدمات.

البنوك المراسلة والمؤسسات المالية

على الرغم من حالة عدم الاستقرار التي شهدتها السوق المحلي والمنطقة والعالم ككل، فقد اتخذ البنك خلال عام 2010 خطوات عديدة لزيادة فرص الأعمال التجارية على الجانب الدولي، إذ تم الاحتفاظ بعلاقات العمل الحالية وبناء علاقات ثنائية متبادلة وقوية جديدة مع المؤسسات المالية والبنوك المراسلة الرائدة حول العالم، وتم تكريس فريق متخصص للأسواق الخارجية.

وحافظ البنك خلال العام على نشاطه في مجال دراسة منح السقوف الائتمانية للبنوك المراسلة بهدف تسهيل وتنظيم الحجم المتزايد للعمل، وواظب على متابعة مستجدات الوضع الائتماني على مستوى الدول والبنوك المراسلة فيها للوقوف على آخر المستجدات المتعلقة بوضعها المالي ومدى تأثيرها بتداعيات الأزمة العالمية، ومن جانب آخر تم مفاوضة البنوك المراسلة للحصول على الأسعار المنافسة في مجال الخدمات المصرفية الخارجية، بالإضافة إلى تسهيل وتنظيم كافة العمليات التجارية الدولية.

هذا ويرتبط البنك بعلاقات أعمال مميزة مع شبكة واسعة من المراسلين على نطاق العالم يتجاوز عددهم 350 بنكاً ومؤسسة مالية منتشرة في أكثر من 70 دولة حول العالم، وهو ما يجعل البنك في موقع قوي ومتين يمكنه من ترسيخ اسمه وتعزيز مكانته وخدمة عملائه في العمليات الدولية المختلفة.

الفروع الخارجية والشركات التابعة

تعد المنطقة العربية السوق الرئيسة للانتشار الخارجي للبنك في الوقت الحالي، ويغطي انتشاره 7 دول عربية إلى جانب الأردن، حيث يقدم البنك من خلال شبكة فروعته الخارجية وشركاته التابعة ومكاتب التمثيل مجموعة متكاملة من الخدمات المصرفية الشاملة لعملائه في قطاعي الأفراد والشركات، وأعمال الوساطة المالية، وأعمال التأجير التمويلي، الأمر الذي ساهم في تنمية علاقات البنك بعملائه من المصدرين والمستوردين من جهة، وتعزيز التبادلات التجارية والاستثمارات بين الأردن والدول التي ينتشر فيها البنك من جهة أخرى.

هذا ويتمثل التواجد المصرفي للبنك في الدول العربية التالية: الفروع الخارجية في كل من فلسطين والبحرين، والبنوك التابعة في سوريا والجزائر، والشركات التابعة في الأردن وفلسطين، بالإضافة إلى مكاتب التمثيل المتواجدة في كل من أبوظبي / الإمارات، وطرابلس / ليبيا، وبغداد / العراق، حيث تقوم تلك المكاتب بتسويق خدمات البنك وتعزيز سمعته وحضوره في أماكن تواجدها.

وفي إطار خطة البنك لتعزيز تواجده خارجياً وتنويع مصادر الإيرادات والنشاطات وتوزيع المخاطر، فقد شهد العام 2010 خطوة هامة على هذا الصعيد تكللت بتملك البنك لحصة مؤثرة في بنك الأردن الدولي / لندن تبلغ 63.75% من رأس مال البنك البالغ 20 مليون جنيهاً استرلينياً "عند الاستحواذ" والذي تم في مرحلة لاحقة رفعه إلى 35 مليون جنيهاً استرلينياً وبحصة بلغت 68.571% في نهاية عام 2010.

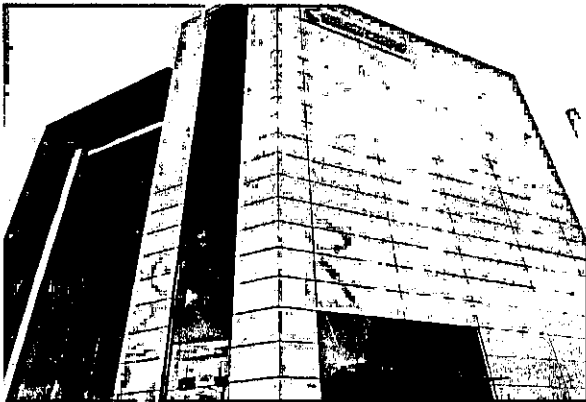
ويقدم هذا البنك الذي تأسس في بريطانيا عام 1984 مجموعة واسعة من الخدمات المصرفية والمالية الموجهة للشركات والمؤسسات على حد سواء، للمقيمين في المملكة المتحدة أو خارجها.



المصرف الدولي للتجارة والتمويل/سوريا



بنك الأردن الدولي/ لندن



الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي



بنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر

الموارد البشرية

يؤمن البنك بأن الموظفين هم من أهم مقومات نجاحه، لذلك يسعى باستمرار لضمان تطوير قدراتهم، وتشكيل فرق عمل قادرة على تحقيق أداء مالي قوي ومتميز، واستقطاب أفضل الكفاءات وأكثرها موهبة في مجال العمل المصرفي وتمييز المتميزين من حديثي التخرج من الجامعات المحلية والعربية والعالمية.

هيكل الموارد البشرية

يزخر البنك اليوم بكوادر بشرية مؤهلة، استطاع بفضلها تحقيق إنجازات كبيرة على صعيد الأداء ونوعية الخدمات التي يقدمها لعملائه، وتؤكد الأرقام ارتفاع نسبة الموظفين الحاصلين على شهادات جامعية، والتي بلغت 76% من مجموع العاملين في البنك عام 2010.

أنظمة وسياسات الموارد البشرية

واصل البنك خلال عام 2010 تطوير كافة السياسات والإجراءات المتعلقة بالموارد البشرية، وتم استكمال تحديث بطاقات الأدوار الوظيفية (Role Profile) لكافة الوظائف وبما يتوافق مع التطورات التي تمت على الهياكل التنظيمية، كما تم تقييم كافة الوظائف وتصنيفها حسب معايير التقييم العالمية (International Position Evaluation)، بالإضافة إلى اعتماد سلم الرواتب والدرجات الخاص بوظائف البنك. وفي إطار توفير بيئة العمل المناسبة بما يكفل الاستقرار الوظيفي ويعزز ولاء الموظفين، فقد بادرت إدارة البنك خلال العام إلى اتخاذ عدد من القرارات التي تتعلق بتحسين مزايا ومنافع الموظفين والمرتبطة بالدرجات والمستويات الوظيفية، علاوة على تحسين المستوى المعيشي لهم، وتحفيزهم من خلال أنظمة المكافأة وتقييم الأداء.

التدريب والتطوير



تركزت المبادرات الإستراتيجية للبنك في مجال التدريب والتطوير خلال العام 2010 على الاستمرار في تعزيز مهارات جميع الموظفين من خلال تقديم تدريب عالي المستوى لكافة الفئات الوظيفية في مختلف إدارات وفروع البنك مع التركيز على الوظائف التي تتطلب تفاعلاً مباشراً مع العملاء Front Office، حيث تم توفير مجموعة شاملة ومتنوعة من برامج التدريب المتخصصة داخل المملكة

وخارجها، والتزاماً من البنك بتطوير قدرات الموظفين وتعزيز فرص نجاح مستقبلهم الوظيفي، فقد تم إيفاد عدد منهم للحصول على الشهادات المهنية والأكاديمية محلياً وخارجياً، وتتضمن بيانات الإفصاح في الجزء الأخير من هذا التقرير تفصيلاً لعدد ونوع البرامج التدريبية التي وفرها البنك خلال عام 2010.

التطوير وهندسة العمليات

شكلت إدارة هندسة العمليات إحدى أهم المبادرات الرئيسة التي تبناها البنك خلال العامين الماضيين، وقد برزت أهميتها بصفاتها الأداة الأكثر قوة لإدارة تنظيم العمليات وإجراءات العمل، الأمر الذي ساهم في جعل العمليات وإجراءات العمل أكثر فاعلية، مما نجم عنه تحسين الكفاءة التشغيلية لدى كافة مراكز العمل في البنك، بالإضافة إلى تحسين إنتاجية الموظفين.

فقد استكمل البنك خلال العام 2010 إعادة هيكلة وتنظيم كافة عمليات وأنشطة دوائر العمليات والخدمات المصرفية للأفراد والشركات والدائرة المالية، ولتفعيل دور الفروع كمركز بيع للائتمان التجاري وسرعة إنجاز المعاملات بشكل دقيق ومستمر تم استحداث مركز للشركات الصغيرة يتبع مباشرة لدائرة الخدمات المصرفية للأفراد، كما تم تأسيس دائرة التخطيط الإستراتيجي والأبحاث.

علاوة على ما تقدم، فقد تم خلال عام 2010 تحديث أدلة السياسات والإجراءات والصلاحيات للدوائر التي تم إعادة هيكلتها والتي تم استحداثها، بالإضافة إلى مراجعة أدلة سياسات وإجراءات وصلاحيات باقي الدوائر ومراكز العمل المختلفة وفروع البنك في الأردن والخارج ووفق أفضل الممارسات العالمية.

ويذكر أن العام 2010 شهد تعديل الهيكل التنظيمي العام للبنك والذي تم بموجبه تقسيم البنك إلى ثلاثة مجموعات رئيسة، تكمل بعضها بعضاً، وهي: الأعمال المصرفية، والعمليات، والرقابة، ويظهر الهيكل التنظيمي الجديد الوارد في نهاية صفحات هذا التقرير المزيد من التفاصيل عن التقسيمات الإدارية العليا في البنك.

إدارة المخاطر والامتثال

استمر البنك في تطوير وتعزيز إجراءاته الخاصة بإدارة المخاطر، وذلك باتباع أفضل الممارسات المطبقة عالمياً، وبما يكفل تحقيق التوازن الأمثل بين مستوى المخاطر والموارد متشياً مع أهداف البنك الإستراتيجية ومتطلبات الجهات الرقابية والمعايير الدولية.

ويجري العمل حالياً على التحضير لتطبيق تعليمات الدعامات الثانية "المراجعة الإشرافية" لبازل II، وتطبيق نظام آلي لتحليل وتصنيف وتقييم العملاء (Foundation Internal Rating Based Approach) وبما يتوافق مع تعليمات البنك المركزي الأردني، بالإضافة إلى تطبيق وتطوير منهجيات اختبارات الاجهاد.

كما واصل البنك اهتمامه بمكافحة وضبط أنشطة غسل الأموال من خلال الرصد والمراقبة الفعالة لكافة المعاملات والعمليات المالية وزيادة التوعية حول أساليب الجرائم المالية وكيفية منع وقوعها، وضمن هذا الإطار فقد اعتمد مجلس إدارة البنك خلال عام 2010 سياسة مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، وسياسة الامتثال.

ويذكر أن لدى البنك ميثاق للتحكم المؤسسي يتماشى مع أنظمة وتعليمات الإفصاح والشفافية الصادرة عن البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية، ويمكن الاطلاع على الميثاق في نهاية هذا التقرير السنوي، أو من خلال موقع البنك على شبكة الانترنت www.hbtf.com، كما يقدم الايضاح رقم 43 في القوائم المالية من هذا التقرير المزيد من المعلومات والتفاصيل عن إدارة المخاطر في البنك.

تكنولوجيا المعلومات

واصل البنك خلال العام 2010 جهوده الرامية إلى تعزيز مركزه التنافسي بصفته من أكثر البنوك المحلية ابتكاراً، وذلك عن طريق تطبيق تقنيات متطورة تتسم بالقوة والأمان والمرونة، الأمر الذي ساهم في تقليص فترات الأعطال، وتحسين مستوى الاتصال بين إدارات البنك والفروع، وتحسين نوعية تقديم الخدمات وخاصة الإلكترونية منها.

فعلى صعيد تحسين البيئة التوافقية والكفاءة التشغيلية، فقد تم خلال العام استبدال أجهزة الحاسوب المركزية بأجهزة أكثر تطوراً، وتم تطوير أنظمة التخزين المركزي وشبكات الاتصالات، وتطوير نظام الاتصال الصوتي العامل من خلال شبكات الحاسوب IP Telephony إلى أحدث الإصدارات، إضافة إلى التوسع في تطبيق هذا النظام في عدد من المواقع.

وفي مجال التوافق مع متطلبات الحماية المحلية والعالمية، فقد تم اطلاق مشروع البطاقات الذكية (EMV) في الأردن وفلسطين، وقد شمل المشروع تطوير كافة أجهزة الصراف الآلي وتزويدها بخاصية التوافق مع أنظمة البطاقات الذكية وكشف التزوير.

وعلى صعيد تطوير أنظمة الخدمات المصرفية، فقد تم البدء بتطوير نظام الرواتب المحولة للبنك من الشركات ليتم قيدها في حسابات موظفيها لدى البنك حيث سيوفر هذا النظام للشركات إمكانية تحويل رواتب موظفيها بدقة وسرعة وأمان، علاوة على تطوير نظام الانترنت المصرفي.

المسؤولية الاجتماعية

بالرغم من التحديات التي واجهها القطاع المصرفي خلال العامين الماضيين وما ترتب عليها من ترشيد للنفقات، إلا أن البنك واصل ترجمة رسالته الاجتماعية إلى واقع ملموس مع إظهار أعلى مستويات الالتزام تجاه المجتمعات التي يعمل فيها، وحرص البنك على تسخير جهوده وامكانياته لخدمة هذه المجتمعات والمساهمة في تميزها. هذا وقد تجلت برامج المسؤولية الاجتماعية لدى البنك في مجالات عدة أهمها:

التبرع بالدم

إيماناً بأهمية تقوية التكاتف الاجتماعي، وضرورة رفق بنك الدم باحتياجاته من الدماء، ولما لعملية التبرع بالدم من فوائد صحية لجسم المتبرع، فقد نظم البنك خلال عام 2010 حملتين للتبرع بالدم وقد لاقى الحملتان صدقاً جيداً واستجابة كبيرة من قبل موظفي البنك وعلى اختلاف مستوياتهم الإدارية.



أنشطة شهر رمضان المبارك

رعى البنك خلال العام عدداً من الأنشطة والأمسيات الرمضانية، حيث تم رعاية حفل الإفطار الخيري الذي أقامته الجمعية الأردنية للعمون الطبي للفلسطينيين، ورعاية الأمسية الرمضانية التي أقامتها جمعية السلط الخيرية، بالإضافة إلى رعاية الحفل الذي أقامه نادي العمون الإنساني، وتأتي إقامة هذه الفعاليات الخيرية لمشاركة الأسر المحتاجة والأيتام والطلبة المحتاجين البهجة والإحتفال بشهر رمضان المبارك.

البيئة والصحة

- كان اهتمام البنك في مجال حماية البيئة والصحة ملحوظاً وعلى أكثر من صعيد وظهر ذلك واضحاً من خلال المبادرات التالية:
- تنظيم حملة "يوم الإمتناع عن التدخين" وذلك لما يشكله التدخين من مشكلات صحية وبيئية يعاني منها معظم سكان الأرض، وتعزيزاً لذلك فقد تم منع التدخين داخل كافة فروع ومباني وأروقة البنك.
 - المشاركة في مسيرة "مكافحة المخدرات" التي نظمتها إدارة مكافحة المخدرات بمناسبة اليوم العالمي لمكافحة المخدرات.
 - التبرع لعدد من الجمعيات منها: جمعية مكافحة السرطان الأردنية، جمعية ابن سينا للشلل الدماغي، جمعية الحسين لرعاية وتأهيل ذوي التحديات الحركية.
 - التزام البنك بعملياته اليومية بالوثائق الإلكترونية إلى أقصى حد ممكن بهدف الوصول إلى بيئة عمل خالية من الورق، بالإضافة إلى إعادة تدوير الأوراق المستعملة في البنك.
 - وفي خطوة تؤكد عمق التزام البنك بتنمية البيئة وحمايتها، فقد تم الانتهاء من إنشاء حديقة عبدون والتي تم تصميمها بطريقة صديقة للبيئة بهدف توفير أماكن استرخاء بأجواء عائلية وسط مناظر طبيعية تساعد على تنزه المشاه وتحافظ على البيئة.



حديقة بنك الإسكان-عبدون

المؤتمرات والمعارض الوطنية والدولية

وانطلاقاً من أهمية تعزيز ورفع مستوى الثقافة في مختلف المجالات، فقد شارك البنك في رعاية المؤتمر الوطني الأول للإعلام والذي أطلقته نقابة الصحفيين تحت عنوان "الإعلام الأردني حرة ومسؤولية وطنية"، ورعاية المؤتمر العلمي الدولي الثاني للنباتات الطبية والذي أقيم في جامعة البلقاء التطبيقية / كلية الشوبك الجامعية، كما تم رعاية مؤتمر إدارة التغيير في المؤسسات المالية والمصرفية الذي أقيم في جامعة الأميرة سمية، بالإضافة إلى رعاية معرض الأردن للبناء والإنشاء والصناعات الهندسية.

التوعية المرورية

وفي سياق توعية المواطنين بمختلف شرائحهم الاجتماعية لتخفيف حوادث السير، فقد شارك البنك في رعاية مسيرة التوعية المرورية التي نظمتها مديرية الأمن العام / إدارة السير المركزية، كما شارك البنك في حملة إدارة السير "شكراً نحن معك" للحد من الحوادث المرورية حيث أن فكرة الحملة تنطلق من تحفيز السائقين الملتزمين والذين لم يرتكبوا مخالفات مرورية أو حوادث خلال عام أو أكثر وذلك لتعزيز السلوك الايجابي والسليم لديهم، بالإضافة إلى رعاية مسرحية التوعية المرورية "طريق زعل خضرة".

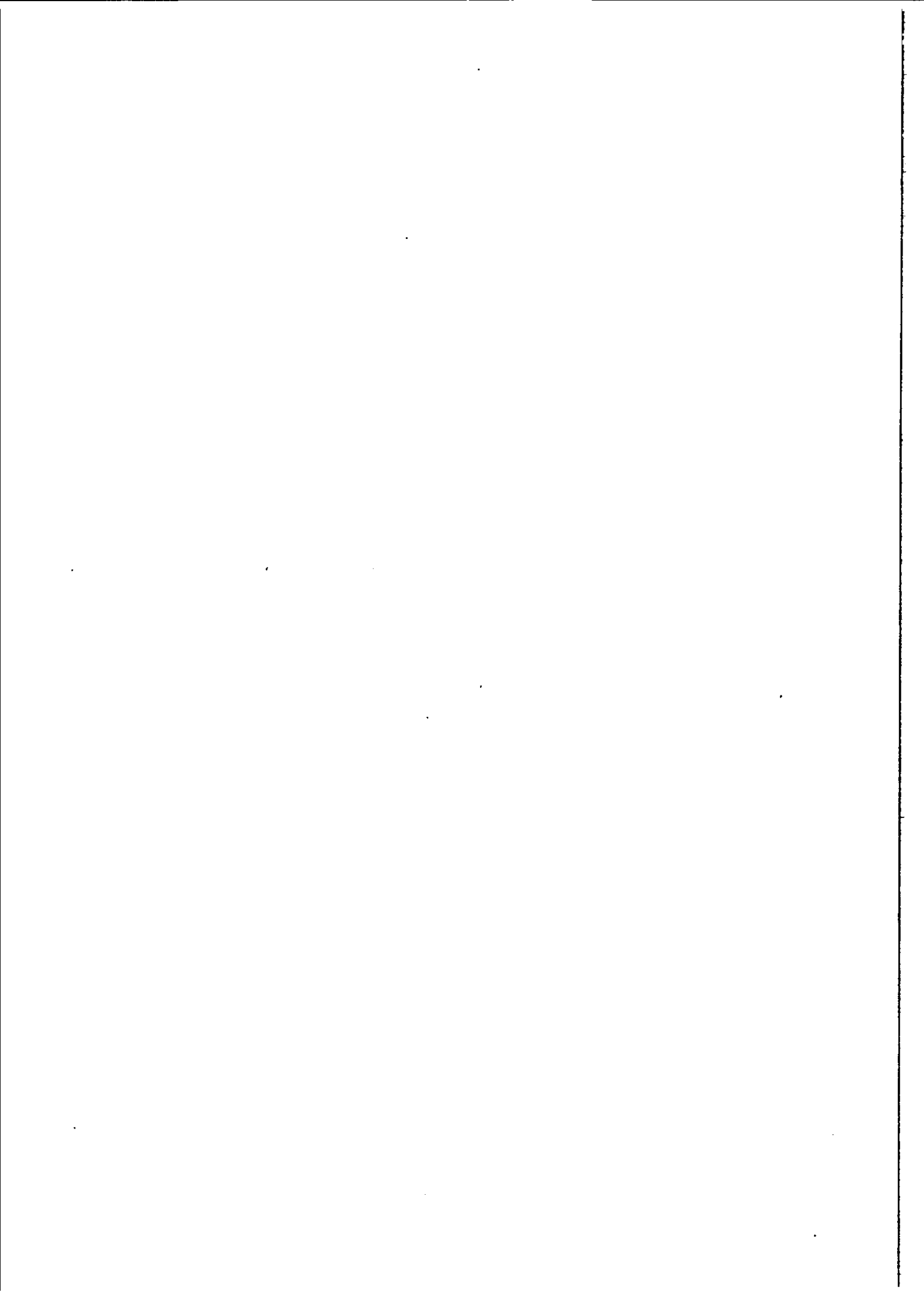


عيد الأم

شارك البنك المجتمع الأردني الاحتفال بعيد الأم وذلك بقيام مجموعات من موظفي وموظفات البنك في جميع أنحاء المملكة بزيارات مكثفة إلى عدد من مراكز الأيتام والمسنين والجمعيات الخيرية وقرى الأطفال، ليقدم البنك الهدايا العينية والدعم المادي لهذه المراكز والجمعيات، كما قدم عدد من فروع البنك باقات الزهور والورود إلى كافة الأمهات العميلات لدى زيارتهن لفروع البنك في هذا اليوم.

الأنشطة الاجتماعية والخيرية والإنسانية

في إطار تعزيز قيم التكافل وروح التضامن، قام البنك بدعم ورعاية العديد من الجمعيات الخيرية التي تعنى بتقديم المساعدات للمحتاجين، ومن أبرز هذه الجمعيات: مؤسسة نهر الأردن، وحملة البر والإحسان، والصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية، وصندوق الأمان لمستقبل الأيتام، علاوة على تكفل البنك لمصاريف بيت عائلي في قرية الأطفال SOS لعام 2010.



الخطة المستقبلية

على الرغم من التوقعات بعام آخر من التحديات في بيئة الأعمال، إلا أن البنك تبنى خطة أساسها الجصافة والمتانة، وسيساعد تطبيق هذه الخطة على تميز الإنجازات النوعية والكمية التي حققها خلال السنوات الماضية، هذا وقد تضمنت خطة العام القادم الأهداف الإستراتيجية الرئيسة الآتية:

على مستوى الأهداف المالية

1. تحقيق نمو مستدام وامتزاد في الأرباح، بما يساهم في تحسين معدلات العوائد على الموجودات وحقوق الملكية.
2. تحقيق نمو في موجودات البنك من خلال التركيز على الأنشطة الأساسية مع المحافظة على جودة هذه الموجودات ومتانتها.
3. تميز المركز الريادي الذي يحتله البنك في السوق المصرفية المحلية من خلال زيادة الحصة السوقية في أرصدة الموجودات والودائع والتسهيلات الائتمانية.
4. تحسين مؤشر الكفاءة (نسبة النفقات إلى الدخل) من خلال زيادة الإيرادات وترشيد النفقات.
5. تحسين نوعية المحفظة الائتمانية من خلال تخفيض نسبة الديون غير العاملة.

على مستوى العمليات

1. إعادة هندسة العمليات واستكمال بناء الهياكل التنظيمية بما يتناسب مع احتياجات البنك، وإعداد بطاقات الوصف الوظيفي، وتحديث أدلة السياسات والإجراءات.
2. تقوية شبكة تواجد البنك داخلياً وخارجياً، وبالتالي تنمية حصته السوقية والمحافظة على مكانته كأكبر مؤسسة مصرفية محلية بمؤشر عدد الفروع.
3. تحديث وتجديد ديكورات وتصاميم فروع البنك بما يعكس المستوى المرموق للبنك ويعزز صورته في أذهان العملاء.
4. تحديث وتطبيق أنظمة معلومات متطورة ويشمل ذلك مشروع النظام البنكي الجديد (Core Banking System) وتطبيق أنظمة جديدة في جميع مجالات عمل البنك ونشاطاته.
5. تميز شبكة قنوات التوزيع الإلكترونية، وبشكل خاص عدد أجهزة الصراف الآلي وبالتالي ضمان مركز البنك كأكبر مؤسسة مصرفية محلية بمؤشر عدد أجهزة الصراف الآلي.
6. البدء بتنفيذ أعمال المبنى الجديد للإدارة العامة للبنك في منطقة الشميساني.

على مستوى العملاء

1. العمل بمشروع تحديث بيانات العملاء وربطهم على نظام الـ ICE (الرقم الموحد للعميل).
2. ترسيخ ولاء العملاء وزيادة نسبة رضاهم من خلال:
 - السعي لتقديم أعلى مستويات التميز في الخدمات المصرفية.
 - الحفاظ على علاقات عمل قوية ودائمة مع العملاء الحاليين، وبناء علاقات جديدة مع عملاء محتملين.
 - تطوير وتنويع وطرح خدمات ومنتجات جديدة تلبي احتياجات مختلف شرائح العملاء.

على مستوى الموظفين

1. تطوير ورفع كفاءة الموظفين مع المحافظة على الكفاءات المتميزة في البنك.
2. تطوير أسس ومعايير تقييم الوظائف، وإدارة الأداء، وأنظمة التعويضات والمزايا والحوافز.
3. ترسيخ ولاء الموظفين وزيادة نسبة رضاهم من خلال:
 - إتاحة فرصة التنقلات الداخلية وتطوير خطط الإحلال الوظيفي.
 - تحديث سلم الرواتب لضمان تنافسية رواتب البنك في السوق المصرفي المحلي.
 - تطوير البرامج التدريبية وتأهيل عدد من الموظفين للحصول على الشهادات المهنية والأكاديمية المتخصصة في مجالات عمل البنك المختلفة.

إرنست ويونغ

• محاسبون قانونيون

صندوق بريد 1140 عمان 11118

المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى مساهمي بنك الاسكان للتجارة والتمويل

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك الاسكان للتجارة والتمويل (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحد كما في 31 كانون الأول/ديسمبر 2010 وقائمة الدخل الموحد وقائمة الدخل الشامل الموحد وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة الى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استنادا إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقا للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن إختيار تلك الإجراءات يستند الى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف ابداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة الى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن ادلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر اساسا لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد لبنك الاسكان للتجارة والتمويل كما في 31 كانون الأول/ديسمبر 2010 واداءه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وأن القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي بالمصادقة عليها.

إرنست ويونغ / الأردن

بشر إبراهيم بكر

ترخيص رقم 592

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

27 كانون الثاني / يناير 2011

قائمة المركز المالي الموحد كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2010

31 كانون الاول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الاول / ديسمبر 2010 دينار	التصنيفات	
--	--	-----------	--

الموجودات :-

1,478,337,776	1,560,185,378	4	تقدي وأرصدة لدى بنوك مركزية
689,876,798	780,109,396	5	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
53,097,828	107,963,062	6	أئذاعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
1,495,880	130,253	7	موجودات مالية للمتاجرة
-	40,539,333	8	موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
2,368,648,748	2,449,148,398	9	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
581,008,188	932,475,022	10	موجودات مالية متوقفة للبيع
744,569,957	600,167,401	11	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
93,025,899	102,914,317	12	ممتلكات ومعدات
3,176,127	5,901,181	13	موجودات غير ملموسة
9,199,723	17,672,877	19	موجودات ضريبية مؤجلة
67,900,813	82,453,825	14	موجودات أخرى
6,090,337,737	6,679,660,443		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية :-

المطلوبات :-

284,067,286	405,352,656	15	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
4,430,410,552	4,808,562,716	16	ودائع عملاء
289,680,522	295,034,707	17	تأمينات نقدية
18,719,304	22,342,648	18	مخصصات متنوعة
31,339,932	32,236,421	19	مخصص ضريبة الدخل
1,006,216	652,748	19	مطلوبات ضريبية مؤجلة
-	7,885,154	20	قروض مساندة
68,641,153	83,665,127	21	مطلوبات أخرى
5,123,864,965	5,655,732,177		مجموع المطلوبات

حقوق الملكية :-

			حقوق مساهمي البنك
252,000,000	252,000,000	22	رأس المال المكتتب به والمدفوع
357,925,469	357,925,469	22	إعلاوة الأصداء
96,660,257	106,409,104	23	احتياطي قانوني
33,222,068	33,222,068	23	احتياطي اختياري
22,450,000	22,450,000	23	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
1,733,632	(980,308)	24	فروقات ترجمة عملات أجنبية
(2,840,657)	332,052	25	التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي
129,917,723	148,771,404	26	أرباح متوقفة
891,068,492	920,129,789		مجموع حقوق مساهمي البنك
75,404,280	103,798,477		حقوق غير المسجلين
966,472,772	1,023,928,266		مجموع حقوق الملكية
6,090,337,737	6,679,660,443		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 53 جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

قائمة الدخل الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الاول / ديسمبر 2010

2009 دينار	2010 دينار	إيضاحات	
292,906,561	281,129,562	28	الفوائد الدائنة
(102,100,602)	(91,560,962)	29	الفوائد المدينة
190,805,959	189,568,600		صافي إيرادات الفوائد
33,451,519	32,242,372	30	صافي إيرادات العمولات
224,257,478	221,810,972		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
9,815,541	11,112,025	31	أرباح عملات أجنبية
94,989	(256,983)	32	(خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة
	310,550	33	أرباح موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
1,967,649	6,744,248	34	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
24,289,226	24,296,242	35	إيرادات أخرى
260,424,883	264,017,054		إجمالي الدخل
49,504,875	52,094,075	36	تقنيات الموظفين
11,361,148	11,736,843	12,13	استهلاكات وإطفاءات
34,121,557	34,670,317	37	مضاريف أخرى
64,542,482	46,193,594	9	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
3,880,697	2,920,257	18	مخصصات متنوعة
163,410,759	147,615,086		إجمالي المصروفات
97,014,124	116,401,968		الربح قبل الضرائب
30,451,614	27,964,730	19	ضريبة الدخل
66,562,510	88,437,238		الربح للسنة
			ويعود إلى:
59,896,310	78,976,269		مساهمي البنك
6,666,200	9,460,969		حقوق غير المسيطرين
66,562,510	88,437,238		
0.238 دينار	0.313 دينار	38	الحصة الاساسية و المحفظة للسهم من ربح السنة العائد الى مساهمي البنك

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 53 جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

قائمة الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الاول / ديسمبر 2010

2009 دينار	2010 دينار	
66,562,510	88,437,238	الربح للسنة
1,104,611	(4,766,822)	إضافات: بتوحد الدخل (الشامل الأخرى بعد الضريبة) فروقات ترجمة عملات أجنبية
25,470,471	3,172,709	التغير في القيمة المعادلة بالصافي
26,575,082	(1,594,113)	مجموع بتوحد الدخل (الخسارة) الشامل الأخرى للسنة بعد الضريبة
93,137,592	86,843,125	مجموع الدخل الشامل للسنة
		ويعود إلى:
86,043,184	79,435,038	مساهمي البنك
7,094,408	7,408,087	غير المسيطرين
93,137,592	86,843,125	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 53 جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الواحدة للسنة المنتهية 31 كانون الاول / ديسمبر 2010
حقوق مساهمي البنك

	أرباح متدورة	التغير في القيمة المعادلة	فرقات ترجمة عملات أجنبية	الاحتياطات			علاوة الإصدار	رأس المال المكتسب به والدفع	الرصيد في بداية السنة		
				مخاطر مصرفية عامة	اختياري	قانوني					
966,472,772	75,404,280	891,068,492	129,917,723	(2,840,657)	1,733,632	22,450,000	33,222,068	96,660,257	357,925,469	252,000,000	الرصيد في بداية السنة
86,843,125	7,408,087	79,435,038	78,976,269	3,172,709	(2,713,940)	-	-	-	-	-	مجموع الدخل المتأهل للسنة
23,749,742	23,749,742	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الزيادة في رأس المال (الشركات التابعة)
-	-	-	(9,748,847)	-	-	-	-	9,748,847	-	-	الحصول على/من الاحتياطات
(53,157,889)	(2,757,889)	(50,400,000)	(50,400,000)	-	-	-	-	-	-	-	الأرباح الموزعة
20,516	(5,743)	26,259	26,259	-	-	-	-	-	-	-	الرصيد في نهاية السنة
1,023,928,266	103,798,477	920,129,789	148,771,404	332,052	(980,308)	22,450,000	33,222,068	106,409,104	357,925,469	252,000,000	

- لا يمكن التصرف بمبلغ 20,704,148 دينار كما في 31 كانون الاول/ديسمبر 2010 والذي يمثل قيمة موجودات ضريبية مؤجلة وصيد التغير المتراكم في القيمة المعادلة السالب واحتياطي التقلبات الدورية لدى فروع فلسطين مقابل 12,040,380 دينار كما في 31 كانون الاول/ديسمبر 2009.
- ان احتياطي مخاطر مصرفية عامة احتياطي مقيد السحب ولا يمكن التصرف به الا بموجب اذقية البنك المركزي والسلطات الرقابية.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 الى رقم 53 جزءاً من هذه التوائم المالية وتقرأ معها.

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الواحدة للسنة المنتهية 31 كانون الاول / ديسمبر 2009

حقوق مساهمي البنك

	الإحتياطيات										رأس المال الاحتياطية والإذع	رأس المال الاحتياطية والإذع	
	مخاطر مصرفية عامة	اختياري	قانوني	علاوة الإصدار	مخاطر مصرفية عامة	اختياري	قانوني	علاوة الإصدار	مخاطر مصرفية عامة	اختياري			قانوني
911,012,975	42,349,841	868,663,134	143,861,445	(28,311,128)	1,057,229	23,702,983	33,222,068	85,205,068	357,925,469	252,000,000			الرصيد في بداية السنة
93,137,592	7,094,408	86,043,184	59,896,310	25,470,471	676,403								مخزون الدخل الشامل للسنة
28,446,939	29,005,887	(558,948)	(558,948)										الزيادة في رأس المال (الشركات التامة)
			(10,202,206)			(1,252,983)		14,455,189					السحب إلى رأس الإحتياطيات
(66,036,730)	(3,036,730)	(63,000,000)	(63,000,000)										الأرباح الموزعة
(88,004)	(9,126)	(78,878)	(78,878)										الخرق
966,472,772	75,404,280	891,068,492	129,917,723	(2,840,657)	1,733,632	22,450,000	33,222,068	96,660,257	357,925,469	252,000,000			الرصيد في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 53 جزءاً من هذه التوائم المالية وتقرأ معها.

قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في 31 كانون الاول / ديسمبر 2010

2009	2010	التغير	
97,014,124	116,401,968		الانشطة التشغيلية
			الربح قبل الضرائب
11,361,148	11,736,843		تعديلات لتبوء غير نقدية
64,542,482	46,193,594		إستهلاكات وإملاءات
180,631	188,853		مخصص تدني الشهلات الائتمانية المباشرة
(3,669,639)	(1,477,421)		خسائر موجودات مالية للمتاجرة غير متحققة
(5,143,867)	(5,652,459)		(المسترد من) خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
3,110,926	2,535,584		التأثيرات (تغيرت) أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(10,792,124)	(7,441,271)		مصرفون تمويش نهاية الخدمة
(115,666)	(296,878)		إطفاء صلاوات وخصم الامداد
3,880,697	2,920,257		(اوباح) بيع ممتلكات ومعدات
548,702	(3,809,003)		مخصصات اخرى
160,917,414	161,300,067		اخرى
			التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل التغيير في الموجودات والمطلوبات
			التغير في الموجودات والمطلوبات
5,000,000	(34,900,000)		(الزيادة) التنص في الابداعات لدى البنك المركزي (التي تزيد استحقاقاتها عن 3 شهور)
(32,681,327)	(54,865,234)		(الزيادة) في الابداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن 3 شهور)
(92,043,865)	(65,216,497)		(الزيادة) في شهلات الثمانية مباشرة
4,045,268	1,176,774		التنص في موجودات مالية للمتاجرة
	2,823,201		التنص موجودات مالية محددة بالتقيد المتأدلة من خلال قائمة التلحل
(17,098,813)	(11,429,807)		(الزيادة) في الموجودات الأخرى
(1,095,697)	34,424,718		(الزيادة) (التنص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (استحق خلال مدة تزيد عن 3 شهور)
665,890,074	354,514,169		الزيادة في ودائع العملاء
(14,003,917)	5,354,185		التنص (الزيادة) في تأمينات نقدية
(7,530,563)	19,625,115		(الزيادة) التنص في مطلوبات أخرى
(4,260,730)	(1,832,497)		(التنص) في المخصصات المتوقعة
667,137,844	410,974,194		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل المدفوعة
(45,329,196)	(30,317,150)		ضريبة الدخل المدفوعة
621,808,648	380,657,044		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
			الانشطة الاستثمارية
(74,949,527)	(656,794,605)		(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
115,856,710	302,853,704		بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(526,481,627)	(558,482,878)		(شراء) موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
422,406,639	748,181,557		التحصيل من استحقاق موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
-	(109,252,026)	50	النقد الناتج من تملك شركة تابعة
(23,863,408)	(20,506,736)		(شراء) ممتلكات ومعدات بالاصالة
217,362	1,062,049		بيع ممتلكات ومعدات بالاصالة
(652,287)	(787,053)		(شراء) موجودات غير ملموسة
(87,466,138)	(293,725,988)		صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات الاستثمار
			الانشطة التمويلية
(558,948)	(75,272)		رسوم زيادة رأس مان شركات تابعة
(1,964,514)	-		الاموال المقترضة
(62,986,774)	(50,425,267)		أرباح مدفوعة للتأمينين
26,200,196	11,269,207		حقوق غير المسجلين - بالاصالة
(39,310,040)	(39,231,332)		صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات التمويل
495,032,470	47,699,724		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
5,143,867	5,652,459		تأثير تغيير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
676,403	(3,032,635)		فروقات ترجمة العملات الاجنبية
1,383,777,956	1,884,630,696		النقد وما في حكمه في بداية السنة
1,884,630,696	1,934,950,244	39	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 53 جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010

1- معلومات عامة

- تأسس بنك الإسكان للتجارة والتمويل (البنك) خلال عام 1973 وتم تسجيله كشركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية وفقاً لقانون الشركات رقم (12) لسنة 1964.
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي بمدينة عمان وفروعه ومكاتبه داخل المملكة وعددها (110) وخارجها في فلسطين والبحرين وعددها (13) فرع ومن خلال الشركات التابعة له في الأردن وسوريا والجزائر وبريطانيا وفلسطين.
- أسهم البنك مدرجة في بورصة عمان للأوراق المالية.
- تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في جلسته رقم (2011/1/1) بتاريخ (2011/01/27) وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

2- أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وشركاته التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.
- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات / المطلوبات المالية للمتاجرة والموجودات المالية من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية. كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة.
- إن الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء أن البنك قام بتطبيق التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية والتعديلات على معايير المحاسبة الدولية التالية ابتداءً من أول كانون الثاني 2010:

معيار التقارير المالية الدولي رقم 2 - معدل - الدفع على اساس الاسهم

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديل على معيار التقارير المالية الدولي رقم 2 لتوضيح المعالجة المحاسبية لأدوات حقوق الملكية التي يتم تسويتها نقداً الممنوحة من قبل الشركة الأم أو إحدى شركاتها التابعة. لم ينتج عن هذا التعديل أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك.

معيار التقارير المالية الدولي رقم 3 - اندماج الاعمال- معدل ومعيار المحاسبة الدولي رقم 27 القوائم المالية الموحدة والمنفصلة- معدل

إن معيار التقارير المالية الدولي رقم 3 - معدل تضمن عدداً من التعديلات التي تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الأعمال. تؤثر التعديلات على تقييم حقوق غير المسيطرين، والمعالجة المحاسبية للتكاليف المباشرة المتعلقة باندماج الأعمال، والاعتراف المبدئي والمعالجة المحاسبية لاندماج الاعمال الذي يتم اتمامه على مراحل والاعتراف المبدئي والمعالجة المحاسبية للتعديلات على كلفة الاندماج المشروطة باحداث مستقبلية. وبالتالي تؤثر هذه التعديلات على مبلغ الشهرة المعترف به ونتائج الأعمال خلال الفترة التي تمت فيها عملية الاندماج والفترات اللاحقة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم 27 - معدل عدم زيادة الشهرة أو الإعتراف بربح أو خسارة نتيجة تغير نسبة الملكية في شركة تابعة الذي لا ينجم عنه فقدان للسيطرة حيث يتم تسجيل الاثر في حقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك فإن هذا المعيار المعدل قام بتغيير المعالجة المحاسبية المتعلقة في الخسائر المتحققة من قبل الشركة التابعة والمعالجة المحاسبية المتعلقة بفقدان السيطرة على الشركة التابعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم 39 الادوات المالية الاعتراف والقياس- بنود التحوط المؤهلة

يوضح هذا التعديل بأنه يسمح للمنشأة بتحديد جزء من التغير في القيمة العادلة أو التنوع في التدفق النقدي للأداة المالية كبنء متحوط له. ويشمل ذلك تحديد بند التضخم أو جزء منه في حالات معينة كمخاطر متحوط لها.

لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل اثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك، حيث انه لم يتم الدخول في مثل أدوات التحوط هذه.

تفسير رقم 17 الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - توزيعات الموجودات غير النقدية على الملاك.

لم ينتج عن تطبيق هذا التفسير أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والايادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية:-

أ- المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا: تبلغ نسبة الملكية 49% من رأس مال المصرف المدفوع والبالغ 5 مليار ليرة سوري أي ما يعادل 73.1 مليون دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010. ونظراً لأن البنك لديه القدرة للسيطرة على السياسات التشغيلية والمالية وإدارة المصرف فقد تم توحيد حسابات المصرف في القوائم المالية المرفقة، ويقوم المصرف بكافة الأعمال المصرفية التجارية، وتمود الملكية في هذا المصرف لعام 2003، كما أن المصرف الدولي للتجارة والتمويل يملك شركة تابعة هي شركة المركز المالي الدولي سوريا وتبلغ نسبة مساهمته 85% من رأس المال البالغ 100 مليون ليرة سوري كما أن بنك الإسكان للتجارة والتمويل يملك 5% من رأسمال هذه الشركة.

ب- بنك الإسكان للتجارة والتمويل الجزائر: تبلغ نسبة الملكية 61.171% في عام 2010 مقابل 64.74% في عام 2009 من رأس مال البنك البالغ 10 مليار دينار جزائري، ويقوم البنك بكافة الأعمال المصرفية التجارية، وتمود الملكية في هذا البنك لعام 2002.

ج- شركة المركز المالي الدولي / الأردن: تبلغ نسبة ملكية البنك 77.5% في رأس مالها المدفوع البالغ 4.5 مليون دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010، وتقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية لدى بورصة عمان وغيرها من البورصات (أسواق الأوراق المالية) في المملكة الأردنية الهاشمية وخارجها، وتقوم بعمليات بيع وشراء الأوراق المالية وتداولها لحساب الغير و / أو لحسابها، وتمود الملكية في هذه الشركة لعام 1998. قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد في 21 آذار 2010 زيادة رأسمال الشركة بمبلغ 500 ألف دينار ليصبح 4.5 مليون دينار وذلك عن طريق رسملة 500 ألف دينار من الأرباح المدورة.

د- شركة الأردن وفلسطين للاستثمارات المالية / فلسطين: تبلغ الملكية فيها 99.9% في رأس مالها المدفوع البالغ 1.6 مليون دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010، وتقوم الشركة بالعمل وسيطاً بالعمولة بالأوراق المالية لصالح العملاء في سوق فلسطين للأوراق المالية والقيام بإدارة الاستثمارات وإصدار اسناد القرض واسناد الدين، وتمود الملكية في هذه الشركة لعام 1996.

هـ- الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي / الأردن: تبلغ نسبة الملكية 100% من رأسمالها المدفوع البالغ 20 مليون دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010، وتقوم الشركة بأعمال التأجير التمويلي للأليات والمعدات والأجهزة على اختلاف أنواعها، بالإضافة إلى القيام بتأجير العقارات والأراضي والسيارات بكافة أشكالها و/أو أية أمور أخرى يُمكن للشركة شراؤها بهدف تأجيرها تأجيراً تمويلياً، وتمود الملكية في هذه الشركة لعام 2005.

و- الشركة الأردنية للاستثمارات العقارية / الأردن: تبلغ نسبة الملكية 100% من رأسمالها المدفوع والبالغ 40 ألف دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 وتقوم الشركة بإدارة موظفي الخدمات غير البنكية، وتمود الملكية في هذه الشركة لعام 1997.

ز- بنك الأردن الدولي / لندن: تبلغ نسبة الملكية فيه 68.571% من رأسماله المدفوع والبالغ 35 مليون سهم بقيمة اسمية جنيه استرليني لكل سهم أي ما يعادل 39.3 مليون دينار اردني كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 22.1% من رأس المال المدفوع والبالغ 20 مليون سهم بقيمة اسمية جنيه استرليني للسهم كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009 ويقوم البنك بكافة الأعمال المصرفية.

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص منها وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.
- تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

معلومات القطاعات

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى (والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير العام وصانع القرار الرئيسي لدى البنك).
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

موجودات مالية للمتاجرة

- هي موجودات مالية قام البنك بشرائها بغرض بيعها في المستقبل القريب وجني الأرباح قصيرة الأجل من خلال عمليات الشراء والبيع والتقلبات في الأسعار السوقية لهذه الموجودات.
- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء في قائمة الدخل الموحد عند الشراء)، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية.
- يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل الموحدة.

موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

- هي موجودات تقرر عند اقتنائها بأن يتم قياسها بالقيمة العادلة مع اثبات التغير في قيمتها العادلة ضمن قائمة الدخل.
- يتم تسجيل الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل عند الشراء بقيمتها العادلة (وتقيد مصاريف الاقتناء في قائمة الدخل عند الشراء) ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في قيمتها العادلة في قائمة الدخل الموحدة في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية.
- يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل الموحدة.

تسهيلات ائتمانية مباشرة

- ان التسهيلات الائتمانية المباشرة هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة أو محددة منحها البنك في الأساس او جرى اقتناؤها وليس لها أسعار سوقية في أسواق نشطة.
- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثا ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.
- يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - الى قائمة الدخل الموحدة، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

الاستثمار في عقود التأجير التمويلي

- يتم تصنيف جميع عقود التأجير في القوائم المالية الموحدة كتأجير تمويلي عندما يتم نقل جميع المخاطر والمنافع المترتبة عنها للمستأجر، في حين يتم تصنيف جميع عقود التأجير الأخرى كإيجارات تشغيلية.
- تظهر الاستثمارات في عقود التأجير التمويلي بصافي القيمة الحالية بعد تنزيل الإيرادات غير المكتسبة ومخصص تدني الإستثمار في عقود التأجير التمويلي (إن وجد). تظهر جميع التكاليف المباشرة لعقود التأجير التمويلي ضمن صافي القيمة الحالية للاستثمارات في عقود التأجير التمويلي.

موجودات مالية متوفرة للبيع

- هي موجودات مالية لا تتجه نية البنك إلى الاحتفاظ بها لغايات المتاجرة أو الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.
- يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، تظهر الأرباح أو الخسائر غير المتحققة ضمن بنود الدخل الشامل في بند التغير في القيمة العادلة. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في قائمة الدخل الشامل والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل الموحدة إذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لأدوات الدين من خلال قائمة الدخل الموحدة، في حين يتم استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن قائمة الدخل الشامل الموحد.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل الموحدة. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن قائمة الدخل الشامل الموحد.
- يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل الموحدة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة هذه الموجودات في قائمة الدخل الموحدة عند حدوثه.
- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

- هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة أو محددة القيمة والاجل ولدى البنك النية والقدرة للاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.
- يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفأ العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم امكانية استرداد الأصل أو جزء منه. ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات المشتقات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
 - تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
 - نماذج تسعير الخيارات.
- تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتمذ قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصيلي.
 - تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.
 - تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة.
- يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل الموحدة كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل الموحدة باستثناء التدني في أسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

المتلكات والمعدات

- تظهر المتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم واي تدني في قيمتها ، ويتم استهلاك المتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب المئوية التالية:

مالي	%2
معدات وأجهزة وأثاث وتركيبات	%5 - %15
وسائط نقل	%20
أجهزة الحاسب الآلي	%14 - %33

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغيير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغيير في التقديرات.
- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها او عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين عن مدة الخدمة لكل موظف بتاريخ قائمة المركز المالي بموجب اللوائح الداخلية للبنك .

ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.
- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الارباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الارباح الخاضعة للضريبة عن الارباح المعلنة في القوائم المالية لان الارباح المعلنة تشمل ايرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وانما في سنوات لاحقة او الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة او مقبولة للتزليل لاجراض ضريبية.
- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والانظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي او تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.
- يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً او كلياً.

رأس المال:

تكاليف اصدار أو شراء أسهم البنك

يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن اصدار أو شراء أسهم البنك على علاوة الاصدار (بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد).
إذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف على قائمة الدخل الموحدة.

أسهم الخزينة

تظهر أسهم الخزينة بالتكلفة، ولا تتمتع هذه الأسهم بأي حق في الأرباح الموزعة على المساهمين، وليس لها الحق في المشاركة أو التصويت في اجتماعات الهيئة العامة للبنك. لا يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة عن بيع أسهم الخزينة في قائمة الدخل الموحدة إنما يتم اظهار الربح في حقوق الملكية ضمن بند علاوة/خصم اصدار أسهم، أما الخسارة فيتم قيدها على الأرباح المدورة في حال استنفاد رصيد علاوة اصدار أسهم خزينة.

حسابات مداره لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل الموحدة، ويتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها.

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإئتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.
- يتم الاعتراف بالمصاريف بموجب أساس الاستحقاق.
- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف باريح اسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

المشتقات المالية ومحاسبة التحوط

مشتقات مالية للتحوط

لاغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تصنيف التحوط كما يلي:

التحوط للقيمة العادلة،

هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك.

في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة الفعال، يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وعن

التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل الموحدة.

في حال انطباق شروط تحوط المحفظة الفعال يتم تسجيل اية ارباح او خسائر ناتجة عن اعادة تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك

التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات او المطلوبات في قائمة الدخل الموحد في نفس الفترة.

التحوط للتدفقات النقدية،

هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة.

في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر لاداة التحوط ضمن قائمة الدخل الشامل ويتم

تحويله لقائمة الدخل الموحد في الفترة التي يؤثر بها اجراء التحوط على قائمة الدخل الموحد.

التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية،

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية، يتم قياس القيمة العادلة لاداة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها،

وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح او الخسائر لاداة التحوط ضمن قائمة الدخل الشامل ويعترف بالجزء غير

الفعال ضمن قائمة الدخل الموحد، ويتم تسجيل الجزء الفعال في قائمة الدخل الموحد عند بيع الاستثمار في الوحدة الاجنبية المستثمر بها.

• التحوط التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لاداة

التحوط في قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة.

مشتقات مالية للمتاجرة

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة

المستقبلية، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي الموحد، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار

السوق السائدة، وفي حال عدم توفرها تذكر طريقة التقييم، ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة.

عقود إعادة الشراء أو البيع

- يستمر الاعتراف في القوائم المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤوّل للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة. (هذا وفي حال وجود حق للمشتري بالتصرف بهذه الموجودات (بيع أو إعادة رهن) يتم إعادة تصنيفها ضمن الموجودات المالية المرهونة). تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.
- أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في القوائم المالية الموحدة، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤوّل للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الإئتمانية أو الموجودات الأخرى حسب واقع الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي ضمن بند «موجودات أخرى» وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل الموحدة ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل الموحدة إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

الموجودات غير الملموسة

(أ) الشهرة

- يتم تسجيل الشهرة بالتكلفة التي تمثل الزيادة في تكلفة امتلاك أو شراء الاستثمار في الشركة الحليفة أو التابعة عن حصة البنك في القيمة العادلة لصافي موجودات تلك الشركة بتاريخ الامتلاك. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات تابعة في بند منفصل كموجودات غير ملموسة، أما الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة فتظهر كجزء من حساب الاستثمار في الشركة الحليفة ويتم لاحقاً تخفيض تكلفة الشهرة بأي تدني في قيمة الاستثمار.
- يتم توزيع الشهرة على وحدة/وحدات توليد النقد لأغراض اختبار التدني في القيمة.
- يتم إجراء اختبار لقيمة الشهرة في تاريخ اعداد القوائم المالية ويتم تخفيض قيمة الشهرة إذا كانت هناك دلالة على أن قيمة الشهرة قد تدنت وذلك في حال كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة لوحدة/وحدات توليد النقد التي تعود لها الشهرة أقل من القيمة المسجلة في الدفاتر لوحدة / وحدات توليد النقد ويتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة.

ب) الموجودات غير الملموسة الأخرى

- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها . أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة.
- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة . ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل الموحد. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.
- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل الموحدة في نفس الفترة.
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.
- أنظمة حاسوب وبرامج : يتم اطفائها باستخدام طريقة القسط الثابت خلال فترة لا تزيد عن 3 سنوات من تاريخ الشراء.

العملات الاجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الاجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الاجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغيير في القيمة العادلة.
- عند توحيد القوائم المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية (الاساسية) الى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني. أما بنود الإيرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على أساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة في بند مستقل ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى. وفي حالة بيع إحدى هذه الشركات أو الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الاجنبية المتعلق بها ضمن الإيرادات/ المصاريف في قائمة الدخل الموحدة.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

3 - استخدام التقديرات

ان اعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والافصاح عن الالتزامات المحتملة . كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن قائمة الدخل الشامل. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

اننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي :-

- مخصص تدني القروض والتسهيلات : يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الاسس الموضوعية من الإدارة وتطبيق تعليمات البنك المركزي الأردني والبنوك المركزية في البلدان التي يعمل فيها البنك ويتم احتساب المخصص وفقاً للأسس الأكثر تشدداً.
- يتم اثبات خسارة تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات اثبات خسارة التدني وبعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- مخصص ضريبة الدخل : يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين ومعايير التقارير المالية الدولية ويتم احتساب واثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني (ان وجدت) في قائمة الدخل الموحدة.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في قائمة الدخل الموحدة للسنة.
- مخصصات قضائية : يتم اخذ مخصصات لمواجهة اية التزامات قضائية استناداً لرأي المستشار القانوني للبنك.
- مستويات القيمة العادلة : يتوجب تحديد والافصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف بموجب مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. يمثل الفرق بين المستوى 2 والمستوى 3 لمقاييس القيمة العادلة تقييم ما اذا كانت المعلومات او المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى اهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع احكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الاخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الاصل او الالتزام.

4 - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر				
2009	2010	2009	2010	
دينار	دينار	دينار	دينار	
118,408,746	130,419,933			نقد في الخزينة
				أرصدة لدى بنوك مركزية:
912,637,008	853,414,252			حسابات جارية وتحت الطلب
120,970,693	179,689,436			ودائع لأجل وخاضعة لأشعار
326,321,329	361,761,757			متطلبات الاحتياطي النقدي
	34,900,000			شهادات ايداع*
1,478,337,776	1,560,185,378			المجموع

- عدا الاحتياطي النقدي لدى البنوك المركزية والسلطات الرقابية لا يوجد ارصدة مقيدة السحب.

* هذا البند يمثل شهادات ايداع مشتراه من البنك المركزي الأردني تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة شهور كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010.

5 - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع		بنوك و مؤسسات مصرفية خارجية		بنوك و مؤسسات مصرفية محلية		
31 كانون الاول / ديسمبر		31 كانون الاول / ديسمبر		31 كانون الاول / ديسمبر		
2009	2010	2009	2010	2009	2010	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
44,468,876	115,982,913	44,403,444	113,906,951	65,432	2,075,962	حسابات جارية وتحت الطلب
						ودائع تستحق خلال فترة 3 اشهر او اقل
						شهادات ايداع
2,926,000	-	2,926,000	-	-	-	
689,876,798	780,109,396	686,266,366	775,906,434	3610,432	4,202,962	المجموع

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد 17,593,415 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 10,986,699 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.

6 - ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		
31 كانون الاول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الاول / ديسمبر 2010 دينار	
48,295,530	98,978,678	ايداعات تستحق خلال فترة من 3 أشهر إلى 6 أشهر
-	2,060,323	أكثر من سنة
1,463,000	-	شهادات ايداع تستحق خلال فترة من 3 إلى 6 أشهر
3,339,298	-	أكثر من 6 أشهر إلى 9 أشهر
-	6,924,061	أكثر من سنة
53,097,828	107,963,062	الاجموع

7 - موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الاول / ديسمبر 2010 دينار	
1,495,880	130,253	أسهم شركات مدرجة في الاسواق المالية
1,495,880	130,253	الاجموع

8 - موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الاول / ديسمبر 2010 دينار	
-	13,775,909	موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية
-	26,763,424	سندات وأسناد قروض شركات
-	40,539,333	الاجموع
-	40,539,333	تحليل السندات والادوات ذات مائد ثابت
-	40,539,333	الاجموع

9 - تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الاول / ديسمبر 2010 دينار	
الأفراد (التجزئة)		
12,493,095	11,900,662	حسابات جارية مدينة
384,734,596	417,674,068	قروض وكمبيالات *
10,670,925	10,289,191	بطاقات الائتمان
490,425,933	517,958,551	القروض العقارية
375,932,244	390,655,380	مهنيا سكني
الشركات :		
الشركات الكبرى		
276,134,532	279,660,397	حسابات جارية مدينة
898,286,516	860,967,881	قروض وكمبيالات *
		مشتريات صغيرة ومتوسطة
105,097,418	117,331,476	حسابات جارية مدينة
170,514,502	150,940,251	قروض وكمبيالات *
144,978,863	262,441,389	الحكومة والقطاع العام
2,493,336,380	2,629,163,866	المجموع
(100,463,002)	(142,807,898)	ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
(24,224,670)	(37,207,570)	فوائد معلقة
2,368,648,748	2,449,148,398	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدما البالغة 23,526,383 دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2010 مقابل 27,973,996 دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2009.

. بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة 261,941,456 دينار أي ما نسبته (9.96%) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 176,968,840 دينار أي ما نسبته (7.1%) من الرصيد الممنوح كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.

. بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 226,264,216 دينار أي ما نسبته (8.72%) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 156,808,815 دينار أي ما نسبته (6.35%) من الرصيد الممنوح بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.

. بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها 82,410,650 دينار أي ما نسبته (3.13%) من اجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 88,673,116 دينار أي ما نسبته (3.56%) كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.

مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

الاجمالي دينار	الشركات		القروض العقارية دينار	الأفراد دينار	2010
	الصغيرة والمتوسطة دينار	الكبرى دينار			
100,463,002	16,623,587	62,528,275	10,694,123	10,617,017	الرصيد في بداية السنة
46,193,594	3,970,459	39,415,053	172,872	2,635,210	المقتطع خلال السنة من الإيداعات
436,258	-	436,258	-	-	رصيد ناتج عن تملك شركة تابعة
(4,284,956)	(34,028)	(3,655,011)	(6,548)	(282,369)	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
142,807,898	20,253,018	98,724,575	10,860,447	12,969,858	الرصيد في نهاية السنة
140,510,388	20,138,152	97,543,962	10,509,391	12,318,883	مخصص تدني
2,297,510	114,866	1,180,613	351,056	650,975	مخصص تحت المراقبة
142,807,898	20,253,018	98,724,575	10,860,447	12,969,858	

الاجمالي دينار	الشركات		القروض العقارية دينار	الأفراد دينار	2009
	الصغيرة والمتوسطة دينار	الكبرى دينار			
36,575,585	12,500,966	7,733,064	7,324,960	9,016,595	الرصيد في بداية السنة
64,542,482	4,314,387	55,108,474	3,378,683	1,740,938	المقتطع خلال السنة من الإيداعات
(655,065)	(191,766)	(313,263)	(9,520)	(140,516)	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
100,463,002	16,623,587	62,528,275	10,694,123	10,617,017	الرصيد في نهاية السنة
98,318,234	16,512,017	61,536,025	10,361,590	9,908,602	مخصص تدني
2,144,768	111,570	992,250	332,533	708,415	مخصص تحت المراقبة
100,463,002	16,623,587	62,528,275	10,694,123	10,617,017	

• بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون 5,503,830 دينار كما في 31

كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 5,194,621 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.

الفوائد المعلقة :

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

الاجمالي دينار	الشركات		القروض المقاربة دينار	الأفراد دينار	2010
	الصفيرة والمتوسطة دينار	الكبرى دينار			
24,224,630	5,733,435	8,468,015	5,628,044	4,395,136	الرصيد في بداية السنة
23,188,496	5,117,558	12,979,209	3,537,320	1,554,409	مخالفات الفوائد المعلقة خلال السنة
(8,445,303)	(2,971,916)	(2,385,666)	(2,790,578)	(297,143)	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
(1,760,253)	(498,262)	(490,439)	(252,465)	(519,087)	الفوائد المعلقة التي تم شطبها
37,207,570	7,380,815	18,571,119	6,122,321	5,133,315	الرصيد في نهاية السنة

الاجمالي دينار	الشركات		القروض المقاربة دينار	الأفراد دينار	2009
	الصفيرة والمتوسطة دينار	الكبرى دينار			
14,747,862	4,133,988	2,614,566	4,571,665	3,427,643	الرصيد في بداية السنة
13,487,414	2,500,619	6,999,091	2,187,618	1,800,086	مخالفات الفوائد المعلقة خلال السنة
(2,912,613)	(512,223)	(878,356)	(1,032,917)	(489,117)	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
(1,098,033)	(388,949)	(267,286)	(98,322)	(343,476)	الفوائد المعلقة التي تم شطبها
24,224,630	5,733,435	8,468,015	5,628,044	4,395,136	الرصيد في نهاية السنة

10 - موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الأول / ديسمبر 2010 دينار	
موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية		
341,480,322	706,450,071	سندات مالية حكومية وبكفالتها
124,058,099	141,290,911	سندات واسناد قروض شركات
11,353,377	10,385,650	اسهم شركات
61,793,506	32,447,842	صناديق استثمارية
538,685,304	890,574,474	مجموع موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية
موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية		
25,676,573	27,911,262	سندات واسناد قروض شركات
16,646,311	13,989,286	اسهم شركات
42,322,884	41,900,548	مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية
581,008,188	932,475,022	المجموع
تحليل السندات والاذونات		
366,761,745	773,112,014	الاذونات ثابتة
124,453,249	102,540,230	ذات عائد متغير
491,214,994	875,652,244	المجموع

ان آجال استحقاق السندات تتراوح من شهر ولغاية 5.9 سنوات.

هنالك اسهم شركات قيمتها 13,989,286 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 16,646,313 دينار كما في

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 يتعدى عمليا قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية وتظهر بالكلفة وتم تسجيل التدني بقيمتها في

قائمة الدخل الموحدة والبالغ 8,793 دينار للسنة المنتهية في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 9,012 دينار للسنة المنتهية في

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 .

11 - موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الأول / ديسمبر 2010 دينار	
موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية		
423,491,628	432,812,009	ادوات خزانة حكومية
235,984,929	74,228,942	سندات مالية حكومية وبكفالتها
72,257,399	86,290,449	استثمارات وأسناد قروض شركات
731,733,956	593,331,400	مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية
موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية		
12,836,001	6,836,001	سندات وأسناد قروض شركات
12,836,001	6,836,001	مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
744,569,957	600,167,401	المجموع
تحليل السندات والادوات		
660,161,240	522,597,506	ذات عائد ثابت
84,408,717	77,569,895	ذات عائد متغير
744,569,957	600,167,401	المجموع

. ان آجال استحقاق السندات تتراوح من شهر ولغاية 9 سنوات.

. تستحق السندات على عدة دفعات آخرها في 16 كانون الأول / ديسمبر 2019.

. يتراوح معدل اسعار الفائدة على السندات من 0.35% إلى 8.419% سنويا.

12 - ممتلكات ومعدات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع دينار	أخرى دينار	أجهزة الحاسب الآلي دينار	وسائط نقل دينار	معدات وأجهزة وأثاث دينار	مباني دينار	أراضي دينار	2010
139,096,363	5,858,315	29,017,258	2,014,364	51,045,954	34,609,231	16,551,241	الربحية في بداية السنة
1,094,211	-	433,193	-	661,018	-	-	معدات وممتلكات من شراء شركة تابعة
23,024,059	-	7,195,781	146,969	7,900,770	4,557,536	3,223,003	إضافات
(3,192,314)	(23,293)	(2,464,159)	(156,026)	(548,836)	-	-	استعمادات
14,632	-	(12,623)	(3,294)	(91,125)	114,495	7,179	أثر التغير في أسعار الصرف
160,036,951	5,835,022	34,169,450	2,002,013	58,967,781	39,281,262	19,781,423	الربحية في نهاية السنة
							الاستهلاك التراكمي
63,014,128	4,113,515	20,916,862	1,438,050	31,660,794	4,884,907	-	الاستهلاك التراكمي في بداية السنة
629,688	-	164,924	-	464,764	-	-	الاستهلاك التراكمي من شراء شركة تابعة
10,049,430	497,318	3,743,325	226,650	4,746,646	835,491	-	استهلاك السنة
(2,850,671)	(16,743)	(2,276,132)	(149,610)	(408,186)	-	-	استعمادات
(50,050)	-	(6,174)	1,656	(32,570)	(12,962)	-	أثر التغير في أسعار الصرف
70,792,525	4,594,090	22,542,805	1,516,746	36,431,448	5,707,436	-	الاستهلاك التراكمي في نهاية السنة
89,244,426	1,240,932	11,626,645	485,267	22,536,333	33,573,826	19,781,423	صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات
963,598	-	27,734	60,086	875,778	-	-	دفعات على حساب شراء الممتلكات والمعدات
12,706,293	-	-	-	-	12,706,293	-	مشاريع تحت التنفيذ
102,914,317	1,240,932	11,654,379	545,353	23,412,117	46,280,119	19,781,423	صافي القيمة الدفترية في نهاية السنة
المجموع دينار	أخرى دينار	أجهزة الحاسب الآلي دينار	وسائط نقل دينار	معدات وأجهزة وأثاث دينار	مباني دينار	أراضي دينار	2009
117,391,300	4,420,542	29,413,882	2,054,562	44,736,803	20,248,408	16,517,103	الربحية في بداية السنة
26,876,644	1,460,432	3,646,872	80,880	7,412,476	14,275,984	-	إضافات
(5,311,690)	(22,659)	(4,061,700)	(122,889)	(1,094,848)	(7,553)	(2,041)	استعمادات
140,109	-	18,204	1,811	(8,477)	92,392	36,179	أثر التغير في أسعار الصرف
139,096,363	5,858,315	29,017,258	2,014,364	51,045,954	34,609,231	16,551,241	الربحية في نهاية السنة
							الاستهلاك التراكمي
59,432,098	3,505,801	21,903,912	1,308,119	28,443,236	4,271,030	-	الاستهلاك التراكمي في بداية السنة
8,786,794	607,714	3,007,918	243,319	4,310,594	617,249	-	استهلاك السنة
(5,200,400)	-	(4,000,903)	(118,302)	(1,081,195)	-	-	استعمادات
(4,364)	-	5,935	4,914	(11,841)	(3,372)	-	أثر التغير في أسعار الصرف
63,014,128	4,113,515	20,916,862	1,438,050	31,660,794	4,884,907	-	الاستهلاك التراكمي في نهاية السنة
76,082,235	1,744,800	8,100,396	576,314	19,385,160	29,724,324	16,551,241	صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات
5,380,180	-	4,820,561	3,453	556,166	-	-	دفعات على حساب شراء الممتلكات والمعدات
11,563,484	-	-	-	-	11,563,484	-	مشاريع تحت التنفيذ
93,025,899	1,744,800	12,920,957	579,767	19,941,326	41,287,808	16,551,241	صافي القيمة الدفترية في نهاية السنة

- تتضمن الممتلكات والمعدات موجودات تم استهلاكها بالكامل بقيمة 29,704,190 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 26,073,352 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009 .
- تظهر الالتزامات التعاقدية المتعلقة بالدفعات على حساب شراء ممتلكات ومعدات ومشاريع تحت التنفيذ في إيضاح رقم (49).

13 - موجودات غير ملموسة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول / ديسمبر 2009			31 كانون الأول / ديسمبر 2010			
المجموع دينار	الشهرة* دينار	أنظمة حاسوب وبرامج دينار	المجموع دينار	الشهرة* دينار	أنظمة حاسوب وبرامج دينار	
5,098,194	372,333	4,725,861	3,176,127	358,397	2,817,730	رصيد بداية السنة
666,223	-	666,223	4,412,467	3,569,230	843,237	إضافات**
(13,936)	(13,936)	-	-	-	-	إستيعادات
(2,574,354)	=	(2,574,354)	(1,687,413)	-	(1,687,413)	الإطفاء للسنة
3,176,127	358,397	2,817,730	5,901,181	3,927,627	1,973,554	رصيد نهاية السنة

* نتجت الشهرة عند قيام البنك بشراء حصة اضافية في بنك الاسكان للتجارة والتمويل / الجزائر من احد المساهمين الرئيسيين خلال عام 2008 وامتلاك البنك ما نسبته 68.571% من أسهم بنك الأردن الدولي / لندن خلال عام 2010.

** تم اجراء اختبار لقيمة الشهرة ولا يوجد تدني في قيمتها.

** تتضمن الاضافات في أنظمة حاسوب وبرامج مبلغ 274,997 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 399,575 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009 تمثل دفعات على حساب شراء برامج حاسوب.

14 - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الأول / ديسمبر 2010 دينار	
16,155,081	16,681,364	فوائد وايرادات برسم القبض
3,543,468	3,915,623	مخصصات فواتير مقدمة
5,899,515	11,179,919	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
29,430,032	21,602,465	شيكات برسم القبض
4,012,854	5,908,302	مشاريع قيد التنفيذ
8,859,863	23,166,152	أخرى
67,900,813	82,453,825	المجموع

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة والمتمثلة بمقارات وأراضي مستملكة:

2009 دينار	2010 دينار	
5,573,297	5,899,515	رصيد بداية السنة
1,342,368	5,512,757	إضافات
(1,016,150)	(232,353)	إستيعادات
5,899,515	11,179,919	رصيد نهاية السنة

15 - ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2009			31 كانون الاول / ديسمبر 2010			
المجموع دينار	خارج المملكة دينار	داخل المملكة دينار	المجموع دينار	خارج المملكة دينار	داخل المملكة دينار	
108,659,769	89,750,226	18,909,543	85,831,380	83,660,106	2,171,274	حسابات جارية وتحت الطلب
174,924,109	167,770,595	7,153,514	284,613,150	282,375,816	2,237,334	ودائع لأجل تتحقق خلال 3 اشهر
483,408	483,408	-	8,126	8,126	-	ودائع تستحق من 3 - 12 شهر
			34,900,000		34,900,000	شهادات ايداع تستحق من 3 - 6 اشهر
284,067,286	258,004,229	26,063,057	405,352,656	366,044,048	39,308,608	المجموع

16 - ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع دينار	الحكومة والقطاع العام دينار	منشآت صغيرة ومتوسطة دينار	شركات كبرى دينار	أفراد دينار	31 كانون الاول / ديسمبر 2010	
1,149,145,884	45,031,042	254,532,352	197,793,419	651,789,071		حسابات جارية وتحت الطلب
1,350,556,935	387,652	32,384,458	12,110,946	1,305,673,879		ودائع التوفير
2,300,352,201	173,314,511	108,460,302	565,517,564	1,453,059,824		ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
7,919,644				7,919,644		شهادات ايداع
588,052	-	-	-	588,052		أخرى
4,808,562,716	218,733,205	395,377,112	775,421,929	3,419,030,470		المجموع

المجموع دينار	الحكومة والقطاع العام دينار	منشآت صغيرة ومتوسطة دينار	شركات كبرى دينار	أفراد دينار	31 كانون الاول / ديسمبر 2009	
1,029,826,689	75,437,050	207,140,517	183,843,610	563,405,512		حسابات جارية وتحت الطلب
1,166,181,782	203,480	34,121,547	767,096	1,131,089,659		ودائع التوفير
2,230,360,666	205,273,155	135,022,005	503,162,663	1,386,902,843		ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
3,365,752		128,257		3,237,495		شهادات ايداع
675,663	-	-	-	675,663		أخرى
4,430,410,552	280,913,685	376,412,326	687,773,369	3,085,311,172		المجموع

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الاردني داخل المملكة 208.6 مليون دينار أي ما نسبته (4.3%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 276.4 مليون دينار أي ما نسبته (6.2%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.
- بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد 1,185 مليون دينار أي ما نسبته (24.6%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 996 مليون دينار أي ما نسبته (22.5%) كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.
- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) 85.9 مليون دينار أي ما نسبته (1.8%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 59.7 مليون دينار أي ما نسبته (1.3%) كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.
- بلغت الودائع الجامة 48.1 مليون دينار أي ما نسبته (1.0%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 40.5 مليون دينار أي ما نسبته (0.9%) كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.

17 - تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الأول / ديسمبر 2010 دينار	
160,035,718	144,996,591	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية مباشرة
126,799,402	148,762,096	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
2,675,101	932,628	تأمينات التعامل بالهامش
170,301	343,392	تأمينات اخرى
289,680,522	295,034,707	المجموع

18 - مخصصات متنوعة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

رصيد نهاية السنة دينار	ما تم رده للايرادات دينار	المستخدم خلال السنة دينار	المكون خلال السنة دينار	رصيد بداية السنة دينار	2010
15,177,974	-	(959,986)	2,535,584	13,602,376	مخصص تعويض نهاية الخدمة
874,407	-	(125,463)	364,826	635,044	مخصص القضاء المتاحضة التكاليف
6,290,267	-	(747,048)	2,555,431	4,481,884	مخصصات اخرى
22,342,648	-	(1,832,497)	5,455,841	18,719,304	المجموع

رصيد نهاية السنة دينار	ما تم رده للايرادات دينار	المستخدم خلال السنة دينار	المكون خلال السنة دينار	رصيد بداية السنة دينار	2009
13,602,376	-	(1,672,267)	3,110,926	12,163,717	مخصص تعويض نهاية الخدمة
635,044	-	(8,256)	257,649	385,651	مخصص القضايا المتاحضة التكاليف التي لم يتم المطالبة بها المحتملة
4,481,884	-	(2,580,207)	3,623,048	3,439,043	مخصصات اخرى
18,719,304	-	(4,260,730)	6,991,623	15,988,411	المجموع

19 - ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
50,089,827	31,339,932	رصيد بداية السنة
(45,329,196)	(30,317,150)	ضريبة الدخل المتوقعة
26,579,301	31,213,639	مخصص ضريبة دخل العام الحالي
31,339,932	32,236,421	رصيد نهاية السنة

• تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية عام 2009 لفروع البنك في الأردن، فروع البنك في فلسطين وللشركات التابعة.

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الاول / ديسمبر 2010 دينار	
26,579,301	31,213,639	مخصص ضريبة دخل العام الحالي
(4,422,497)	(7,510,455)	موجودات ضريبية مؤجلة للسنة
8,294,810	4,261,546	اطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
30,451,614	27,964,730	

ب - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009		2010			رصيد بداية السنة دينار	الحسابات الشمولة، دينار
الضريبة المؤجلة دينار	الضريبة المؤجلة دينار	الرصيد في نهاية السنة دينار	المبالغ المضافة دينار	المبالغ المحررة دينار		
الموجودات						
1,157,367	336,775	1,186,124	4,891,906	1,260,282	554,500	إفوائد معلقة
1,553,295	1,714,084	6,037,018	8,905,200	8,341,385	5,473,203	مخصص الديون
3,305,217	3,746,035	13,193,562	2,204,010	657,443	11,646,995	مخصص التعويض
36,449	75,298	265,199	136,768	-	128,431	تدني عقارات
1,304,585	1,880,238	6,622,211	2,897,876	872,513	4,596,846	مخصصات أخرى
899,362	1,127,908	3,972,500	3,972,500	3,169,000	3,169,000	مكافأة الأرباح للموظفين
1,943,248	1,722,946	6,138,669	-	708,575	6,847,244	تدني استثمارات مالية
-	7,049,593	25,174,760	25,174,760	-	-	خسارة مدورة بنك الأردن الدولي لفنن
9,199,723	17,672,877	62,590,043	45,183,020	15,009,196	32,416,219	الإجمالي
المطلوبات						
1,006,216	652,748	2,298,982	480,600	1,727,128	3,545,510	التغير المتراكم في القيمة المعادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
1,006,216	652,748	2,298,982	480,600	1,727,128	3,545,510	الإجمالي

- ان الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي:

2009		2010		
مطلوبات دينار	موجودات دينار	مطلوبات دينار	موجودات دينار	
53,035	13,072,036	1,006,216	9,199,723	رصيد بداية السنة
1,006,216	4,422,497	136,914	1,278,700	الضائف
(53,035)	(8,294,810)	(490,382)	(4,261,546)	المستبعد
1,006,216	9,199,723	652,748	17,672,877	رصيد نهاية السنة

ج - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

2009		2010		
دينار	دينار	دينار	دينار	
97,014,124	116,401,968			الربح المحاسبي للسنة
(35,491,119)	(25,043,249)			الربح المحاسبي المعدل
7,719,743	18,658,933			مصروفات غير مقبولة ضريبيا
69,242,748	110,017,652			الربح الضريبي
%31	%24			نسبة ضريبة الدخل الفعلية

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية على البنوك في الأردن 30% تتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك استثمارات فيها بين 0%-30% .
- تتراوح نسبة الضريبة التي تم احتساب الموجودات الضريبية المؤجلة بموجبها من 28% الى 30% .

20- قروض مساندة

خلال عام 2008 قام بنك الأردن الدولي / لندن "وهو شركة تابعة لبنك الاسكان للتجارة والتمويل" بتوقيع اتفاقية قرض مساند بقيمة 15 مليون دولار أمريكي مع عدد من البنوك الاردنية مدته خمس سنوات يتم دفع فائدته كل ستة شهور وبسعر فائدة يساوي الليبور مضافا اليه هامش فائدة متفق عليه.

21 - مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الاول / ديسمبر 2010 دينار	
7,331,777	9,413,954	فوائد برسم الدفع
1,057,337	744,920	فوائد وعمولات مقبوضة مقدما
8,363,394	10,622,994	مصاريق مستحقة وغير مدفوعة
26,377,012	31,518,525	شيكات وسحوبات برسم الدفع
5,072,918	2,492,825	امانات حوالات
2,605,663	2,677,636	امانات برسم الدفع
716,861	1,358,531	امانات الجوائز
595,205	452,608	امانات البنوك الخارجية
1,008,152	1,450,128	امانات الادارة العامة
783,982	758,715	امانات المساهمين *
2,048,526	6,400,607	ذمم دائنة
958,009	814,230	رسوم الجامعات الأردنية
719,717	-	صندوق دعم البحث العلمي
631,906	-	رسوم التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني
6,460,086	7,471,156	الامانات الاخرى
3,910,608	7,488,298	اخرى
68,641,153	83,665,127	المجموع

* يمثل هذا البند امانات المساهمين المستحقة عن توزيعات سنوات سابقة.

22 - رأس المال وعلاوة الاصدار

رأس المال المكتتب به والمدفوع

يبلغ رأس المال المصرح به والمكتتب به 252 مليون دينار مقسم الى 252 مليون سهم بقيمة اسمية دينار واحد للسهم.

علاوة الإصدار

تبلغ علاوة الإصدار 357,925,469 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 و2009.

23 - الاحتياطات

احتياطي قانوني

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضريبة بنسبة 10% خلال السنة والسنوات السابقة وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين وفقا للقوانين والانظمة النافذة.

احتياطي اختياري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن 20% خلال السنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

احتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

الاحتياطيات المقيد التصرف بها

إن الاحتياطيات المقيد التصرف بها كما يلي:

اسم الاحتياطي	31 كانون الأول / ديسمبر 2010 دينار	31 كانون الأول / ديسمبر 2009 دينار	طبيعة التقييد
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	22,450,000	22,450,000	حسب تعليمات البنك المركزي
احتياطي قانوني	106,409,104	96,660,257	القوانين والأنظمة الناظمة

24- فروقات ترجمة عملات أجنبية

هي فروقات ناتجة عن ترجمة صافي الاستثمار في الشركات الأجنبية التابعة والفروع الخارجية عند توحيد القوائم المالية للبنك وبيان الحركة عليها كما يلي :-

الرصيد في بداية السنة	2010 دينار	2009 دينار
الرصيد في بداية السنة	1,733,632	1,057,229
صافي التغير خلال السنة	(2713,940)	676,403
الرصيد في نهاية السنة	(980,308)	1,733,632

25 - التغيير المتراكم في القيمة العادلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009				2010				
المجموع دينار	صناديق استثمارية دينار	سندات دينار	أسهم دينار	المجموع دينار	صناديق استثمارية دينار	سندات دينار	أسهم دينار	
(28,311,128)	(12,838,237)	(14,931,231)	(541,660)	(2,840,657)	(1,545,290)	(3,834,661)	2,539,294	الرصيد في بداية السنة
25,213,680	43,807,628	10,900,099	305,953	4,613,848	2,152,088	3,278,732	(823,972)	(أرباح غير متحققة)
(953,181)	-	-	(953,181)	353,468	-	-	353,468	مطلوبات ضريبية مؤجلة
4,888,624	1,604,442	-	3,528,182	(306,393)	308,101	-	(614,994)	(أرباح) خسائر متحققة
(3,678,652)	(3,875,123)	196,471	-	(1,486,214)	(1,079,339)	(598,813)	191,938	المسترد التذني المقيد في
(2,840,657)	(1,545,290)	(3,834,661)	2,539,294	332,052	(159,440)	(1,154,742)	1,646,234	قائمة الدخل
								الرصيد في نهاية السنة*

* يظهر التغيير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ 652,748 دينار مقابل 1,006,216 دينار للسنة السابقة.

26 - أرباح مدورة

• لا يمكن التصرف بمبلغ 20,704,148 دينار كما في 31 كانون اول / ديسمبر 2010 الذي يمثل قيم موجودات ضريبية مؤجلة ورصيد التغيير المتراكم السالب في القيمة العادلة واحتياطي التقلبات الدورية لدى فروع فلسطين مقابل 12,040,380 دينار كما في 31 كانون اول / ديسمبر 2009.

27 - أرباح مقترح توزيعها

بلغت الأرباح المقترح توزيعها على المساهمين للعام الحالي 0.250 دينار للسهم الواحد أي ما نسبته (25%) من رأس المال، وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين، مقابل (20%) من رأس المال في العام السابق.

28 - الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
		تسهيلات ائتمانية مباشرة:
		للافراد (التجارية)
936,432	997,183	حسابات جارية مدينة
41,260,566	40,697,292	قروض وكمبيالات
2,501,718	2,277,719	بطاقات الائتمان
271,120	412,630	اخرى
36,492,444	40,708,514	القروض العقارية
		الشركات الكبرى
21,856,390	16,916,899	حسابات حاوية مندوبة
52,844,741	51,033,749	قروض وكمبيالات
		المنشآت الصغيرة والمتوسطة
9,692,866	10,833,433	حسابات جارية مدينة
16,122,382	13,293,705	قروض وكمبيالات
15,677,618	15,897,837	الحكومة والقطاع العام
20,302,884	17,117,764	أرصدة لدى بنوك من كريمة
11,593,305	13,233,664	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
	624,105	موجودات مالية محددة، بالقيمة المعادلة من خلال الأمانة العامة
29,665,049	33,170,237	موجودات مالية متوفرة للبيع
33,689,046	23,914,831	موجودات مالية مختصة بالاحتياطي تاريخ الاستحقاق
292,906,561	281,129,562	المجموع

29 - الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
3,364,333	2,553,195	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
		ودائع العملاء
1,468,396	1,013,206	حسابات جارية وتحت الطلب
9,855,232	11,847,624	ودائع توفير
76,665,948	62,464,308	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
107,877	129,686	شهادات ايداع
4,750	417,695	أخرى
5,107,542	4,282,428	إتاومات نقدية
-	39,881	قروض مساندة
11,517	2,192,354	الأموال مسترضة
5,515,007	6,620,585	رسوم ضمان الودائع
102,100,602	91,560,962	المجموع

30 - صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
		عمولات دائنة:
14,188,753	12,520,618	عمولات تسهيلات سيولة
19,537,005	20,197,544	عمولات تسهيلات غير مباشرة
(274,239)	(475,790)	بكال عمولات مدونة
33,451,519	32,242,372	صافي إيرادات العمولات

31 - ارباح عملات اجنبية :

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
4,671,674	5,459,566	ناتجة عن التداول / التعامل
5,143,867	5,652,459	ناتجة عن التقييم
9,815,541	11,112,025	المجموع

32 - (خسائر) ارباح موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع دينار	عوائد توزيعات أسهم دينار	غير متحققة		متحققة		2010
		(خسائر) دينار	أرباح دينار	(خسائر) دينار	أرباح دينار	
(256,983)	41,159	(194,095)	2,008	(150,965)	44,910	اسهم شركات
(256,983)	41,159	(194,095)	2,008	(150,965)	44,910	المجموع

المجموع دينار	عوائد توزيعات أسهم دينار	غير متحققة		متحققة		2009
		(خسائر) دينار	أرباح دينار	(خسائر) دينار	أرباح دينار	
2,746	-	-	-	-	2,746	سندات
92,243	31,869	(315,186)	134,555	(95,773)	336,778	اسهم شركات
94,989	31,869	(315,186)	134,555	(95,773)	339,524	المجموع

33 - ارباح موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
-	3,385	ارباح متحققة
-	307,165	الارباح غير متحققة
-	310,550	المجموع

34 - ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
2,355,592	3,087,090	عوائد توزيعات اسهم شركات
(4,057,582)	1,010,692	الارباح (خسائر) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
3,669,639	1,477,421	إسترداد تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
-	1,169,045	ارباح تقييم استثمارات تم إعادة تصنيفها في استثمارات شركات قائمة
1,967,649	6,744,248	المجموع

35 - إيرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
2,835,533	2,763,309	رسوم مقبوضة على حسابات الرواتب
3,407,950	3,777,995	إيرادات بطاقات الائتمان
253,937	263,351	إيرادات تأجير الصناديق
632,969	640,245	عمولات شركات معاملة
4,175,776	4,553,861	عمولات ادارة
998,759	417,265	صافي إيرادات الديون المستوردة
187,283	88,021	صافي نتائج البوندد
2,512,643	1,603,732	الائزادات المتفرقة
1,599,444	1,227,321	إيرادات عمولات الوساطة
1,592,549	2,063,648	إيرادات الخدمات المصرفية
6,092,383	6,897,494	إيرادات الحوالات
24,289,226	24,296,242	المجموع

36 - نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
39,317,208	41,749,838	رواتب ومنافع وعلاوات
3,490,778	3,778,960	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
123,167	118,757	مساهمة البنك في صندوق الادخار
3,110,926	2,535,584	تعويض ضمان الخدمة للموظفين
1,467,981	1,646,565	نفقات طبية
413,501	735,985	مصاريف تأمين
880,703	864,135	مصاريف سفر وتنقلات
700,611	664,251	الخرى
49,504,875	52,094,075	المجموع

37 - مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
5,834,849	5,617,089	تكنولوجيا المعلومات
2,849,486	3,846,347	التسويق والتمويل
1,194,968	1,062,754	خدمات مهنية وخارجية
11,578,762	11,574,707	البنوك ومصاريف مواقع العمل
1,304,916	1,530,640	رسوم الاشتراك بالمؤسسات المصرفية
1,966,513	2,019,135	مصاريف مكتبة
2,290,915	814,230	رسوم الجامعات وصناديق البحث
574,797	598,365	نفقات على معاملات المقترضين
6,526,351	7,607,050	مصاريف أخرى
34,121,557	34,670,317	المجموع

38 - حصة السهم من ربح السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
59,896,310	78,976,269	الربح للسنة
252,000,000	252,000,000	التوسط الربح لعدد الأسهم
0.238 دينار	0.313 دينار	الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة العائد الى مساهمي البنك

39 - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الاول / ديسمبر 2010 دينار	
1,478,337,776	1,525,285,378	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
689,876,798	780,109,396	إضافياً، أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
283,583,878	370,444,530	بنوك ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
1,884,630,696	1,934,950,244	

40 - مشتقات أدوات مالية

ان تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية العام هي كما يلي :-

2010	القيمة العادلة الموجبة دينار	القيمة العادلة السالبة دينار	مجموع المبالغ الاعترافية (الاسمية) دينار	خلال ثلاثة اشهر دينار
مشتقات مالية للمتاجرة :				
عقود تعامل بعملات اجنبية آجلة	-	35,352	30,253,575	-
عقود فائدة لغايات التحوط	46,817	3,175,364	45,645,746	-
	46,817	3,210,716	75,899,321	-

2009	القيمة العادلة الموجبة دينار	القيمة العادلة السالبة دينار	مجموع المبالغ الاعترافية (الاسمية) دينار	خلال ثلاثة اشهر دينار
مشتقات مالية للمتاجرة :				
عقود تعامل بعملات اجنبية آجلة	469	-	22,187,852	469
	469	-	22,187,852	469

تدل القيمة الاعترافية (الاسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق أو مخاطر الإئتمان.

41 - المعاملات مع جهات ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	نسبة الملكية 2010 %	رأس مال الشركة	
		31 كانون الاول / ديسمبر 2010 دينار	31 كانون الاول / ديسمبر 2009 دينار
بنك الاسكان للتجارة والتمويل / الجزائر	61.171	98,134,068	98,134,068
المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا	49	73,085,321	41,920,486
شركة الاردن وفلسطين للاستثمارات المالية	99.9	1,600,000	2,500,000
شركة المركز المالي الدولي	77.5	4,500,000	4,000,000
الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي	100	20,000,000	20,000,000
الشركة الاردنية للاستثمارات العقارية	100	40,000	40,000
بنك الأردن الدولي / لندن	68.571	39,345,830	-
المركز المالي الدولي / سوريا	46.65	1,495,780	1,495,780

تملك الشركة التابعة المصرف الدولي للتجارة والتمويل - سوريا 85% من شركة المركز المالي الدولي - سوريا وتبلغ ملكية البنك 5%

من هذه الشركة .

قام البنك بالدخول في معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للجهات ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

31 كانون الأول / ديسمبر 2009	31 كانون الأول / ديسمبر 2010			
المجموع	المجموع	الإدارة التنفيذية العليا	أعضاء مجلس الإدارة	كبار المساهمين
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار

بنود داخل الميزانية:

159,865,255	203,305,464			203,305,464	الاحتياطي ودائع البنك لدى جهات ذات علاقة
157,724,304	132,130,328	1,299,059	1,566,642	129,264,627	اجمالي ودائع جهات ذات علاقة لدى البنك
3,801,535	1,132,400	575,200	557,200		قروض وتسهيلات ممنوحة للجهات ذات علاقة

بنود خارج قائمة المركز المالي:

	1,574,000			1,574,000	الالتزامات وكفالات
--	-----------	--	--	-----------	--------------------

عناصر قائمة الدخل:

2,723,688	2,214,207	26,364	61,898	2,125,945	فوائد وعمولات دائمة
4,418,341	2,845,514	20,687	54,387	2,770,440	فوائد وعمولات مدينة

42 - القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالقوائم المالية :

31 كانون الأول / ديسمبر 2009		31 كانون الأول / ديسمبر 2010			
القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية		
دينار	دينار	دينار	دينار		
744,620,326	744,569,957	600,343,857	600,167,401	الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	

- كما هو مبين في ايضاح رقم (10) تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية بمبلغ 13,989,286 دينار كما هو في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 16,646,313 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009.
- لا تختلف القيمة العادلة للادوات المالية الاخرى بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

1) التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الاخرى)

31 كانون الاول / ديسمبر		
2009	2010	
دينار	دينار	
بنود داخل قائمة المركز المالي		
1,359,929,030	1,429,765,445	أرصدة لدى بنوك مركزية
689,876,798	780,109,396	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
53,097,828	107,963,062	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
التسهيلات الائتمانية:		
392,886,463	421,760,748	للأفراد
474,103,766	500,975,783	القروض المقاربة
		للشركات
1,103,424,758	1,023,332,584	الشركات الكبرى
258,254,898	240,637,894	المنشآت الصغيرة والمتوسطة (SMEs)
144,978,863	262,441,389	للحكومة والقطاع العام
		استثمارات وأذونات وصناديق
	40,539,333	ضمن الموجودات المالية المحددة القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
547,978,895	905,532,960	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع
744,569,957	600,167,401	ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
5,764,100,756	6,313,225,995	المجموع
بنود خارج قائمة المركز المالي		
764,266,760	892,938,139	اعتمادات
63,191,399	68,784,894	قبولات
621,319,019	688,979,496	كفالات
268,334,018	288,414,279	سكوك تسهيلات غير مستغلة
1,717,111,196	1,939,116,808	المجموع
7,481,211,952	8,252,342,803	الإجمالي

الجدول اعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر التعرض الائتماني للبنك كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 و 2009 دون اخذ الضمانات او مخففات مخاطر الائتمان الاخرى بعين الاعتبار.

التوزيع النسبي للتعرضات كما يلي:-

- 28% من اجمالي التعرضات ناتج عن ارصدة لدى بنوك مركزية وبنوك ومؤسسات مصرفية (2009 : 28%).
- 30% من اجمالي التعرضات ناتج عن القروض والتسهيلات (2009 : 32%).
- 19% من اجمالي التعرضات ناتج عن الاستثمار في السندات والاسناد والاذونات والصناديق (2009 : 17%).
- 23% من اجمالي التعرضات ناتج عن البنود خارج الميزانية والبنود الاخرى (2009 : 23%).

2) تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

المجموع	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	الحكومة والقطاع العام	الشركات		التروض العقارية	الأفراد	2010
			المتوسطة والصغيرة	الكبرى			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
2,644,551,486	2,317,837,903	202,479,148	53,962,179	25,341,576	19,294,134	25,636,546	متدنية المخاطر
3,434,714,972	392,493,032	1,194,363,497	163,494,831	262,070,448	436,084,018	386,209,453	مقبولة المخاطر
							منها مستحقة (*):
79,880,704		300,024	18,800,688	28,738,041	-20,470,919	11,571,032	لغاية 30 يوم
3,891,102		-	2,199,778	900,213	281,230	509,881	من 31 لغاية 60 يوم
152,033,549		19,345,406	10,625,035	87,395,452	26,069,992	8,604,164	لخط المراقبة
							غير عاملة:
15,906,751		-	4,427,839	580,284	8,629,621	2,275,007	دور المشقة
42,444,650		-	5,986,966	25,665,473	7,131,566	3,660,645	مشكوك فيها
203,590,055		-	29,775,177	139,575,045	20,261,727	13,478,106	معلقة
6,493,241,463	2,710,330,935	1,416,188,051	268,271,727	1,140,628,278	517,958,551	439,863,921	المجموع
37,207,570			7,380,815	18,571,119	6,122,321	5,133,315	تتوزع الفوائد معلقة
142,807,898			20,253,018	98,724,575	10,860,447	12,969,858	مخصص التدني
6,313,225,995	2,710,330,935	1,416,188,051	240,637,894	1,023,332,584	500,975,783	421,760,748	الصافي

المجموع	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	الحكومة والقطاع العام	الشركات		التروض العقارية	الأفراد	2009
			المتوسطة والصغيرة	الكبرى			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
2,442,093,858	2,102,903,656	81,872,623	47,294,713	134,810,840	15,231,807	59,980,219	متدنية المخاطر
3,163,131,403	332,912,765	1,022,740,827	187,273,812	878,718,256	419,810,572	321,674,671	مقبولة المخاطر
							منها مستحقة (*):
62,954,905			16,980,841	18,077,029	-20,448,048	7,749,494	لغاية 30 يوم
8,048,686		4,088	1,309,340	6,138,616	115,994	480,648	من 31 لغاية 60 يوم
106,594,287			10,823,888	66,254,570	23,931,699	2,581,530	لخط المراقبة
							غير عاملة:
17,532,784			3,075,571	4,478,342	7,771,841	2,512,030	دور المشقة
79,336,027			2,852,431	69,597,275	4,074,890	2,811,431	مشكوك فيها
80,100,029			24,992,405	20,863,765	24,605,124	18,948,735	معلقة
5,888,788,388	2,435,816,421	1,104,614,450	275,611,920	1,174,421,048	490,425,933	407,898,616	المجموع
24,224,630			5,733,435	8,468,015	5,628,044	4,395,136	تتوزع الفوائد معلقة
100,463,002			16,623,587	62,528,275	10,694,123	10,617,017	مخصص التدني
5,764,100,756	2,435,816,421	1,104,614,450	253,254,898	1,103,424,758	474,103,766	392,886,463	الصافي

(*) يعتبر كامل رصيد الدين مستحق في حال استحقاق أحد الأقساط أو الفوائد ويعتبر حساب الجاري مدين مستحق إذا تجاوز السقف.

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات:

الجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القروض العقارية	الافراد	2010 الضمانات مقابل:
		الصفيرة والمتوسطة	الكبرى			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
216,014,263	104,183,242	50,848,171	15,535,174	21,256,386	24,191,290	متدنية المخاطر
755,308,245	10,412,927	63,963,214	310,228,381	288,974,588	181,729,135	مقبولة المخاطر
156,755,898	19,345,390	21,659,136	84,512,124	25,058,030	6,181,218	تحت المراقبة
						غير عاملة:
13,175,654	-	4,052,362	149,850	7,906,226	1,067,216	دون المستوى
28,376,268	-	4,018,978	15,562,808	6,870,305	1,924,177	مشكوك فيها
94,963,098	-	19,041,294	53,141,166	18,614,567	4,166,071	هالكة
1,264,593,426	133,941,559	163,583,155	479,129,503	368,680,102	119,259,107	المجموع
منها:						
95,654,819	10,000,000	25,290,773	31,060,059	5,557,172	23,747,415	تأمينات نقدية
102,775,612	94,178,160	4,224,220	4,350,632	-	22,600	كفالات بنكية مقبولة
824,432,064	29,758,317	99,486,834	271,110,851	361,927,096	62,198,966	تقارية
92,067,078	-	-	91,416,428	353,145	297,505	أسهم متداولة
57,420,120	-	4,809,904	27,595,737	783,089	24,231,390	تسهيلات وأرباح
1,172,349,693	133,936,477	133,761,131	425,533,707	368,620,502	110,497,876	المجموع

الجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القروض العقارية	الافراد	2009 الضمانات مقابل:
		الصفيرة والمتوسطة	الكبرى			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
271,426,890	81,872,623	63,058,614	72,791,060	16,519,100	37,185,493	متدنية المخاطر
1,004,285,173	63,106,241	99,147,529	391,509,673	357,844,497	92,677,233	مقبولة المخاطر
72,059,255	-	10,103,504	37,392,828	21,591,151	2,971,772	تحت المراقبة
						غير عاملة:
12,165,880	-	6,504,039	1,410,764	3,454,078	796,999	دون المستوى
31,039,776	-	1,748,748	24,702,267	3,487,103	1,101,658	مشكوك فيها
52,397,855	-	13,408,693	11,726,902	23,527,313	3,734,947	هالكة
1,443,374,829	144,978,864	193,971,127	539,533,494	426,423,242	138,468,102	المجموع
منها:						
116,180,582	20,757	28,966,076	67,509,177	5,599,318	19,085,259	تأمينات نقدية
4,386,759	-	2,376,508	2,000,000	-	10,251	كفالات بنكية مقبولة
990,442,743	18,215,032	189,105,890	325,881,867	418,673,258	88,566,696	تقارية
69,946,409	-	-	69,205,290	405,258	335,861	أسهم متداولة
154,421,244	-	10,210,280	33,758,073	870,023	9,582,868	تسهيلات وأرباح
1,235,377,737	18,235,789	175,658,754	498,354,407	425,547,852	117,580,935	المجموع

لأغراض تعبئة الجدول أعلاه يتم ادراج قيمة الضمانات أخذاً بالاعتبار أن لا تزيد عن مبلغ الدين لكل عميل افرادياً.

الديون المجدولة :

هي تلك الديون التي سبق وأن صنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة واخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية. غير العاملة بموجب جدول أصولية الى تصنيف تحت المراقبة خلال عام 2010، وقد بلغت قيمتها كما في نهاية السنة الحالية 64.1 مليون دينار مقابل 43.6 مليون دينار كما في نهاية السنة السابقة.

الديون المعاد هيكلتها :

يقصد باعادة الهيكلة اعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الاقساط او اطالة عمر التسهيلات الائتمانية او تأجيل بعض الاقساط او تمديد فترة السماح، وكانت قد صنفت كديون تحت المراقبة خلال عام 2010 نتيجة ذلك، وقد بلغت قيمتها كما في نهاية السنة الحالية 31.3 مليون دينار مقابل 13.8 مليون دينار كما في نهاية السنة السابقة.

(3) سندات وأسناد وأذونات،

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والاسناد والاذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية (مؤسسة التصنيف S&P):

الاجمالي	ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	ضمن الموجودات المالية محددة القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	درجة التصنيف
دينار	دينار	دينار	دينار	
19,212,053	-	19,212,053	-	AA+
11,460,483	2,242,881	6,362,921	2,854,681	AA
56,307,470	45,679,315	10,628,155	-	AA-
20,689,418	2,833,072	11,900,317	5,956,029	A+
71,836,718	7,089,819	62,586,136	2,160,763	A
14,510,029	-	11,770,152	2,739,877	A-
8,114,314	4,959,264	3,155,050	-	BBB+
15,423,572	2,120,398	11,491,001	1,812,173	BBB
28,059,403	8,496,316	12,891,475	6,671,612	BBB-
2,223,992	-	-	2,223,992	BB+
5,569,365	2,083,063	3,486,302	-	B+
3,765,045	1,420,748	-	2,344,297	CCC
1,684,834	1,065,561	619,273	-	C
60,347,500	15,420,162	44,927,338	-	غير مصنف
1,227,035,498	506,756,802	706,502,787	13,775,909	حكومية او مكفولة من الحكومة
1,546,239,694	600,167,401	905,532,960	40,539,333	الاجمالي

4) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي (بعد خصم التدين والفوائد المتأقاة) وكما يلي :

إجمالي	دول أخرى	أمريكا	أفريقيا	آسيا*	أوروبا	دول الشرق الأوسط الأخرى	داخل المملكة	المنطقة الجغرافية	البلد
1,429,765,445	-	-	151,670,634	-	-	254,884,075	1,023,210,736	أرصدة لدى بنوك مركزية	
780,109,396	20,907,243	55,491,616	3,331,434	8,916,665	325,904,529	263,441,061	102,116,888	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
107,963,062	-	-	-	-	30,383,149	77,579,913	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
421,760,748	-	-	10,266,223	-	996,566	71,903,535	338,594,424	للافراد	
500,975,783	-	-	5,289,634	-	7,422,111	59,011,306	429,252,792	القرودض العقارية	
1,023,332,584	3,085,806	-	5,602,788	-	1,802,473	436,259,995	576,582,122	الشركات الكبرى	
240,637,894	-	-	39,377,319	-	789,039	105,241,688	95,229,848	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة (SMEs)	
262,441,389	-	-	5,082	-	-	115,273,131	147,163,176	الحكومة والقطاع العام	
40,539,333	-	-	3,836,102	4,956,624	1,812,173	24,659,369	5,227,065	سندات وأستاد وأذونات:	
905,532,960	8,754,925	81,740,677	-	4,742,584	54,944,271	34,002,246	721,348,257	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	
600,167,401	-	28,494,940	-	4,348,344	30,688,363	25,294,802	5,110,440,952	ضمن الموجودات المالية المتخططة للبيع حتى تاريخ الاستحقاق	
6,313,225,995	32,747,974	165,727,233	219,379,216	22,964,217	455,042,674	1,467,548,521	3,949,816,160	الإجمالي 2010	
5,764,100,756	17,072,100	178,042,867	167,970,144	827,544	322,136,697	1,252,719,524	3,825,331,860	الإجمالي 2009	

* باستثناء دول الشرق الأوسط

5) التركيز في الترميزات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي :

القطاع الاقتصادي	المالي	صناعة	تجارة	مقاربات	زراعة	أسهم	أفراد / استهلاكية	حكومة وقطاع عام	أخرى	إجمالي
أرمدة لدى بنوك مركزية	1,429,765,445	-	-	-	-	-	-	-	-	1,429,765,445
أرمدة لدى بنوك ومؤسسات الائتمانية	780,109,396	-	-	-	-	-	-	-	-	780,109,396
ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	107,963,062	-	-	-	-	-	-	-	-	107,963,062
بنوك	2,449,148,398	244,952,283	262,441,389	421,760,748	39,909,954	15,036,205	500,975,787	627,538,569	291,876,019	44,657,448
مؤسسات ائتمانية	40,539,333	-	16,630,590	-	-	2739,887	-	-	4,611,590	2,192,556
مؤسسات ائتمانية	905,532,960	-	705,773,293	-	1,869,178	-	1,713,778	8,372,611	187,804,100	14,364,710
مؤسسات ائتمانية	600,167,401	-	511,040,992	-	-	7,932,284	-	-	81,198,165	81,198,165
مؤسسات ائتمانية	6,313,225,995	244,952,283	1,495,886,224	421,760,748	39,909,954	19,645,270	508,908,067	633,863,937	302,441,186	2,645,858,326
مؤسسات ائتمانية	5,764,100,756	214,861,269	1,168,135,743	537,692,357	41,743,404	18,690,768	646,004,376	436,322,676	289,536,365	2,411,423,169
مؤسسات ائتمانية										2009
مؤسسات ائتمانية										2010
مؤسسات ائتمانية										الإجمالي

سندات وأستاد وأذونات:

مؤسسات ائتمانية

مؤسسات ائتمانية

مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تذبذب القيمة العادلة او التدفقات النقدية للادوات المالية نتيجة للتغير في اسعار السوق مثل اسعار الفائدة واسعار العملات واسعار الاسهم ، وتنشأ مخاطر السوق نتيجة وجود مراكز مفتوحة في اسعار الفائدة والعملات والاستثمار في الاسهم. ويتم مراقبة هذه المخاطر وفقا لسياسات واجراءات محددة ومن خلال لجان متخصصة ومراكز العمل المعنية.

وتتضمن مخاطر السوق مخاطر اسعار الفائدة ، مخاطر اسعار الصرف ، مخاطر ادوات الملكية.

يتم قياس مخاطر السوق والرقابة عليها بعدة اساليب منها تحليل الحساسية والقيمة المعرضة للمخاطر (VAR) التي يتم احتسابها باستخدام مستوى ثقة 99% تماشيا مع تعليمات بازل II اضافة الى تقارير وقف سقف الخسائر Stoploss limits ومراقبة سقوف المتاجرة.

اسلوب تحليل الحساسية يقوم على اساس تقدير مخاطر تحقيق خسارة في القيمة العادلة نتيجة التغيرات في اسعار الفائدة واسعار صرف العملات الاجنبية ويتم احتساب القيمة العادلة بناء على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التي ستأثر بالتغيرات في السعر. اسلوب القيمة المعرضة للمخاطر (VAR) هو اسلوب احصائي لتقدير الخسائر المحتملة في المحفظة الحالية نتيجة التغيرات المعاكسة في السوق، وتظهر اقصى خسارة ممكنة أن تتحقق لكن فقط عند مستوى محدد من الثقة (99%) وفترة احتفاظ محددة.

1 - مخاطر اسعار الفائدة :-

هي المخاطر الناجمة عن تغيرات اسعار الفائدة السائدة بالسوق وتعتبر مخاطر اسعار الفائدة من اكثر مخاطر السوق التي يتعرض لها البنك في ادواته المالية في محفظة المتاجرة.

يقوم البنك بإدارة مخاطر أسعار الفائدة من خلال تطبيق تحليل الحساسية للادوات الخاضعة لاسعار الفائدة في محفظة المتاجرة (المتاح للمتاجرة والمتوفرة للبيع). (تحليل موازي ل + / - 1% على منحني العائد).

تحليل الحساسية لعام 2010

العملة	الارتفاع سعر الفائدة 1% على قائمة الدخل دينار	الارتفاع سعر الفائدة 1% على حقوق الملكية دينار	الارتفاع سعر الفائدة 1% على قائمة الدخل دينار	الارتفاع سعر الفائدة 1% على حقوق الملكية دينار
الدولار الامريكي	(1,897,956)	2,070,005	1,469,704	(1,347,548)
اليورو	(278,019)	296,781	210,714	(197,393)
الدينار الاردني	(12,963,499)	13,352,332	9,480,156	(9,204,084)

تحليل الحساسية لعام 2009

العملة	الارتفاع سعر الفائدة 1% على قائمة الدخل دينار	الارتفاع سعر الفائدة 1% على حقوق الملكية دينار	الارتفاع سعر الفائدة 1% على قائمة الدخل دينار	الارتفاع سعر الفائدة 1% على حقوق الملكية دينار
الدينار الاردني	(3,945,533)	4,031,553	2,862,403	(2,801,328)

2 - مخاطر العملات -

وهي المخاطر الناجمة عن التغيرات في أسعار صرف العملات الاجنبية والتي لها اثر محتمل على موجودات ومطلوبات البنك بالعملات الاجنبية ، يقوم البنك بأعداد تحليل الحساسية لمراقبة اثر التغيرات في أسعار الصرف بمقدار (+/-1%) على صافي الأرباح والخسائر وحقوق الملكية.

تحليل الحساسية لعام 2010

العملة	الارتفاع سعر الصرف بنسبة 1% على قائمة الدخل دينار	الارتفاع سعر الصرف بنسبة 1% على حقوق الملكية دينار	الارتفاع سعر الصرف بنسبة 1% على قائمة الدخل دينار	الارتفاع سعر الصرف بنسبة 1% على حقوق الملكية دينار
يورو	18,666	13,253	(18,666)	(13,253)
جنيه استرليني	324,433	230,348	(324,433)	(230,348)
الدولار الاسترالي	1,027	729	(1,027)	(729)
الفرنك السويسري	1,278	907	(1,278)	(907)
الدولار الكندي	374	266	(374)	(266)
ين ياباني	37,819	26,852	(37,819)	(26,852)

تحليل الحساسية لعام 2009

العملة	الارتفاع سعر الصرف بنسبة 1% على قائمة الدخل دينار	الارتفاع سعر الصرف بنسبة 1% على حقوق الملكية دينار	الارتفاع سعر الصرف بنسبة 1% على قائمة الدخل دينار	الارتفاع سعر الصرف بنسبة 1% على حقوق الملكية دينار
يورو	41,805	29,682	(41,805)	(29,682)
جنيه استرليني	45,699	32,447	(45,699)	(32,447)
الدولار الاسترالي	769	546	(769)	(546)
الفرنك السويسري	2,191	1,556	(2,191)	(1,556)
الدولار الكندي	1,089	773	(1,089)	(773)
ين ياباني	668	474	(668)	(474)

3 - مخاطر التغيرات في أسعار الاسهم -

هي المخاطر الناجمة عن التغيرات في أسعار الاسهم ضمن محفظة المتاجرة و/أو في محفظة المتوفر للبيع. يقوم البنك بإدارة مخاطر أسعار الأسهم من خلال تحليل القيمة المعرضة للخسائر VAR Methodology حيث تم احتسابها على أساس الأسعار التاريخية لأدوات الملكية بدرجة ثقة 99% لمدة يوم واحد لكل شركة على حدى. ومن ثم احتساب الـ VAR لمحافظة البنك.

تحليل القيمة المعرضة للمخاطر VAR لعام 2010

محفظة المتاجرة	القيمة المعرضة للخسارة VAR دينار
محفظة المتاجرة	(5,844)
محفظة المتوفرة للبيع	(646,464)

تحليل القيمة المعرضة للمخاطر VAR لعام 2009

محفظة المتاجرة	القيمة المعرضة للخسارة VAR دينار
محفظة المتاجرة	(74,980)
محفظة المتوفرة للبيع	(536,276)

فجوة إعادة تسعير الفائدة ،
يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما أقرب

فجوة إعادة تسعير الفائدة

المجموع	عناصر بلون فائدة	3 سنوات وأكثر	من سنة الى 3 سنوات	من 6 اشهر الى سنة	من 3-6 اشهر	من شهر الى 3 شهور	أقل من شهر	2010
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	

موجودات :

1,560,185,378	603,095,943			34,900,000		927,189,435		رقم وأرصدة تلتحق بترك من مركزية
780,109,396	17,593,415					265,153,629	497,362,352	أرصدة لدى البنوك والؤسسات المصرفية
107,963,062			8,984,384		98,978,678			الذات لتبني البنوك والهيئات المصرفية
130,253	130,253							موجودات مالية للمتاجرة
40,539,333		23,481,918	17,057,415					موجودات مالية متعددة القيمة المبادلة من مصارف فائدة الاجل
2,449,148,398	3,857,092	571,103,818	498,884,846	337,063,089	387,590,356	192,890,481	457,758,716	التسهيلات الائتمانية المباشرة بالصالح
932,475,022	24,374,936	81,342,406	548,309,576	178,328,320	122,927,000	54,219,124	33,608,660	موجودات مالية متبقية للتبني
600,167,401		5,612,687	47,023,043	74,709,602	264,732,884	143,995,689	64,093,496	استثمارات محفظة بها التاريخ الاستحقاق
102,914,317	102,914,317							استثمارات وممتلكات
5,901,181	5,901,181							موجودات غير ملموسة
17,672,877	17,672,877							موجودات غير ملموسة
82,453,825	82,453,825							موجودات اخرى
6,679,660,443	857,993,839	681,540,829	1,120,259,264	590,101,011	798,493,918	656,258,923	1,975,012,659	اجمالي الموجودات
								مطلوبات ،
405,352,656	94,845,054			8,126	34,900,000	108,523,746	167,073,730	رذائل التوفير والائتمانات المصرفية
4,808,562,716	1,185,041,570	309,637,512	401,861,085	329,502,876	394,233,915	1,004,642,987	1,183,642,771	ودائع العملاء
295,034,707	108,477,033	5,986,782	4,564,408	10,918,805	14,299,760	37,795,335	110,992,584	تأمينات فائدة
22,342,648	22,342,648							مخصصات متنوعة
32,236,421	32,236,421							مخصصات ضريبة الدخل
652,748	652,748							مطلوبات ضريبة موجبة
83,665,127	83,665,127							مطلوبات اخرى
7,885,154								قروض مساندة
5,655,732,777	1,527,260,601	315,624,294	414,310,647	340,429,807	443,433,675	1,152,962,068	1,461,711,085	مجموع الموجودات
1,023,928,266	(669,266,762)	365,916,535	705,948,617	249,671,204	355,060,243	(496,703,145)	513,301,574	فجوة إعادة تسعير الفائدة
								السنة المنتهية 2009
6,090,337,737	806,191,226	593,740,970	866,901,248	663,696,834	694,829,943	942,571,675	1,522,405,841	اجمالي الموجودات
5,123,864,965	1,361,780,987	286,021,499	349,386,864	289,823,966	376,897,433	1,035,174,155	1,424,788,061	مجموع الموجودات
966,472,772	(555,589,761)	307,719,471	517,514,384	373,872,868	317,932,510	(92,602,480)	97,625,780	فجوة إعادة تسعير الفائدة

التركيز في مخاطر العملات الاجنبية :

2010

العملة	دولار أمريكي	يورو	جنيه استرليني	ين ياباني	أخرى	اجمالي
المبلغ	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الموجودات						
أرصدة وأرصدة لدى بنوك مركزية	112,323,181	1,185,444	319,328	4,613	403,120,627	527,618,193
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	387,344,679	93,942,074	35,032,373	(582,641)	130,384,704	646,121,189
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	5,654,813	15,998,700	-	-	86,310,249	107,963,062
موجودات مالية للمتاجرة	-	-	-	-	5,257	5,257
موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	37,012,172	3,527,161	-	-	-	40,539,333
تسهيلات ائتمانية مباشرة	465,852,250	16,431,127	16,413,952	5,039,257	502,935,363	1,006,671,949
موجودات مالية متوفرة للبيع	167,088,741	23,447,495	288,763	(889)	-	190,824,110
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	76,926,357	5,740,618	8,356,311	-	-	91,023,286
ممتلكات ومعدات	-	-	195,608	-	38,518,736	38,714,344
موجودات غير ملموسة	-	-	3,613,867	-	824,011	4,437,878
موجودات ضريبة مؤجلة	630,054	149,365	14,493,869	-	10,638,682	25,881,970
موجودات أخرى	(21,407,184)	(3,611,593)	1,137,279	226	31,661,541	7,780,269
مجموع الموجودات	1,231,424,363	167,445,391	79,851,350	4,461,455	1,204,398,281	2,687,580,840
المطلوبات						
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	245,734,001	36,878,401	15,237,414	52,948	19,611,271	317,514,035
ودائع عملاء	915,472,259	121,035,389	30,176,206	984,756	815,104,941	1,882,773,551
قائمة التمرقيد	66,516,970	5,728,431	275,152	(369,361)	102,280,582	174,431,774
مخصصات متنوعة	-	-	-	-	306,053	306,053
مخصصات ضريبة الدخل	-	-	(18,013)	-	6,702,403	6,684,388
مطلوبات أخرى	4,211,984	1,936,492	1,737,241	11,117	31,744,589	39,641,423
قرض وطن مساندة	7,885,154	-	-	-	-	7,885,154
مجموع المطلوبات	1,239,820,368	165,578,713	47,408,000	679,460	975,749,837	2,429,236,378
صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي	(8,396,005)	1,866,678	32,443,350	3,781,995	228,648,444	258,344,462
التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي	713,303,693	624,360,640	4,074,335	5,224,567	146,480,974	1,493,444,209

التركز في مخاطر العملات الاجنبية ،

2009

العملة	دولار أمريكي	يورو	جنيه استرليني	ين ياباني	أخرى	اجمالي
البنك	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
اجمالي الموجودات	1,181,058,233	140,656,949	30,884,034	3,301,080	909,873,610	2,265,773,906
اجمالي المطلوبات	1,172,733,129	136,476,431	26,314,099	3,234,310	757,033,412	2,095,789,381
صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي	8,327,104	4,180,518	4,569,935	66,770	152,840,198	169,984,525
التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي	536,810,838	600,219,070	5,972,267	532,560	220,135,223	1,363,669,958

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها.

عملية إدارة المخاطر تتضمن :

- متطلبات التمويل اليومية تدار من خلال الرقابة على التدفقات النقدية المستقبلية للتأكد من إمكانية تلبيةها ويحتفظ البنك بحضور في السوق النقدي يمكنه من تحقيق ذلك.
- الاحتفاظ بموجودات ذات قابلية عالية للتسويق يمكن تسيلها بسهولة كحماية ضد أي حالة نقص غير منظورة في السيولة.
- الرقابة على مؤشرات السيولة وفقاً للمتطلبات الداخلية ومتطلبات السلطات الرقابية.
- إدارة التركيزات وتواريخ استحقاق الديون.
- الاحتفاظ بجزء من ودائع العملاء لدى البنوك المركزية كاحتياطي نقدي لا يمكن التصرف به إلا بشروط تمشياً مع تعليمات السلطات الرقابية.
- يتم قياس ورقابة السيولة على أساس الظروف الطبيعية والطارئة ويشمل ذلك تحليل المطلوبات المالية على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التفاضلي والموجودات المالية على أساس التاريخ المتوقع لتحويلها.
- ويقوم مسؤول الخزينة لمجموعة البنك بالرقابة على هذا الجانب مع الأخذ بعين الاعتبار القروض والتسهيلات غير المستغلة واستغلال حسابات الجاري مدين والالتزامات التي قد تطرأ والمرتبطة بالاعتمادات والكفالات.

مصادر التمويل

يعمل البنك على تنوع مصادر امواله ويشمل ذلك المناطق الجغرافية ، العملات ، العملاء والمنتجات والشروط حتى يحقق المرونة المالية وخفض تكاليف التمويل ، كما يسعى إلى الحفاظ على مصادر تمويل مستقرة يمكن الاعتماد عليها. لدى البنك قاعدة عملاء كبيرة تشمل العملاء من الأفراد والعملاء من المؤسسات والشركات، ويحتفظ هؤلاء العملاء بحسابات وودائع متنوعة تشكل الودائع المستقرة منها بالدينار الأردني حوالي 49% ويتميز البنك باحتفاظه بحوالي 43% من حسابات التوفير بالدينار الأردني ضمن القطاع المصرفي الأردني.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مضمومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التوافقي بتاريخ القوائم المالية -

الاجممع	بدون استحقاق	أكثر من 3 سنوات	من سنة حتى 3 سنوات	من 6 شهور حتى سنة	من 3 - 6 شهور	من شهر إلى 3 شهور	أقل من شهر	2010
---------	--------------	-----------------	--------------------	-------------------	---------------	-------------------	------------	------

المطلوبات :

405,811,206	85,831,380			8,187	35,030,875	108,704,619	176,236,145	ودائع البنوك وودائع مؤسسات كويتية
4,815,935,392	2,500,290,871	816,876	13,472,953	151,284,333	124,719,618	646,108,162	1,379,242,579	ودائع العملاء
296,758,532		483,333,564	50,227,625	35,155,783	38,986,487	54,866,927	69,188,146	المطلوبات المتوقعة
22,342,648	22,342,648							مخصصات متنوعة
32,236,421				9,960,707	20,600,991		1,674,723	مطلوبات ضريبة مؤجلة
652,748				652,748				مطلوبات ضريبة مؤجلة
83,665,127	1,515,277	3,285,345	3,272,777	1,797,608	1,205,048	949,565	60,639,557	مطلوبات أخرى
7,885,154			7,885,154					قروض مساندة
5,665,287,228	2,620,980,176	52,435,785	75,511,207	198,206,618	220,543,019	810,639,273	1,686,981,150	الاحتياض
6,679,660,443	479,484,776	697,209,277	1,120,299,669	622,991,076	800,685,076	610,756,266	2,348,234,303	مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها التوقعية)

2009

المطلوبات :

284,257,713	108,659,769			487,034		49,218,521	125,792,389	ودائع البنوك وودائع مؤسسات كويتية
4,439,314,150	2,200,049,886			120,530,217	131,541,516	643,421,558	1,343,770,973	ودائع العملاء
291,951,152		2,337,172	96,180,203	41,527,650	36,510,469	56,026,192	59,369,466	المطلوبات المتوقعة
18,719,304	18,719,304							مخصصات متنوعة
31,339,932	2,015,005			7,825,471			21,499,456	مخصصات ضريبة مؤجلة
1,006,216			1,006,216					مطلوبات أخرى
68,641,153	9,348,463	365,955	399,556	334,588	2,652,762	1,044,143	54,495,686	مطلوبات أخرى
5,135,229,620	2,338,792,427	2,703,127	97,585,975	170,704,960	170,704,747	749,810,414	1,604,927,970	الاجممع
6,090,337,737	381,150,584	594,044,777	868,878,999	666,281,148	696,905,999	944,266,928	1,938,809,302	مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها التوقعية)

- بنود خارج الميزانية :

2010	نهاية سنة دينار	من سنة لغاية 5 سنوات دينار	أكثر من 5 سنوات دينار	المجموع دينار
الاعتمادات والقبولات	911,882,347	49,840,686	-	961,723,033
السقوف غير المستغلة	288,414,279	-	-	288,414,279
الكفالات	599,645,962	89,333,534	-	688,979,496
المجموع	1,799,942,588	139,174,220	-	1,939,116,808

2009	نهاية سنة دينار	من سنة لغاية 5 سنوات دينار	أكثر من 5 سنوات دينار	المجموع دينار
الاعتمادات والقبولات	738,961,216	88,496,943	-	827,458,159
السقوف غير المستغلة	268,334,018	-	-	268,334,018
الكفالات	559,667,547	61,651,472	-	621,319,019
المجموع	1,566,962,781	150,148,415	-	1,717,111,196

44- التحليل القطاعي :

معلومات عن قطاعات أعمال البنك :

أ. معلومات عن أنشطة البنك :

- يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية وفقاً للتقارير المرسلة إلى متخذ القرار الرئيسي لدى البنك وهي :
- التجزئة: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد والأعمال الصغيرة ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .
 - الشركات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات والشركات .
 - التمويل المؤسسي: يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكل التمويل وتقديم خدمات الخصخصة والاندماج وإصدار نشرات الاكتتاب .
 - الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة استثمارات البنك في السوق النقدي وسوق رأس المال .

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

الاجموع		إلغاء اذر	اخرى	الجزئية	التحويل	الشركات	التجزئة	
31 كانون الأول / ديسمبر 2009	31 كانون الأول / ديسمبر 2010	المطابق للتقابلة دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
362,525,485	355,578,016	(77,228,748)	5,619,120	121,568,229	1,432,144	150,057,425	154,129,846	اجمالي الايرادات
(64,542,482)	(46,193,594)	-	-	-	-	(44,500,206)	(1,693,388)	بقطة تدني التسهيلات الائتمانية الممتوحة للعملاء
3,669,639	1,477,421	-	-	1,477,421	-	-	-	استرداد (تدني)
106,091,449	125,439,926	-	3,972,758	33,554,754	469,966	26,411,891	61,331,157	قيمة الموجودات المالية
(9,077,325)	(9,037,958)	-	-	-	-	-	-	مصاريف غير موزعة
97,014,124	116,401,968	-	-	-	-	-	-	مصاريف غير موزعة
(30,451,614)	(27,964,730)	-	-	-	-	-	-	ضريبة الدخل
66,562,510	88,437,238	-	-	-	-	-	-	ربح السنوي
8,812,011,055	10,378,687,167	-	760,282,028	4,251,000,519	470,705	1,828,825,393	3,538,108,522	موجودات القطاع
2,730,873,041	3,716,699,601	-	668,868,208	(303,278,334)	(443,696)	(242,657,570)	2,501,951,793	استثمارات الموجودات بين القطاعات
9,199,723	17,672,877	-	-	-	-	-	-	موجودات غير موزعة
6,090,337,737	6,679,660,443	-	-	-	-	-	-	على القطاعات
8,510,693,951	9,371,779,032	-	104,239,705	3,836,042,599	(694)	1,941,097,640	3,490,399,782	مطلوبات القطاع
3,387,835,202	3,716,699,603	-	-	3,713,421,269	-	(254,810,531)	(48,467,803)	استبعاد المطلوبات بين القطاعات
1,006,216	652,748	-	-	-	-	-	-	مطلوبات غير موزعة
5,123,864,965	5,655,732,177	-	-	-	-	-	-	على القطاعات
24,529,631	21,293,789	-	-	-	-	-	-	مصاريف رأسمالية
11,361,148	11,736,843	-	-	-	-	-	-	استثمارات واطفاءات

ب. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروعها والشركات التابعة في الشرق الأوسط، وآسيا وإفريقيا وأوروبا.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية داخل وخارج المملكة .

” حسب السياسة الداخلية للبنك بناء على الأسلوب الذي يتم قياسها به ووفقا للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك“.

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		
31 كانون الاول / ديسمبر		31 كانون الاول / ديسمبر		31 كانون الاول / ديسمبر		
2009	2010	2009	2010	2009	2010	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
362,525,485	355,578,016	93,995,376	168,852,949	268,530,109	186,725,067	إجمالي الإيرادات
6,090,337,737	6,679,660,443	2,099,630,666	2,519,243,094	3,990,707,071	4,160,417,349	مجموع الموجودات
24,529,631	21,293,789	12,191,571	5,895,903	12,338,060	15,397,886	المصرفيات الرأسمالية

45 - إدارة رأس المال،

يهدف البنك من إدارة رأس المال إلى تحقيق الاهداف التالية :-

- التوافق مع متطلبات البنك المركزي المتعلقة برأس المال.
- المحافظة على قدرة البنك بالاستمرارية.
- الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية لدعم النمو والتطور في أعمال البنك.

يتم مراقبة كفاية رأس المال من قبل إدارة البنك شهريا كما يتم تزويد البنك المركزي بالمعلومات المطلوبة حول كفاية رأس المال ربعيا . حسب تعليمات البنك المركزي الحد الأدنى لمعدل كفاية رأس المال يساوي 12% ويتم تصنيف البنوك إلى 5 فئات أفضلها التي معدلها يساوي 14% فأكثر.

يقوم البنك بإدارة هيكل رأس المال وأجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء التغيرات في ظروف العمل. هذا ولم يقم البنك بأية تعديلات على الاهداف والسياسات والاجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية.

والجدول التالي يبين مكونات رأس المال وقيمتها ومجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر ومعدل كفاية رأس المال التي يتم قياسها حسب تعليمات البنك المركزي المستندة إلى تعليمات لجنة بازل بهذا الخصوص.

2009 دينار	2010 دينار	
		بنود رأس المال الاساسي
252,000,000	252,000,000	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
96,660,257	106,409,104	الاحتياطي القانوني
33,222,068	33,222,068	الاحتياطي الاختياري
357,925,469	357,925,469	علاوة الاصدار
70,318,000	68,098,527	الأرباح المدورة
(2,710,520)	(5,584,115)	الشهرة أو أي موجودات غير ملموسة أخرى
807,415,274	812,071,053	مجموع رأس المال الاساسي
		بنود رأس المال الاضافي
1,733,632	(980,308)	فروقات ترجمة العملات الاحتياطية
(2,840,657)	149,423	التغير المتراكم في القيمة العادلة
22,450,000	22,450,000	الاحتياطي المخاطر المصرفية العامة
21,342,975	21,619,115	مجموع رأس المال الاضافي
		نظير
(10,618,572)	(837,858)	استثمارات في رؤوس اموال البنوك والشركات المالية الاخرى
818,139,677	832,852,310	مجموع رأس المال التنظيمي
3,569,925,852	3,710,512,953	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
%22.92	%22.45	نسبة كفاية رأس المال (%)
%22.47	%21.87	نسبة كفاية رأس المال الاساسي (%)

46 - مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة التقييم، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي:

- المستوى 1: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة.
- المستوى 2: معلومات غير السعر المعلن المتضمن في المستوى 1 الذي يتم رسده للأصل أو الالتزام، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار).
- المستوى 3: معلومات عن الأصل أو الالتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

31 كانون الأول / ديسمبر 2010	المستوى 1 دينار	المستوى 2 دينار	المستوى 3 دينار	الاجمالي دينار
موجودات ادوات مالية :				
موجودات مالية للمتاجرة	130,253	-	-	130,253
موجودات مالية متوفرة للبيع *	890,574,473	41,900,549	-	932,475,022
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	593,331,400	6,836,001	-	600,167,401
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	40,539,333	-	-	40,539,333
المجموع	1,524,575,459	48,736,550	-	1,573,312,009

31 كانون الأول / ديسمبر 2009	المستوى 1 دينار	المستوى 2 دينار	المستوى 3 دينار	الاجمالي دينار
موجودات ادوات مالية :				
موجودات مالية للمتاجرة	1,495,880	-	-	1,495,880
موجودات مالية متوفرة للبيع *	538,685,304	42,322,884	-	581,008,188
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	731,733,956	12,836,001	-	744,569,957
المجموع	1,271,915,140	55,158,885	-	1,327,074,025

* هناك أسهم شركات قيمتها 13,989,286 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 16,646,313 دينار كما في 31 كانون

الأول / ديسمبر 2009 يتعدر عملياً قياس القيمة العادلة لها بموثوقية كافية و تظهر بالكلفة.

47 - حسابات مدارة لصالح العملاء

بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء 2.3 مليون دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 2.8 مليون دينار كما في 31 كانون

الأول / ديسمبر 2009 ، لا يتم إظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات البنك في القوائم المالية. يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة

تلك الحسابات في قائمة الدخل الموحدة.

48 - تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات،

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

المجموع دينار	أكثر من سنة دينار	تاريخ سنة دينار	2010
الموجودات:			
1,560,185,378	-	1,560,185,378	تقديروأرصدة، لدى بنوك مركزية.
780,109,396	-	780,109,396	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
107,963,062	8,984,384	98,978,678	الائتمانات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
130,253	-	130,253	موجودات مالية للمتاجرة
40,539,333	40,539,333	-	موجودات مالية محددة بالقيمة المدلة مما خلا قائمة الدخل
2,449,148,398	1,069,988,664	1,379,159,734	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
932,475,022	642,152,797	290,322,225	موجودات مالية متوفرة للبيع
600,167,401	63,903,423	536,263,978	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
102,914,317	92,864,888	10,049,429	ممتلكات ومعدات - صافي
5,901,181	4,213,768	1,687,413	موجودات غير ملموسة
17,672,877	17,672,877	-	موجودات ضريبية مؤجلة
82,453,825	54,081,684	28,372,141	موجودات أخرى
6,679,660,443	1,994,401,818	4,685,258,625	مجموع الموجودات
المطلوبات:			
405,352,656	-	405,352,656	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
4,808,562,716	711,498,597	4,097,064,119	ودائع عملاء
295,034,707	97,116,169	197,918,538	تأمينات تقاعدية
22,342,648	20,510,151	1,832,497	مخصصات متنوعة
32,236,421	-	32,236,421	مخصص ضريبة الدخل
652,748	652,748	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
83,665,127	19,073,349	64,591,778	مطلوبات أخرى
7,885,154	7,885,154	-	قروض مساندة
5,655,732,177	856,736,168	4,798,996,009	مجموع المطلوبات
1,023,928,266	1,137,665,650	(113,737,384)	الصافي

المجموع دينار	أكثر من سنة دينار	نفاية سنة دينار	2009
الموجودات:			
1,478,337,776	-	1,478,337,776	التقديرات وأرصدة لدى بنوك مركزية
689,876,798	-	689,876,798	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
53,097,828	-	53,097,828	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
1,495,880	-	1,495,880	موجودات مالية للمتاجرة
2,368,648,748	1,095,024,243	1,273,624,505	شهيولات ائتمانية مباشرة - بالصافي
581,008,188	245,027,908	335,980,280	موجودات مالية متوفرة للبيع
744,569,957	120,590,067	623,979,890	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
93,025,899	84,239,105	8,786,794	ممتلكات ومعدات - صافي
3,176,127	601,773	2,574,354	موجودات غير ملموسة
9,199,723	7,489,061	1,710,662	موجودات ضريبية مؤجلة
67,900,813	2,281,558	65,619,255	موجودات أخرى
6,090,337,737	1,555,253,715	4,535,084,022	مجموع الموجودات
المطلوبات:			
284,067,286	-	284,067,286	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
4,430,410,552	621,469,676	3,808,940,876	ودائع عملاء
289,680,522	96,541,598	193,138,924	تأمينات نقدية
18,719,304	14,458,574	4,260,730	مخصصات متنوعة
31,339,932	-	31,339,932	مخصص ضريبة الدخل
1,006,216	1,006,216	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
68,641,153	765,511	67,875,642	مطلوبات أخرى
5,123,864,965	734,241,575	4,389,623,390	مجموع المطلوبات
966,472,772	821,012,140	145,460,632	الصافي

49 - ارتباطات والتزامات محتملة (خارج قائمة المركز المالي)،

أ- ارتباطات والتزامات ائتمانية :

31 كانون الأول / ديسمبر 2009 دينار	31 كانون الأول / ديسمبر 2010 دينار	
764,266,760	892,938,139	اعتمادات
63,191,399	68,784,894	قبولات
كفالات:		
117,632,577	148,007,249	- دفع
229,895,962	236,059,355	- حسن تنفيذ
273,790,480	304,912,892	- أخرى
268,334,018	288,414,279	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
1,717,111,196	1,939,116,808	المجموع

ب- التزامات تعاقدية

31 كانون الأول / ديسمبر 2009	31 كانون الأول / ديسمبر 2010	
دينار	دينار	
2,824,850	2,309,301	عقود شراء ممتلكات ومعدات
5,520,905	5,499,173	عقود مشاريع انشائية
5,065,185	6,118,738	عقود مشتريات اخرى
13,410,940	13,927,212	المجموع

50- تملك شركة تابعة

قامت المجموعة بتاريخ 6 تشرين الأول 2010 بتملك حصة إضافية في رأسمال بنك الأردن الدولي البالغ 20 مليون سهم لتصبح مساهمة المجموعة 12,750 مليون سهم بنسبة 63,75% من رأسمال البنك. إن بنك الأردن الدولي شركة بريطانية محدودة المسؤولية تعمل في مجال البنوك.

بتاريخ 2010/10/28 تم رفع رأسمال البنك من 20 مليون جنيه استرليني بقيمة اسمية جنيه واحد للسهم ليصبح رأس المال 35 مليون سهم وأصبحت نسبة ملكية البنك 68.571%.

إن القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات شركة بنك الأردن الدولي كما بتاريخ التملك مساوية لقيمتها الدفترية قبل التملك مباشرة كما يلي :-

6 تشرين الأول 2010	القيمة العادلة	
دينار		
73,589,034		نقد وارصدة لدى البنوك
80,906,532		استثمارات مالية
62,011,802		تسهيلات ائتمانية بالصاج
8,754,024		ممتلكات ومعدات واخرى
225,261,392		اجمالي الموجودات
158,074,109		حسابات ودائع البنوك
23,637,995		ودائع العملاء
1,865,949		مطلوبات اخرى
10,608,549		قروض مساندة
194,186,602		اجمالي المطلوبات
31,074,790		صافي الموجودات
(7,664,022)		حقوق غير المسيطر
23,410,768		صافي الموجودات المشتراة
3,569,230		الشهرة الناتجة عن الشراء *
26,979,998	68.571%	التمن المدفوع لحصة البنك البالغة
		التدفق النقدي عند الشراء
(26,979,998)	68.571%	التمن المدفوع لحصة البنك البالغة
4,983,506	22.1%	بفضل : القيمة العادلة للمساهمة القديمة بنسبة
(87,255,534)		يضاف : صافي النقد التملك من الشركة التابعة
(109,252,026)		صافي التدفق النقدي عند الشراء

* لم يتم إعادة تقييم موجودات بنك الأردن الدولي/لندن وتم دمج الحسابات وفقاً للقيم الواردة ضمن سجلات بنك الأردن الدولي/لندن، وسيتم إعادة تقييم هذه الموجودات طبقاً لمعيار التقرير المالي الدولي رقم (3) وخلال عام واحد من تاريخ زيادة ملكية البنك، مما قد يؤثر على قيمة الشهرة المثبتة ضمن سجلات البنك.

بلغت مساهمة بنك الأردن الدولي في أرباح المجموعة منذ التملك في 6 تشرين الأول 2010 وحتى 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مبلغ

1.9 مليون دينار.

51 - معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

1. تم اصدار معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة حتى 31 كانون الأول 2010 الا انها غير ملزمة حتى الان ولم تطبق من قبل البنك :

معييار المحاسبة الدولي رقم 24 الافصاحات عن جهات ذات علاقة - (معدل)

ينبغي تطبيق المعيار المعدل للفترات المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني 2011 أو بعد ذلك، ويسمح بتطبيقه مبكراً. يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة لتسهيل عملية تحديد الجهات ذات العلاقة وإلغاء التفاوت في عملية التطبيق.

لا يتوقع البنك أي اثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل.

معييار المحاسبة الدولي رقم 32 الأدوات المالية - عرض و تصنيف حقوق الاصدار- (معدل)

ينبغي تطبيق التعديل على معيار المحاسبة الدولي 32 للفترات المالية التي تبدأ في أول شباط 2010 أو بعد ذلك.

تم تعديل تعريف المطلوبات المالية بحيث يتم تصنيف حقوق الاصدار (وبعض عقود الخيارات) ضمن حقوق الملكية في حال تم منح الحقوق لجميع المالكين الحاليين لنفس الفئة من أدوات حقوق ملكية المنشأة كل حسب ملكيته أو في حال تم منح حقوق لشراء عدد محدد من أدوات حقوق ملكية المنشأة مقابل مبلغ محدد.

لن ينتج عن تطبيق هذا التعديل أثر على القوائم المالية للبنك .

معيار التقارير المالية الدولي رقم 9 - الادوات المالية

تم اصدار المرحلة الأولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم 9 خلال شهر تشرين الثاني 2009. سيحل هذا المعيار عند اكتماله محل معيار المحاسبة الدولي رقم 39. تتضمن هذه المرحلة ارشادات حول تصنيف وقياس الادوات المالية، ومن المتوقع ان ينتج عن تطبيقها تغييرات جوهرية على تصنيف وقياس الادوات المالية. ينبغي تطبيق هذا المعيار على السنوات المالية التي تبدأ في اول كانون الثاني 2013 وما بعد، ويسمح بتطبيقه مبكراً.

2. تم اصدار التفسيرات التالية حتى 31 كانون الأول 2010 إلا أنها غير ملزمة ولم تطبق حتى الان من قبل البنك :
التفسير رقم 14 الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الحد الأدنى للمبالغ التي تدفع مسبقاً لتمويل موجودات خطط منافع الموظفين المحددة

التفسير رقم 19 الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - تسديد المطلوبات المالية عن طريق ادوات حقوق الملكية.

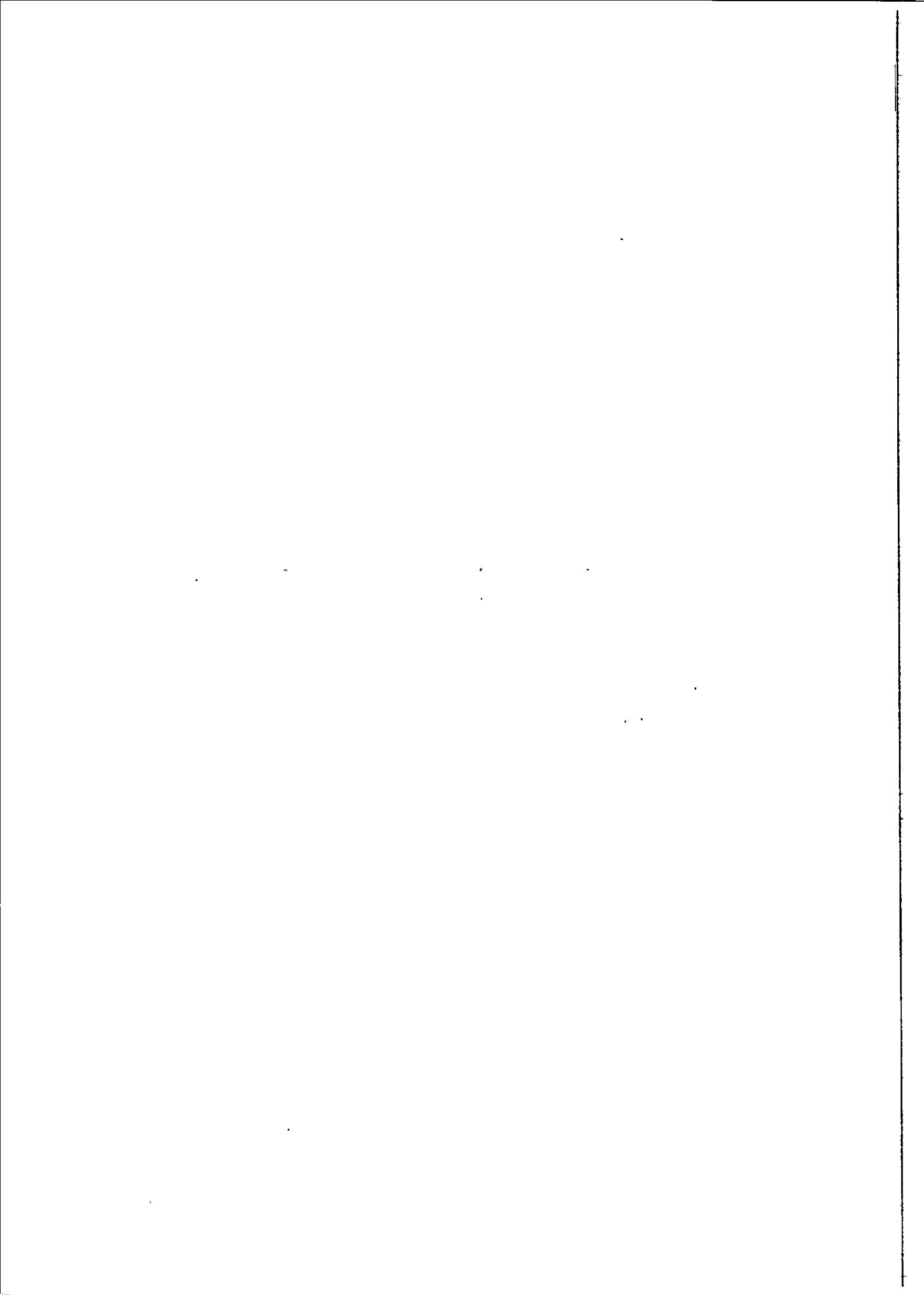
لن ينتج عن تطبيق هذه التفسيرات أثر على القوائم المالية للبنك .

52 - القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك 27.6 مليون دينار تقريباً كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 17.6 مليون دينار تقريباً كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009 ويعود معظمها إلى مطالبات بدل ضرر وإبطال التنفيذ على العقارات ، وقد بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ 874,407 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2010 مقابل 635,044 دينار كما في 31 كانون الأول / ديسمبر 2009 وبراى إدارة البنك والمستشار القانوني فإنه لن يترتب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المأخوذ.

53 - أرقام المقارنة

تم اعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية لعام 2009 لتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية العام 2010 ولم ينتج عن اعادة التبويب أي اثر على أرباح وحقوق الملكية للعام 2009.



أولاً : الالتزام بالتحكم المؤسسي

يؤمن مجلس إدارة البنك بأهمية التحكم المؤسسي في وضع قاعدة لتطور البنك في المستقبل وتحسين أدائه، وتدعيم الثقة في نشاطاته أمام المودعين والمساهمين. وعليه، قرر مجلس الإدارة تبني التحكم المؤسسي بما يتوافق مع أفضل المعايير والممارسات العالمية، ومبادئ منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD)، وإرشادات لجنة بازل لمراقبة البنوك، وتعليمات البنك المركزي الأردني، وقانوني البنوك والشركات وتعليمات هيئة الأوراق المالية. وقد تم إعداد واعتماد هذا الميثاق للتحكم المؤسسي لدى البنك لتحديد قيم البنك وتوجهاته الإستراتيجية في هذا المجال، ويقوم البنك بنشر هذا الميثاق ضمن تقريره السنوي وعلى الموقع الإلكتروني للبنك، وإعداد تقرير للجمهور عن مدى التزامه ببنوده.

ثانياً : تعريف التحكم المؤسسي

يعتمد البنك تعريف منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) المعتمد من البنك المركزي الأردني والذي ينص على أن التحكم المؤسسي هو: - "مجموعة العلاقات ما بين إدارة المؤسسة، مجلس إدارتها، مساهميها والجهات الأخرى التي لها اهتمام بالمؤسسة، كما أنه يبين التركيبة التي توضح من خلالها أهداف المؤسسة والوسائل لتحقيق تلك الأهداف ومراقبة تحقيقها. وأن التحكم المؤسسي الجيد هو الذي يوفر لكل من مجلس إدارة البنك وإدارة المؤسسة الأسس المناسبة للوصول إلى الأهداف التي تصب في مصلحة المؤسسة، ويسهل إيجاد عملية مراقبة فاعلة، وبالتالي يساعد المؤسسات على استغلال مواردها بكفاءة".

ثالثاً : مسؤوليات مجلس الإدارة

- يتحمل مجلس إدارة البنك المسؤوليات المتعلقة بإدارة البنك وسلامة أوضاعه المالية، والتأكد من تلبية متطلبات البنك المركزي ورعاية مصالح المساهمين والمودعين والدائنين والموظفين والجهات الأخرى ذات العلاقة. والتأكد من أن إدارة البنك تتم بشكل حصيف وضمن اطار القوانين والتعليمات النافذة والسياسات الداخلية للبنك.
- مجلس إدارة البنك هو الجهة المخولة بالموافقة على استراتيجيات وخطط عمل البنك، والتي من ضمنها الموافقة على سياسة المخاطر وإجراءات إدارة المخاطر مع التأكد من وجود آلية لقياس هذه المخاطر ووضع الحدود اللازمة لها .
- أعضاء مجلس إدارة البنك لديهم الخبرات اللازمة لأداء المهام والواجبات المطلوبة من المجلس، ويتم الاستعانة بالخبرات الاستشارية اللازمة في الحالات التي تستدعي خبرات متخصصة لتنفيذها.
- يقوم مجلس الإدارة باختيار أعضاء الإدارة التنفيذية العليا للبنك ضمن المواصفات التي تضمن أداء الأعمال المناطة بهم ويعمل على مراقبة أدائهم واستبدالهم إن دعت الحاجة الى ذلك، مع تأكد المجلس من وجود خطة تعاقب لأعضاء الإدارة العليا تضمن توفر بدلاء مؤهلين لإدارة شؤون البنك.

- يقوم مجلس إدارة البنك بالإشراف والرقابة على الإدارة العليا للبنك عن طريق ممارسة صلاحياته بالسؤال والاستفسار عن أوضاع البنك والحصول على الإجابة، وطلب التقارير اللازمة في المواعيد المناسبة من الإدارة وبما يضمن تمكن المجلس من الحكم على مستوى أداء الإدارة وتنفيذها للاستراتيجيات والقرارات التي اتخذها المجلس.
- يتبع مجلس إدارة البنك والإدارة العليا سياسات واضحة تتوافق مع الأنظمة والقوانين ذات العلاقة فيما يتعلق بممارسة أية عمليات خارج الأردن من خلال الفروع الخارجية و/أو الشركات المالية والبنوك التابعة. ويؤمن مجلس الإدارة بأن العمليات التي يقوم بها من خلال البنوك والشركات التابعة خارج الأردن قد تعرض البنك للمساءلة القانونية أو لمخاطر السمعة أو لمخاطر مالية في تلك البلاد وفي هذا السياق فإن هذه العمليات تبقى خاضعة للرقابة الفعالة والإشراف من قبل مجلس الإدارة والإدارة العليا.
- يقوم المجلس بتطوير اطار عام للإدارة يشتمل على هيكل تنظيمي مناسب يبين خطوط السلطة والمسؤولية ومستويات الإدارة، ونظام متكامل للتحكم المؤسسي، ونظام الرقابة والضبط الداخلي، ونظام لإدارة المخاطر، وسياسات لمراقبة الامتثال ومكافحة غسل الأموال، ومعياري للسلوك والأخلاقيات.
- يتألف مجلس إدارة البنك بغالبه من أعضاء (غير تنفيذيين) لا يشغلون وظائف في البنك، وأعضاء تنفيذيين. ويراعى أن يكون من بين أعضاء المجلس غير التنفيذيين ثلاثة أعضاء مستقلين على الأقل.
- يقوم أعضاء مجلس إدارة البنك بممارسة واجباتهم تجاه البنك بولاء وعناية ويقومون بالتأكد من وجود الآليات التي تضمن توافق البنك مع كافة التشريعات والأنظمة والقوانين. ويقوم أعضاء مجلس الإدارة عند ممارستهم لنشاطاتهم بتجنب تعارض المصالح او التي تظهر كتعارض مصالح، ويلتزمون بتوفير الوقت والجهد اللازم للوفاء بمسؤولياتهم تجاه البنك.
- يقوم مجلس الإدارة ومن خلال لجنة الترشيح والمكافأة بتقييم أداء المجلس ككل مرة واحدة على الأقل سنوياً.
- يقوم مجلس الإدارة بتقييم المدير العام سنوياً.

رابعاً : دور رئيس مجلس الإدارة

- يتم الفصل بين مناصبي رئيس مجلس الإدارة والمدير العام بموجب تعليمات كتابية مقررة من المجلس ويتم مراجعتها كلما اقتضت الحاجة، وبما يتوافق مع قانوني البنوك والشركات، وعلى أن لا تربط بينهما أي قرابة دون الدرجة الثالثة.
- رئيس مجلس الإدارة متفرغ ويمارس جميع المهام والصلاحيات الممنوحة له بموجب قانوني البنوك والشركات، ويقوم بممارسة الصلاحيات والمهام المفوضة اليه من المجلس.

يقوم رئيس مجلس الإدارة بالأدوار الرئيسية التالية :-

- الإشراف على جميع أعمال البنك، وهو مسؤول أمام مجلس الإدارة عن الإشراف ومتابعة سير أعمال البنك وعن متابعة تنفيذ السياسة التي يرسمها المجلس لتحقيق أهداف البنك وغاياته. ويقوم بمتابعة وتقييم الأداء العام للبنك وفقاً للاستراتيجيات والخطط والأهداف والسياسات والموازنات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

- يتأكد رئيس المجلس من توفر تحكم مؤسسي عالي المستوى وفعال لدى البنك. ويقوم بإنشاء والمحافظة على علاقة بناءة ما بين إدارة البنك وأعضاء مجلس الإدارة. ويساهم في ترويج ثقافة مؤسسية في مجلس الإدارة تشجع على النقد البناء والآراء البديلة بخصوص المواضيع المطروحة والمناقشات والتصويت على المقترحات الفردية. ويتأكد من حصول أعضاء المجلس والمساهمين على المعلومات الكافية في الوقت المناسب.

خامساً : ممارسات وآلية عمل مجلس الإدارة

- يتم عقد اجتماعات مجلس الإدارة دورياً وحسب متطلبات قانون الشركات، وبعد أدنى ستة اجتماعات سنوياً. ويتم توضيح المواضيع الرئيسية في جدول أعمال كل اجتماع لضمان تغطية كافة المواضيع. وكذلك يتم تسجيل الأعضاء الذين حضروا الاجتماع والإفصاح عن ذلك.
- يوفر البنك المعلومات الكافية لأعضاء مجلس الإدارة قبل عقد الاجتماعات لتمكينهم من الوصول إلى قرارات سليمة. ويصدر كتاب تعيين رسمي لكل عضو مجلس إدارة يوضح فيه حقوقه وواجباته ومسؤولياته، ويزود البنك أعضاء مجلس الإدارة بالمعلومات اللازمة بمجرد انضمامهم لمجلس الإدارة وخلال فترة عضويتهم. ويتم تحديد فئات المعاملات المالية التي تتطلب موافقة المجلس (ومن ضمنها القروض التي تزيد عن حد معين أو المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة بالبنك) بصورة مكتوبة وبوضوح، ويتم الإفصاح عن ذلك.

سادساً : دور أمين سر مجلس الإدارة

- ترتيب عقد اجتماعات مجلس الإدارة ولجانته وتدوين محاضرها، والتأكد من تنفيذ قرارات مجلس الإدارة. والتأكد من انتقال المعلومات ما بين أعضاء مجلس الإدارة ولجان المجلس والإدارة التنفيذية. ويحتفظ سكرتير مجلس الإدارة بسجل دائم مكتوب لمناقشات المجلس ونتائج تصويت الأعضاء. ويتم اتخاذ أي قرار يتعلق بتعيين أو تحية أمين سر المجلس من قبل مجلس الإدارة.

سابعاً : لجان مجلس الإدارة

- مجلس الإدارة هو المسؤول النهائي عن إدارة أعمال البنك وشؤونه، ولزيادة فعالية يتم تشكيل لجان تساعد على القيام بمهامه وواجباته بشفافية، وترفع هذه اللجان تقاريرها إلى مجلس الإدارة، ويتم تحديد مهام وواجبات وصلاحيات ومسؤوليات هذه اللجان والفترة الزمنية لها كتابياً من قبل مجلس الإدارة وفقاً للقوانين ذات العلاقة.
- يتم تعيين الأعضاء في لجان مجلس الإدارة بطريقة رسمية وشفافة، ويتم الإفصاح عن أسماء أعضاء اللجان وملخص مسؤولياتهم ومهامهم في التقرير السنوي للبنك، ويحق لكل لجنة منبثقة عن مجلس الإدارة الاتصال المباشر مع الإدارة التنفيذية للبنك من خلال رئيس مجلس الإدارة والمدير العام.
- ينبثق عن مجلس الإدارة في البنك (خمسة) لجان رئيسية وهي (لجنة التدقيق)، و(لجنة التحكم المؤسسي)، و(لجنة الترشيح والمكافأة)، و(اللجنة التنفيذية)، و(لجنة إدارة المخاطر)، ولكل لجنة ميثاق مكتوب يتم مراجعته وتحديثه باستمرار. ويتم تشكيل لجان أخرى متخصصة من أعضاء مجلس الإدارة عند الحاجة، تهدف إلى التعامل مع معطيات محددة في حينه. ويمكن دمج عدة لجان معاً إذا وجد ذلك مناسباً.

(1) لجنة التدقيق (Audit Committee)

- تتألف لجنة التدقيق لدى البنك من خمسة أعضاء من الأعضاء غير التنفيذيين، ويتم مراعاة أن يكون غالبيتهم من الأعضاء المستقلين، ويتمتع جميع أعضاء لجنة التدقيق بمؤهلات علمية وخبرة عملية في المحاسبة والادارة المالية. وتعمل اللجنة تحت إشراف مجلس الادارة وترفع تقاريرها وتوصياتها بنتائج أعمالها اليه.
- تجتمع لجنة التدقيق بصفة دورية وبعد أدنى أربعة مرات في السنة بحضور المدقق العام للبنك، ويتم إعداد محاضر لهذه الاجتماعات بشكل أصولي.
- تقوم لجنة التدقيق بالمهام والواجبات المنصوص عليها في القوانين والتشريعات وتعليمات الجهات الإشرافية بالإضافة إلى أفضل الممارسات وإرشادات لجنة بازل.
- وتتولى اللجنة المهام الرئيسية التالية :-
 - الإشراف على المدققين الخارجيين والداخليين ومراقبة مدى شمولية أعمالهم، والتأكد من التنسيق ما بين المدققين الخارجيين، ومراجعة دورية ونطاق التدقيق الداخلي وإقرار خطة عملهم.
 - مراجعة الملاحظات الواردة في تقارير البنك المركزي والمدقق الخارجي والداخلي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها، وتحديد نقاط الضعف في إجراءات الرقابة وعدم التوافق مع القوانين والأنظمة والتشريعات، والتأكد من قيام الإدارة باتخاذ الإجراءات اللازمة لمعالجتها.
 - مراجعة البيانات المالية قبل عرضها على مجلس الإدارة للتحقق من سلامتها وفق المبادئ المحاسبية المتبعة وتشريعات البنك المركزي والقوانين وكفاية المخصصات اللازمة.
 - دراسة التقارير المالية قبل عرضها على مجلس الإدارة وتقديم توصيات بشأنها ومن ضمنها التقارير حول أي تغيير في السياسات المحاسبية المتبعة أو أي تغيير يطرأ على حسابات البنك جراء عملية التدقيق أو اقتراحات مدقق الحسابات، والتأكد من دقة الإجراءات المحاسبية والرقابية وسلامتها ومدى التقيد بها.
 - التوصية لمجلس الإدارة بخصوص ترشيح/ تعيين/ انهاء عمل/ مكافأة مدقق الحسابات الخارجي وانتخابه من قبل الهيئة العامة والتأكد من استيفائه لشروط الجهات الإشرافية وعدم وجود ما يؤثر على استقلاليته.
 - توفير الاستقلالية اللازمة لإدارة التدقيق الداخلي لأداء مهامها والموافقة على ترشيح المدقق العام الداخلي للبنك أو الاستغناء عن خدماته.
 - دراسة أي مسألة تعرض عليها من قبل مجلس إدارة البنك أو أي مسألة ترى اللجنة ضرورة بحثها وإبداء الرأي بشأنها.
 - التأكد من كفاية وكفاءة إجراءات الرقابة الداخلية في البنك من خلال الاطلاع على تقارير المدقق الخارجي والمدقق الداخلي أو أية تقارير أخرى تعرض على لجنة التدقيق.
 - التأكد من كفاية نظام الرقابة الداخلي وكفاءته لضمان عدم وجود أي تضارب في المصالح قد ينجم عن قيام البنك بمقد الصفقات

أو إبرام العقود أو الدخول في المشروعات مع الأطراف ذوي العلاقة، والتأكد من شمول خطط التدقيق لتغطية ذلك.

- دراسة حالات إطفاء القروض وبيان الرأي حولها وترفع توصياتها الخاصة بها لمجلس الإدارة.
- إن مسؤولية لجنة التدقيق لا تفني عن مسؤوليات المجلس أو الإدارة التنفيذية للبنك فيما يتعلق بالرقابة على كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية لديه.

صلاحيات لجنة التدقيق :-

- طلب أي معلومات أو حضور أي من موظفي البنك وذلك بالتنسيق مع رئيس مجلس الإدارة والمدير العام، وعلى الموظفين التعاون وتوفير هذه المعلومات بشكل كامل ودقيق .
- طلب المشورة القانونية أو المالية أو الإدارية أو الفنية من أي مستشار خارجي.
- طلب حضور المدقق الخارجي اذا رأت اللجنة ضرورة مناقشته بأي امور تتعلق بعمله في البنك ولها أن تستوضح منه او تطلب رأيه خطياً.

(2) لجنة التحكم المؤسسي (Corporate Governance Committee)

- تتألف لجنة التحكم المؤسسي من أربعة أعضاء، رئيس المجلس وثلاثة من الأعضاء غير التنفيذيين، والمدير العام لتوجيه عملية إعداد وتحديث وتطبيق الميثاق، وقد تم اعتماد الميثاق من قبل مجلس الإدارة ويتم مراجعته وتحديثه دورياً.
- يقوم مجلس إدارة البنك وبشكل دوري بتقييم فعالية ممارسته لعمليات التحكم المؤسسي، لتحديد نقاط الضعف وإجراء التعديلات اللازمة كلما دعت الحاجة، مع دعم المجلس لكافة برامج التدريب لأعضائه في المجالات العليا المتخصصة ذات العلاقة بعمل المجلس.

(3) لجنة الترشيح والمكافأة (Nomination & Remuneration Committee)

- تتألف لجنة الترشيح والمكافأة من ثلاثة أعضاء من مجلس الإدارة جميعهم (غير تنفيذيين)، وعلى أن يكون أغلبهم (بما في ذلك رئيس اللجنة) من الأعضاء المستقلين، وتحدد مهام وواجبات اللجنة بقرار من مجلس الإدارة.
- تقوم لجنة الترشيح والمكافأة بترشيح أعضاء مجلس الإدارة مع الأخذ بعين الاعتبار قدرات ومؤهلات الأشخاص المرشحين، وفي حال إعادة الترشيح يؤخذ بعين الاعتبار عدد مرات حضورهم ونوعية وفاعلية مشاركاتهم في اجتماعات المجلس.
- تتولى لجنة الترشيح والمكافأة تحديد فيما إذا كان للمعضوفة العضو المستقل * أخذة بعين الاعتبار كحد أدنى توفر كافة شروط العضو المستقل الواردة في دليل التحكم المؤسسي الصادر عن البنك المركزي.
- يقوم مجلس الإدارة ومن خلال لجنة الترشيح والمكافأة بتقييم أداء المجلس ككل مرة واحدة على الأقل سنوياً بالإضافة إلى تقييم مشاركات العضو خلال مناقشات المجلس. وتقوم اللجنة بإتباع أسس محددة ومعتمدة في تقييم فعالية المجلس، وبحيث يكون معيار تقييم الأداء موضوعي، بالإضافة إلى معايير سلامة وصحة البيانات المالية للبنك ومدى الالتزام بالمتطلبات الرقابية.

- توصي لجنة الترشيح والمكافأة بالمكافآت بما في ذلك الراتب الشهري والمنافع الأخرى للمدير العام، كما تقوم اللجنة بمراجعة الرواتب والمكافآت الممنوحة لباقي الإدارة التنفيذية.
- تقوم لجنة الترشيح والمكافأة بالإشراف على سياسات الأجور بما يضمن أنها متوافقة مع قيم البنك وأهدافه واستراتيجيته طويلة الأجل وبيئة الرقابة لديه. وتقوم سياسة البنك في مجال الأجور والمكافآت على أن تكون الأجور والمكافآت كافية لاجتذاب المؤهلين والاحتفاظ بهم، وأن تكون الرواتب والمكافآت مربوطة جزئياً بأداء البنك. ويتم الإفصاح عن سياسة المكافآت لدى البنك في التقرير السنوي.
- تتولى لجنة الترشيح والمكافأة مسؤولية توفير معلومات وملخصات حول خلفية بعض المواضيع الهامة عن البنك لأعضاء المجلس عند الطلب، والتأكد من اطلاعهم المستمر حول أحدث المواضيع ذات العلاقة بالعمل المصرفي. وتحقيقاً لذلك يقوم البنك بتشجيع أعضاء مجلس إدارته على حضور الندوات والمناسبات التي تتيح لهم فرصة اللقاء مع المؤسسات والشركات المحلية والعالمية.

* تعريف العضو المستقل

* يعرف العضو المستقل على أنه العضو (سواء بصفته الشخصية أو ممثلاً لشخص اعتباري) الذي لا يربطه بالبنك أي علاقة أخرى غير عضويته في مجلس الإدارة، الأمر الذي يجعل حكمه على الأمور لا يتأثر بأي اعتبارات أو أمور خارجية. ويتضمن الحد الأدنى للمتطلبات الواجب توفرها في العضو المستقل ما يلي:-

- أن لا يكون قد عمل كموظف في البنك خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.
- أن لا تربطه بأي اداري في البنك قرابة دون الدرجة الثانية.
- أن لا يتقاضى من البنك أي راتب أو مبلغ مالي باستثناء ما يتقاضاه لقاء عضويته في المجلس.
- أن لا يكون عضو مجلس ادارة أو مالكا لشركة يتعامل معها البنك باستثناء التعاملات التي تنشأ بسبب الخدمات و/أو الأعمال المعتادة التي يقدمها البنك لعملائه وعلى أن تحكمها ذات الشروط التي تخضع لها التعاملات المماثلة مع أي طرف آخر ودون أي شروط تفضيلية.
- أن لا يكون شريكاً للمدقق الخارجي أو موظفاً لديه خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.
- أن لا تشكل مساهمته مصلحة مؤثرة في رأسمال البنك أو يكون حليفاً لمساهم آخر.

(4) اللجنة التنفيذية لمجلس الادارة (Board Executive Committee)

- تشكل اللجنة التنفيذية بقرار من المجلس، ويرأسها رئيس مجلس الادارة. وتجتمع اللجنة دورياً، ويعد أدنى أربع مرات سنوياً وكلما دعت الحاجة، وتكلف اللجنة بدراسة أية مواضيع تحال اليها من قبل مجلس الادارة. ويتم عرض جميع القرارات المتخذة على مجلس الادارة للمصادقة عليها.
- تقوم اللجنة التنفيذية بدراسة الميزانية التقديرية، والسياسات الرئيسية لأنشطة البنك مثل السياسة الائتمانية، والسياسات الاستثمارية، ولائحة شؤون الموظفين، وسياسة الرقابة، ودراسة استراتيجية البنك السنوية، ودراسة المشاريع الرأسمالية أو الاستثمارية الاستراتيجية مثل الاستحواذ أو المشاركة أو الدمج، أو التكوين، أو التملك الجزئي أو الكلي للمؤسسات والشركات الأخرى واقتراح الأمور المتعلقة بإدارة تلك الاستثمارات

ودراسة التوصيات المرفوعة من الادارة التنفيذية بخصوص انشاء أو شراء مقار للبنك داخل المملكة أو خارجها، ومناقشة البيانات المالية الختامية للبنك، والتوصية للمجلس بخصوص الهيكل التنظيمي العام للبنك لاتخاذ القرار.

- تكون صلاحيات اللجنة التنفيذية للمواضيع والمبالغ التي تزيد عن الصلاحيات المفوضة لرئيس المجلس والادارة التنفيذية والتي تقع ضمن صلاحياتها، وتدرس اللجنة ما يزيد عن صلاحياتها في مجالات اختصاصها وترفع توصياتها الى مجلس الادارة لاتخاذ القرار المناسب بشأنها.

(5) لجنة إدارة المخاطر (Risk Management Committee)

- تتألف لجنة ادارة المخاطر من أربعة أعضاء، رئيس مجلس الإدارة، وعضوين من المجلس والمدير العام.
- تقوم لجنة ادارة المخاطر بمراجعة سياسات واستراتيجيات وهيكل ادارة المخاطر بما فيها حدود المخاطر المقبولة لدى البنك قبل اعتمادها من المجلس، وتقع على الادارة التنفيذية للبنك مسؤولية تنفيذ هذه الاستراتيجيات بالاضافة الى تطوير سياسات واجراءات ادارة مختلف أنواع المخاطر.
- تواكب لجنة إدارة المخاطر التطورات التي تحدث على إدارة المخاطر داخل البنك وتقوم برفع تقارير دورية إلى مجلس الإدارة حول تلك التطورات.

ثامناً؛ بيئة ونظام الرقابة والضبط الداخلي (Control Environment)

- تم بناء نظام الرقابة والضبط الداخلي للبنك استناداً إلى الإطار العام لنظام الرقابة الداخلية المعد من قبل لجنة المؤسسات الداعمة (COSO). ويتم مراجعة نظام الرقابة والضبط الداخلي في البنك مرة واحدة سنوياً على الأقل من قبل المدقق الداخلي والمدقق الخارجي، وفقاً لمتطلبات قانون الشركات، ويقوم البنك باضافة بيان في التقرير السنوي حول كفاية الضوابط الداخلية على التقارير المالية.
- يضطلع مجلس الادارة بمسؤولياته بالاعتماد على اطار عام للرقابة والضبط الداخلي يتمتع بمواصفات تمكن مجلس الادارة من متابعة مهامه واتخاذ ما يلزم من اجراءات حيالها، ويشتمل نظام الضبط الداخلي للبنك على الميزانية السنوية التي تطورها وتقرها الادارة، وتحليل شهري للأداء الفعلي مقارنة بالمتوقع، والتقارير المالية التي ترفع الى أعضاء مجلس الادارة في كل اجتماع دوري، ونشر البيانات المالية كل ثلاثة أشهر (ربع سنوي)، وارسال التقارير المالية وتقارير الأعمال الى المساهمين سنوياً، وكذلك كفاءة العاملين وتقييم أدائهم سنوياً، ودليل المعايير المهنية، والرقابة المالية والادارية لدى مراكز العمل، وتوثيق أنظمة المعلومات، وأدلة سياسات واجراءات العمل التفصيلية المتوفرة لاطلاع جميع الموظفين.

(1) لائحة أخلاقيات العمل (Code of Conduct/Ethics)

- اعتمد البنك لائحة سلوك أخلاقي تم تعميمها على كافة الموظفين وأعضاء مجلس الادارة، وإتاحتها لهم من خلال الموقع الالكتروني الداخلي للبنك، ويتم توقيع كل موظف في البنك على اقرار خطي في بداية كل سنة ماليه بأنه قام بالاطلاع على اللائحة وأبى تعديلات عليها وبموافقته على ما ورد فيها.

- أشارت لائحة اخلاقيات العمل لدى البنك الى المواضيع الرئيسية التالية:- (المحظورات السلوكية، الواجبات، الجزاءات، الابلاغ عن المخالفات، تعارض المصالح، الهدايا والخصومات، العلاقات مع الموردين، توظيف الاقارب، سرية المعلومات والاتصالات، المنافسة والاحتكار، التوافق مع القوانين والتشريعات والسياسات المنظمة للعمل).

(2) الإقراض أو تعاملات البنك مع (أعضاء مجلس الإدارة، الموظفين، المساهمين، الأطراف ذوي العلاقة)

تتوافق سياسات البنك المعتمدة من قبل مجلس الإدارة مع القوانين السارية والتشريعات الصادرة عن البنك المركزي ويشمل ذلك ما يلي :-

- القروض والتسهيلات التي تمنح لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا والموظفين والتي تخضع لتعليمات التركزات الائتمانية الصادرة عن البنك المركزي.
- القروض والتسهيلات التي يحصل عليها رئيس مجلس الإدارة أو أي عضو من أعضاء المجلس تتوافق مع سياسة البنك في الإقراض وتراعي مصلحة البنك أولاً.
- الإقراض لموظفي البنك بكافة مستوياتهم يتم وفقاً للأنظمة والتعليمات داخل البنك .
- العمليات الأخرى خلاف عمليات الإقراض التي تتم مع الأطراف ذات علاقة تتم حسب السياسة المعتمدة لدى البنك وتأخذ بعين الاعتبار مصلحة البنك بالدرجة الأولى .
- يتم اجراء مراجعة دورية للقروض والتسهيلات الممنوحة للعملاء وقروض الموظفين والقروض الممنوحة للأطراف ذوي العلاقة من قبل المدققين الداخليين والخارجيين للتأكد من توافقها مع القوانين والتشريعات وسياسات البنك الداخلية.
- يتم التعامل مع كبار عملاء البنك في مجال منح القروض والتسهيلات وفقاً للسياسة الائتمانية المعتمدة من مجلس الادارة، وتخضع ميزانيات العملاء لتحليل مفصل من قبل موظفين مؤهلين.
- خلال عملية الموافقة على منح الائتمان يتم تقييم نوعية التحكم المؤسسي للعملاء من كبار الشركات، بحيث يؤخذ بعين الاعتبار عند تقييم عملائه مدى جودة الحاكمية المؤسسية لديهم.

(3) خط الاتصال المباشر (Hot Line/Whistle Blowing)

تم وضع ترتيبات داخلية يتمكن من خلالها الموظفون الإبلاغ بصورة سرية عن أية شكوك حول أية مخالفات محتملة، تمكن من التحقيق في هذه الشكوك ومتابعتها بصورة مستقلة، وذلك من خلال خط الاتصال المباشر (Hot Line/Whistle Blowing) المدار من قبل المدقق العام، ويتم الإشراف على هذه الترتيبات ومراقبتها من قبل لجنة التدقيق، ويتم التنسيق مع المدير العام والادارة العليا للبنك:

تاسعاً : ادارات الرقابة والضبط في البنك

(1) ادارة التدقيق الداخلي (Internal Audit Department)

- يدرك البنك أن وجود ادارة تدقيق داخلي فعالة يساهم في تعزيز أنظمة الرقابة الداخلية والاطار العام لادارة المخاطر المتعلقة بأنشطة البنك المختلفة. حيث تسعى ادارة التدقيق الى تزويد الادارة ولجنة التدقيق بتأكيد حول تطبيق السياسات والاجراءات الداخلية وبيان مدى فاعليتها.
- تتبع ادارة التدقيق الداخلي وظيفيا الى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الادارة لتعزيز استقلاليتها، كما تتبع اداريا الى المدير العام.
- تقوم ادارة التدقيق الداخلي بمهامها وفقا لميثاق التدقيق المعتمد من قبل لجنة التدقيق والذي يحدد مهامها ومسؤولياتها وصلحياتها، وفقا للمعايير العالمية.
- تقوم إدارة التدقيق الداخلي بإعداد خطة التدقيق السنوية لكافة مراكز العمل في البنك بحيث تستند الخطة في تحديد أولويات التدقيق إلى مستويات التعرض إلى المخاطر لمراكز العمل (Risk Based Plan) وبحيث ترتفع درجة الاهتمام بتدقيق أي مركز عمل في حال ارتفاع مستوى مخاطره وتشمل الخطة كافة مراكز العمل في البنك ويعد بناءً عليها خطة الموارد البشرية اللازمة لتنفيذ خطة التدقيق تمهيدا لإعداد الميزانية التقديرية لإدارة التدقيق التي تشمل كافة الموارد البشرية والمادية اللازمة لأداء مهام التدقيق. ويتم إقرارها من قبل لجنة التدقيق بعد عرضها على المدير العام.
- لضمان تمتع المدققين الداخليين بالموضوعية لا يتم تكليفهم بأعمال تنفيذية، ويتم الإبلاغ عن أي تعارض محتمل في المصالح إلى لجنة التدقيق.
- يتم مناقشة تقارير التدقيق الداخلي مع الإدارات ومراكز العمل التي يتم التدقيق عليها، ويسمح للتدقيق الداخلي بإعداد تقارير دون تدخل أو تأثير من أطراف أخرى.
- تقوم ادارة التدقيق بالتنسيق مع المدقق الخارجي عند قيامه بفحص مدى كفاية نظام الضبط الداخلي للبنك.

(2) إدارة المخاطر (Risk Management Department)

- تقوم ادارة المخاطر في البنك برفع تقاريرها الى لجنة إدارة المخاطر، أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع المدير العام. تشمل مهام وواجبات ومسؤوليات إدارة المخاطر ما يلي :-
- تحليل جميع أنواع المخاطر (الائتمان، السوق، السيولة، والمخاطر التشغيلية) وتطوير أساليب لقياس وضبط كل نوع من المخاطر، وتوفير المعلومات حول مقاييس المخاطر وهيكل المخاطر لدى البنك للإدارة العليا ومجلس الإدارة، وتوفير معلومات المخاطر للاستخدام في البيانات العامة للبنك وتقاريره.

- إعداد تقارير مستويات التعرض المختلفة Exposure Levels وعرضها على لجنة ادارة المخاطر. ومراقبة تركيزات المحافظ للتأكد انها ضمن السقوف الممنوحة. وتزويد المجلس والادارة التنفيذية بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر للبنك (Risk Profile).
- التنسيق مع الإدارات الأخرى لتوفير البيانات اللازمة لإدارة المخاطر، والدراسة المستمرة لأوضاع المخاطر التي تحيط بالأنشطة وإعداد التوصيات المناسبة ومتابعة تلافي الملاحظات والسلبيات التي تتسم بمعدل خطورة مرتفع حسب التقارير المرفوعة بها.
- يتم المساهمة في إدارة المخاطر في البنك من خلال شبكة من اللجان المفوضة مثل (لجنة سياسات الائتمان، ولجنة الموجودات والمطلوبات (ALCO).

(3) مراقبة الامتثال والتحكم المؤسسي (Corporate Governance & Compliance)

- تمنى وظيفة مراقبة الامتثال والتحكم المؤسسي بوضع الاليات اللازمة لضمان التوافق مع جميع القوانين والتشريعات التي تحكم عمل البنك داخل الأردن وخارجه في الدول التي يتواجد فيها البنك من خلال فروع أو شركاته التابعة.
- ترفع مراقبة الامتثال تقاريرها حول نتائج اعمالها ومراقبتها للامتثال الى (لجنة التحكم المؤسسي) المنبثقة عن مجلس الادارة مع ارسال نسخة إلى المدير العام، أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع المدير العام.
- يعتمد المجلس ويراقب سياسة الامتثال للبنك، ويكون اعدادها وتطويرها والتأكد من تطبيقها في البنك من صلاحيات مراقبة الامتثال والتحكم المؤسسي.
- فيما يتعلق بمكافحة غسل الاموال تعمل الوظيفة كحلقة اتصال مع البنك المركزي الأردني ووحدة مكافحة غسل الأموال، وتقوم بوضع السياسات والاجراءات اللازمة، وتصميم سياسات التعرف على العملاء، ومراقبة الحركات، والتحقيق في حالات الاشتباه، ورفع التقارير اللازمة لوحدة مكافحة غسل الأموال.

عاشراً : التدقيق الخارجي

حسب القوانين والتعليمات السارية تقوم لجنة التدقيق بترشيح مدقق حسابات خارجي إلى مجلس الإدارة لانتخابه من قبل الهيئة العامة للبنك بعد التأكد من استيفائه لشروط الجهات الإشرافية (البنك المركزي، وهيئة الأوراق المالية)، ويتم دراسة تقرير المدقق الخارجي من قبل لجنة التدقيق والتأكد من اتخاذ الإدارة للإجراءات التصحيحية اللازمة، ويقوم المدقق الخارجي بمهامه وفق ما نص عليه قانوني البنوك والشركات. ويقوم المدقق الخارجي بمراجعة ومراقبة كفاية التدقيق الداخلي واجراءات الرقابة الداخلية ووضع توصياته، ويجتمع مع لجنة التدقيق بدون حضور الادارة التنفيذية مرة واحدة على الأقل سنوياً.

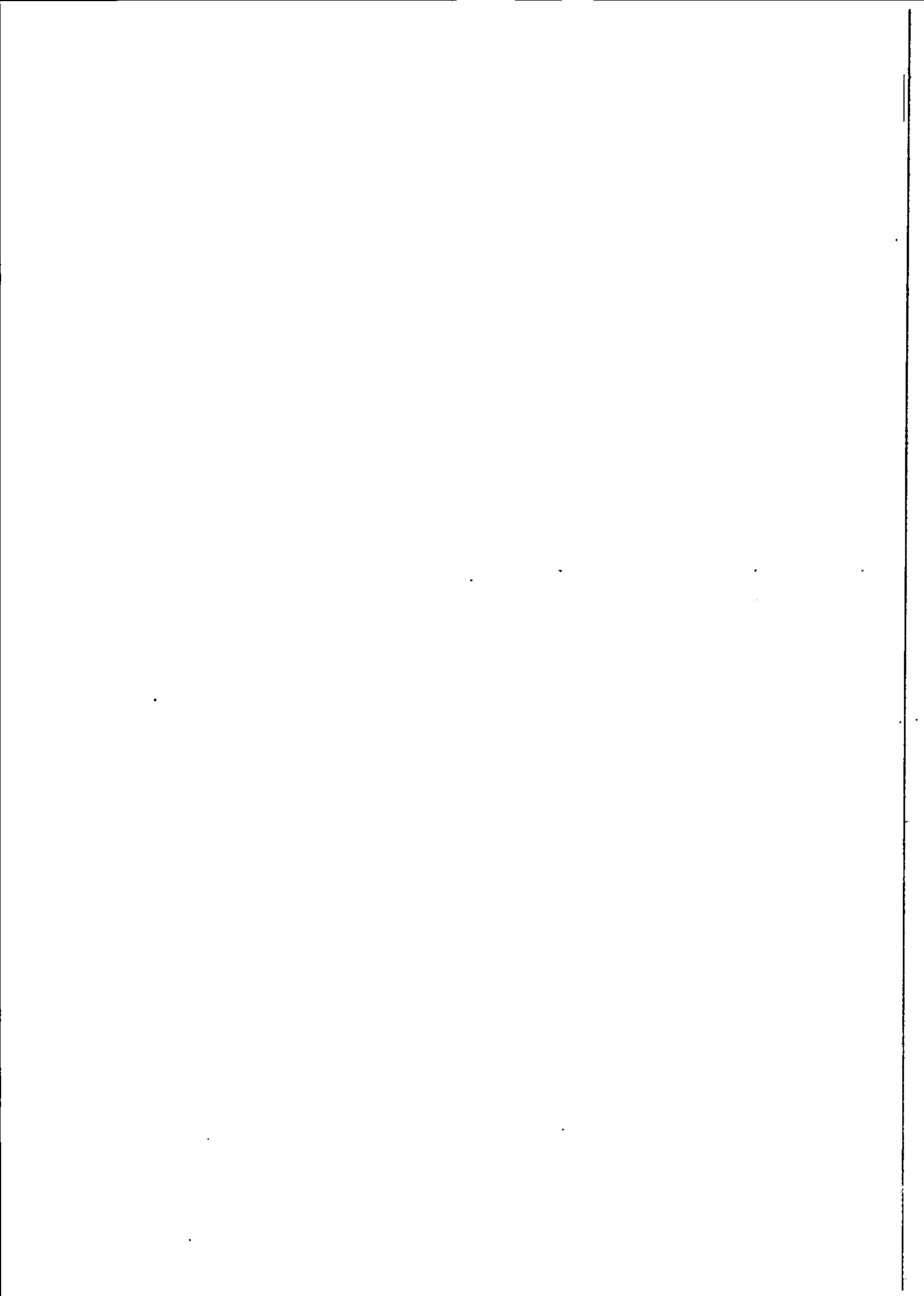
حادي عشر : المعاملة العادلة للمساهمين وحقوقهم

- يتكون مساهمو البنك من مجموعة من المؤسسات الرسمية والمالية والأفراد العاديين، ويضمن القانون لجميع المساهمين حق التصويت شخصياً أو بالوكالة في اجتماعات الهيئة العامة، وحق مناقشة المواضيع المطروحة على جدول أعمال الهيئة العامة على أساس من المساواة التامة، اضافة الى أنه يحق للمساهمين اقتراح أي بنود على جدول أعمال الهيئة العامة العادية شرط أن يقترن هذا الاقتراح بموافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن 10% من الأسهم المسجلة في الاجتماع.

- يتخذ البنك خطوات فعالة لتشجيع المساهمين على المشاركة في اجتماع الهيئة العامة، حيث يتلقى جميع المساهمين نسخة من التقرير السنوي للبنك، ودعوة اجتماع الهيئة العامة وجدول أعمالها، كما يتلقون جميع المعلومات والمواد الاعلامية الموجهة للمساهمين بشكل عام على عناوينهم البريدية، ويحق لكل مساهم الاطلاع على سجل المساهمين فيما يتعلق بمساهمته وفقا للسياسات السائدة. أما الأرباح فانها توزع بعدالة على المساهمين وبما يتناسب مع عدد الأسهم التي يملكها كل منهم.
- يقوم أعضاء مجلس الإدارة ورؤساء لجان المجلس بحضور اجتماع الهيئة العامة والإجابة على أسئلة المساهمين واستفساراتهم، كما يحضر ممثلوا مدقق الحسابات الخارجي اجتماع الهيئة العامة للإجابة على أي سؤال حول نتائج عملية التدقيق وتقريرهم. ويتم تعيين مدققي الحسابات الخارجيين بالاقتراع السري في اجتماع الهيئة العامة. وكذلك يقوم أعضاء مجلس الادارة بتقديم أنفسهم للانتخاب او إعادة الانتخاب بطريقة الاقتراع السري في اجتماع الهيئة العامة .

ثاني عشر : الشفافية والإفصاح (Transparency & Disclosure)

- يؤمن مجلس إدارة البنك بان الشفافية عنصر أساسي لتحكم مؤسسي فعال. وبأن الإفصاح الملائم يعزز التحكم المؤسسي ويعزز قدرة المشرفين لمزيد من الفعالية في مراقبة سلامة وضع البنك. ويطبق البنك جميع تعليمات الإفصاح المطلوبة بموجب قانون البنوك وتعليمات هيئة الأوراق المالية سارية المفعول.
- ويتابع البنك تطورات أفضل الممارسات الدولية (معايير المحاسبة والإبلاغ المالي المتعلقة بالإفصاح للقوائم المالية) في مجال التقارير المالية والإفصاح والشفافية المحلية والدولية، وتقوم الإدارة العليا للبنك برفع تقارير حول التطورات إلى مجلس الإدارة وتقديم توصيات لتحسين ممارسات الإفصاح لدى البنك.
- يدرك البنك واجبه في تزويد المعلومات المناسبة حول نشاطاته إلى المساهمين، والمودعين، ونظرائه في السوق المالي، والسلطات الرقابية على البنوك والجمهور بشكل عام، ويقوم بالإفصاح عن هذه المعلومات واتاحتها لجميع الأطراف ذوي العلاقة بما يتوافق مع القوانين.
- يقوم البنك بنشر عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على الموقع الالكتروني. كما حدد القانون عند إجراء تعديلات على عقد التأسيس الدعوة إلى اجتماع هيئة عامة غيرعادي وترفق مع الدعوة التعديلات المقترحة. ويقوم مجلس إدارة البنك بتزويد هيئة الأوراق المالية بتقرير يتعلق بانتخاب مجلس الإدارة وأي تغيير في تشكيلة أو هوية أعضائه وتخضع هذه البيانات إلى الإفصاح حسب تعليمات هيئة الأوراق المالية.
- يتحمل مجلس الإدارة مسؤولية البيانات المالية للبنك ومحتويات التقرير السنوي من حيث دقتها وتكاملها، ويلتزم البنك بالمحافظة على قنوات المعلومات مع المساهمين والمستثمرين والنظراء في السوق المالي والجمهور من خلال وحدة العلاقات مع المستثمرين، وتوفر معلومات شاملة وموضوعية وحديثة عن البنك وأوضاعه المالية وأدائه ونشاطاته. وكذلك من خلال التقرير السنوي والتقارير ربع السنوية التي توفر معلومات مالية، حول مركز البنك وأوضاعه المالية خلال السنة.



إقرارات مجلس الإدارة

الإقرار الأول

يقر مجلس إدارة بنك الإسكان للتجارة والتمويل بمسؤوليته عن صحة واكتمال المعلومات والبيانات المالية الواردة في التقرير السنوي لعام 2010.

الإقرار الثاني

يقر مجلس إدارة بنك الإسكان للتجارة والتمويل بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية البنك بأداء فعال خلال السنة المالية القادمة 2011.

الإقرار الثالث

يقر مجلس إدارة بنك الإسكان للتجارة والتمويل بأن أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك هي أنظمة فعالة، كما هو الوضع في نهاية العام 2010.

الإقرار الرابع

يقر مجلس إدارة بنك الإسكان للتجارة والتمويل بمسؤوليته عن وجود أنظمة ضبط ورقابة داخلية على الإبلاغ المالي في البنك والمحافظة على تلك الأنظمة. وتتماشى تلك الأنظمة مع التعليمات والتشريعات والقوانين النافذة من جهة ومع أفضل الممارسات من جهة أخرى.

الإقرار الخامس

يقر مجلس إدارة بنك الإسكان للتجارة والتمويل بمسؤوليته عن استخدام إطار عمل تقييم فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك.

التوقيع	الصفة	الاسم
	رئيس مجلس الإدارة	معالي الدكتور ميشيل غنيم موسى مارتو
	نائب الرئيس لمجلس الإدارة	الشيخ علي بن حاسم بن محمد آل ثاني
	عضو مجلس الإدارة	السيد عبد الله مبارك ناصر آل خليفة
	عضو مجلس الإدارة	السيد هوشام بن هشام بن حيدر بن علي
	عضو مجلس الإدارة	السيد محمد علي عيسى الخليفي
	عضو مجلس الإدارة	السيد علي عبد الله الحمد ذرويش
	عضو مجلس الإدارة	السيد حمود جاسم محمد الفلاح
	عضو مجلس الإدارة	السيد محمد سعد محمد المشني
	عضو مجلس الإدارة	السيد محمد محمد علي بن يوسف
	عضو مجلس الإدارة	السيد مختار علي الفناص
	عضو مجلس الإدارة	السيد ثابت عيسى العايد الور
	عضو مجلس الإدارة	السيد جهاد علي أحمد الشرع
	عضو مجلس الإدارة	الفاضل أحمد بن سعيد بن محمد المحرزي
	المدير العام	السيد عمير زهير عبد القناح ملحين
	مدير تنفيذي/الدائرة المالية	السيد خالد محمود الذهبي

أنشطة البنك الرئيسية

يقدم بنك الإسكان للتجارة والتمويل كافة المنتجات والخدمات المالية والمصرفية الموجهة إلى قطاعات الأفراد والمؤسسات والشركات في الأردن من خلال شبكة فروع منتشرة في مختلف أنحاء المملكة، ويمارس البنك نشاطه بشكل رئيس في المملكة الأردنية الهاشمية بالإضافة إلى كل من فلسطين والبحرين.

حجم الاستثمار الرأسمالي

يبلغ رأسمال البنك المصرح به والمدفوع 252 مليون دينار.

برامج التأهيل والتدريب

بلغ إجمالي عدد الفرض التدريبية التي وفرها البنك خلال العام 2010 ما مجموعه 3900 فرصة تدريبية، بالإضافة إلى عقد ندوات داخلية متخصصة في مجال العمل المصرفي شارك فيها 716 موظفاً، كما وفر البنك خلال العام فرصة الالتحاق لنيل الشهادات الأكاديمية لـ 29 موظفاً والحصول على الشهادات المهنية لـ 53 موظفاً.

أعداد المشاركين	البيان
3421	برامج التدريب التي عقدت في المركز التدريبي للبنك
448	برامج التدريب التي عقدت بالتعاون مع معاهد التدريب المحلية المتخصصة
31	الدورات التدريبية التي عقدت في الدول العربية والأجنبية
716	الندوات الداخلية
29	الالتحاق بدراسة الشهادات الأكاديمية
53	الالتحاق بدراسة الشهادات المهنية في مجالات المالية والمحاسبة والتمويل والحاسوب ومراقبة الامتثال
4698	المجموع

وفيما يلي جدولاً يبين أهم الدورات التي تم عقدها خلال العام 2010:

أعداد المشاركين	البيان
461	الدورات الإدارية
32	الدورات المالية والمحاسبية والتدقيق
300	دورات الائتمان المصرفي
472	دورات المهارات السلوكية والعلاقات العامة
1798	دورات التمهيلات المصرفية والخزينة والاستثمار
223	دورات الحاسب الشخصي
3286	المجموع

2. عدد موظفي فروع الأردن في نهاية العام 2010

بلغ عدد موظفي البنك داخل الأردن 1956 موظفاً، منهم 883 موظفاً يعملون في دوائر ومراكز العمل المختلفة في الإدارة العامة.

اسم الفرع	عدد الموظفين	اسم الفرع	عدد الموظفين	اسم الفرع	عدد الموظفين	اسم الفرع	عدد الموظفين
المركز الرئيسي	35	الجبيهة	13	دير ابي سعيد	6	ام السماق	11
اللوبدة	8	القطيف	8	حكمة	11	الازرق الشمالي	4
المدينة	12	السلط	13	الحصن	11	حي معصوم	8
جبل عمان	10	صوبلج	11	حظين	7	الاطفاق	3
جبل الحسين	14	سحاب	9	ايدون	7	وادي صقرة	7
الوحدات	14	أبو عنتاب	11	المتايح	5	القصر	8
ماركا	14	الجويده	9	كفرنجة	7	مدينة الحسن الصناعية	6
شارع قريتين	13	مرج الحيلفي	11	شارع فلسطين	10	الولايه	10
جبل التاج	8	ناعور	8	الكرامة	3	عبدالله غوشة	13
الحق الامير حسن	12	الكوبر	4	عوجان	8	السوق المركزي	6
الهاشمي الشمالي	11	تلاع العلي	10	شارع الجيش	8	دوار القبة	11
الرايس العتيق	9	مقربة الملك عبدالمجيد الثاني	7	الكريمة	3	زهراان	11
الاشرفية	9	البقعة	9	اليرموك	7	المدينة المنورة	14
البحاويين	8	شارع الجرية	13	العبقة	14	سنيي موك	11
الفرزة	10	القوسمة	9	الطفيلة	9	شارع المدينة الطبية	7
المدينة الرياضية	14	البيادر	14	ممان	15	المنطقة الحرة/الزرقاء	6
السلام	8	الزرقاء	14	الركك	11	حديقة بنك الاسكان/عبدون	7
المجمع التجاري	17	ازيد	19	البيوتاني	7	الزرقاء الجنوبية	8
شارع الأمير محمد	8	عجلون	11	البتراء	9	ضاحية الياسمين	8
طراوق	11	المرقب	15	البيشوك	3	المصالحات صرغفة الخاصة/الدوار الجامعي	7
أبو نصير	8	جرش	12	مؤنة	10	البنك الفوري	21
جبل الزاين	11	مادبا	13	الحسا	5	مكتب التصويقة	4
عبدون	13	دير علا	7	الجبل الشمالي	8	مكتب المقابلين	3
بواكيد بلارا	20	العمورية	8	الطار	13	مكتب مركز خيبرك/ضمان	6
الجاردنز	14	الرصيفة	9	الضليل	8	مكتب صرافة الدورة	4
الشميماني	11	الربمكة	11	الإفاعة	8	مكتب المبر الشمالي	4
قصر شبيب	11	الشونة الشمالية	11	البارحة	9	المجموع	1073
أم أمينة	11	الشونة الجنوبية	7	الشميلة	3		

3. عدد موظفي فروع فلسطين في نهاية العام 2010

عدد الموظفين	اسم الفرع	عدد الموظفين	اسم الفرع	عدد الموظفين	اسم الفرع
11	بطا	13	حاحول	65	الإدارة الإقليمية
12	ترمنعيا	12	بيروت	27	رام الله
13	الظاهرية	12	خان يونس	15	غزة
259	المجموع	17	جنين	22	نابلس
		15	بيت لحم	25	الخليل

4. عدد موظفي المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سورية في نهاية العام 2010

عدد الموظفين	اسم الفرع	عدد الموظفين	اسم الفرع	عدد الموظفين	اسم الفرع
9	درعا	8	المزة	173	الإدارة العامة
11	حماة	8	التجاوة	18	الحجاز
5	محرده	7	الفردوس	17	الباكستان
7	الحسكة	8	الزبداني	10	البنديمان
16	اللاذقية	12	حمص	8	مخيم اليرموك
9	السويداء	12	طرطوس	6	نقوش بلباس
7	القامشلي	14	فيصل	9	دوما
7	دير الزور	9	الشيخاتون	7	مشروع دمر
7	مساكن برزة	9	الجميلية	9	الحرقة
452	المجموع	5	الشيخ تجان	9	جرمانا
		9	شهباء مول	7	قصاع

5. عدد موظفي بنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر في نهاية العام 2010

عدد الموظفين	اسم الفرع
115	الإدارة العامة
27	دالي إبراهيم
14	البلدية
22	وهزان
14	سطيف
8	دار البيضاء
200	المجموع

طبيعة عمل الشركات التابعة ومجالات نشاطها

نسبة مساهمة البنك	رأس المال المدفوع	النشاط الرئيسي	نوع الشركة	اسم الشركة
49.0%	5 مليار ليرة سورية	القيام بالأعمال المصرفية التجارية	مساهمة مفتلة	المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سورية
61.171%	10 مليار دينار جزائري	القيام بالأعمال المصرفية التجارية	مساهمة جارية	بنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر
68.571%	35 مليون جنيه استرليني	القيام بالأعمال المصرفية التجارية	مساهمة خاصة	بنك الأردن الدولي / لندن
100.0%	20 مليون دينار أردني	القيام بأعمال الأجر التمويل	مساهمة خاصة	الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي
99.9%	1.6 مليون دينار أردني	القيام بأعمال الوساطة المالية	مساهمة خاصة	شركة الأردن وفلسطين للاستشارات المالية / رام الله
77.5%	4.5 مليون دينار أردني	القيام بأعمال الوساطة المالية	ذات مسؤولية محدودة	شركة المركز المالي الأردني
100.0%	40 ألف دينار أردني	القيام بإدارة موظفي الخدمات غير البنكية	ذات مسؤولية محدودة	الشركة الأردنية للاستشارات المقاربية والخدمات التجارية

نبذة تعريفية عن مجلس الإدارة - كما في 2010/12/31

معالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارتو

المنصب: رئيس مجلس الإدارة

تاريخ الميلاد: 1940/8/21

المؤهل العلمي: دكتوراه اقتصاد / عام 1970

- وزير مالية خلال الفترة (1998 - 2003)
- رئيس هيئة الأوراق المالية الأردنية خلال الفترة (1997 - 1998)
- نائب محافظ البنك المركزي الأردني خلال الفترة (1989 - 1997)
- مدير عام بنك الأردن خلال الفترة (1987 - 1989)
- نائب مدير عام بنك الأردن خلال الفترة (1979 - 1987)
- نائب مدير عام شركة صناعة الأسمدة الأردنية خلال الفترة (1977 - 1979)
- اقتصادي في البنك الدولي / واشنطن خلال الفترة (1975 - 1977)
- مستشار سمو الأمير الحسن بن طلال ورئيس الدائرة الاقتصادية في الجمعية العلمية الملكية خلال الفترة (1971 - 1975)
- مدير دائرة الأبحاث والدراسات الاقتصادية في البنك المركزي الأردني خلال الفترة (1969 - 1971)
- رئيس مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن خلال الفترة (2005 - 2009)
- رئيس مجلس إدارة الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري خلال الفترة (1996 - 1997)
- رئيس مجلس إدارة بنك الإنماء الصناعي خلال الفترة (1994 - 1997)
- نائب رئيس مجلس إدارة بنك الإنماء الصناعي خلال الفترة (1992 - 1994)
- عضو مجلس إدارة اتحاد المصارف العربية خلال الفترة (2005 - 2009)
- عضو مجلس إدارة شركة البوتاس العربية خلال الفترة (1991 - 1997)

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

- اللجنة التنفيذية
- لجنة إدارة المخاطر
- لجنة التحكم المؤسسي

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

- رئيس مجلس إدارة المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سورية
- رئيس مجلس إدارة بنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر
- رئيس مجلس إدارة الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي
- رئيس هيئة مديري شركة المركز المالي الدولي
- نائب رئيس مجلس إدارة بنك الأردن الدولي / لندن
- نائب رئيس مجلس أمناء جامعة اليرموك
- عضو مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن
- عضو مجلس إدارة شركة الأردن الدولية للتأمين
- عضو مجلس أمناء مؤسسة الحسين للسرطان
- عضو هيئة مديري صندوق الحسين للإبداع والتفوق
- عضو المجلس الاقتصادي والاجتماعي ورئيس لجنة السياسات الاقتصادية

الشيخ علي بن جاسم بن محمد آل ثاني

المنصب: نائب رئيس مجلس الإدارة

تاريخ الميلاد: 1960/1/1

المؤهل العلمي: بكالوريوس اقتصاد وعلوم سياسية / عام 1983

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

• لجنة التدقيق

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

• رئيس مجلس إدارة شركة الملاحة القطرية

• عضو مجلس إدارة شركة الملاحة العربية / الكويت

• عضو مجلس إدارة شركة الشانزلزيه/ باريس

• عضو مجلس إدارة المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سورية

السيد عبد الله مبارك ناصر آل خليفة

ممثل بنك قطر الوطني

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1973/9/25

المؤهل العلمي: بكالوريوس إدارة أعمال / عام 1995

مدير عام الخدمات المصرفية للشركات / بنك قطر الوطني

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

• اللجنة التنفيذية

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

• عضو مجلس إدارة الشركة الكويتية القطرية لإدارة المشاريع العقارية

• عضو منتدى الاقتصاد العالمي / جمعية رجال الأعمال القطريين

السيد يوسف محمود حسين النعمة

ممثل بنك قطر الوطني

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1965/1/5

المؤهل العلمي: بكالوريوس إدارة طيران / عام 1989 ، دبلوم ماجستير إدارة أعمال / عام 2004

- الرئيس التنفيذي لبنك قطر الوطني / سورية
- مساعد مدير عام المشاريع الدولية الجديدة / بنك قطر الوطني

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

- لجنة التدقيق

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

- عضو مجلس إدارة المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سورية
- عضو مجلس إدارة البنك الليبي القطري
- عضو مجلس إدارة الشركة السورية الإسلامية للتأمين

السيد محمد علي عيسى الخليفي

ممثل بنك قطر الوطني

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1960/6/16

المؤهل العلمي: بكالوريوس حاسب آلي / عام 1987

- المدير العام التنفيذي، رئيس قطاع العمليات / بنك قطر الوطني

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

- لجنة الترشيح والمكافأة
- لجنة إدارة المخاطر

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

- نائب رئيس مجلس إدارة بنك المنصور / العراق

السيد علي عبد الله أحمد درويش

ممثل بنك قطر الوطني

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1970/1/1

المؤهل العلمي: بكالوريوس إدارة أعمال / عام 1994

• مساعد المدير العام، دائرة المؤسسات المالية والبنوك المراسلة / بنك قطر الوطني

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك،

• لجنة التحكم المؤسسي

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى،

• نائب رئيس مجلس الإدارة Pak-Qatar Family Takaful & Pak-Qatar General Takaful

السيد حمود جاسم محمد الفلاح

ممثل المجموعة الاستثمارية العقارية الكويتية

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1961/6/15

المؤهل العلمي: بكالوريوس تجارة دولية / عام 1987

• مدير استثمار أول / الهيئة العامة للاستثمار / الكويت

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك،

• لجنة التدقيق

• لجنة التحكم المؤسسي

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى،

• لا يوجد

السيد محمد سعد محمد المنيفي

ممثل المجموعة الاستثمارية العقارية الكويتية

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1959/7/17

المؤهل العلمي: ليسانس حقوق / عام 1991، بكالوريوس هندسة / عام 1984

• مدير استثمار أول - إدارة المؤسسات والمشاريع الجديدة - الهيئة العامة للاستثمار / الكويت

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

• اللجنة التنفيذية

• لجنة الترشيح والمكافأة

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

• رئيس اللجنة التأسيسية لشركة مستشفيات الضمان الصحي / الكويت

• رئيس اللجنة التأسيسية لشركة المدينة الطبية التخصصية للمنطقة الجنوبية / الكويت

• نائب رئيس اللجنة التأسيسية لشركة المناطق الحدودية الصناعية / الكويت

• عضو مجلس إدارة شركة بريد ستريت العقارية / الولايات المتحدة الأمريكية

• عضو مجلس إدارة هيئة الربط الكهربائي لدول مجلس التعاون الخليجي / المملكة العربية السعودية

• عضو مجلس إدارة بنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر

• عضو مجلس إدارة شركة سانت مارتن العقارية / المملكة المتحدة.

السيد محمد محمد علي بن يوسف

ممثل المصرف الليبي الخارجي

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1960/12/5

المؤهل العلمي: ماجستير تمويل ومصارف / عام 2004، بكالوريوس محاسبة / عام 1983

• مدير عام المصرف الليبي الخارجي من 2010/8/18

• مدير عام المصرف الليبي القطري حتى 2010/12/31

• محاسب ومراجع قانوني عربي / عام 2004

• محاسب ومراجع قانوني ليبي / عام 1993

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك،

• لجنة الترشيح والمكافأة

• لجنة التدقيق

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

• عضو مجلس إدارة المصرف العربي الدولي / القاهرة

• عضو مجلس محافظة ليبيا أفريقيا للاستثمار (LAP)

• رئيس مجلس إدارة محافظة ليبيا أفريقيا للتقنية (LAPTECH)

• عضو مجلس إدارة الشركة الليبية للتأجير التمويلي

• عضو مجلس التخطيط الوطني / ليبيا

• عضو الجمعية العمومية لصندوق الإنماء الاقتصادي والاجتماعي / ليبيا

• رئيس مجلس إدارة مصرف شمال أفريقيا (المؤسسة المصرفية الأهلية) / ليبيا حتى 2010/4/14

• عضو مجلس إدارة اتحاد المصارف العربية / بيروت حتى 2010/3/30

• عضو لجنة تدقيق - اتحاد المصارف العربية / بيروت حتى 2010/3/30

• رئيس الجمعية العمومية - اتحاد المصارف العربية / بيروت 2009

• نائب رئيس مجلس إدارة مصرف أفريقيا الاستوائية أوغندا (سابقاً)

• رئيس لجنة المراجعة والمخاطر - مصرف أفريقيا الاستوائية أوغندا (سابقاً)

• رئيس لجنة الأصول والخصوم - مصرف أفريقيا الاستوائية أوغندا (سابقاً)

• نائب رئيس مجلس إدارة المصرف الأهلي / ليبيا (سابقاً)

• رئيس لجنة قانون التأجير التمويلي / ليبيا (سابقاً)

السيد مختار علي القناص

ممثل المصرف الليبي الخارجي

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1953/9/11

المؤهل العلمي: ماجستير قانون مقارن / عام 1982

- مستشار قانوني في شركة ليبيا للتأمين
- أمين شؤون التعاون باللجنة الشعبية العامة للاتصال الخارجي والتعاون الدولي
- أمين شؤون الاتحاد الإفريقي باللجنة الشعبية العامة للاتصال الخارجي والتعاون الدولي

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

- اللجنة التنفيذية

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

- عضو مجلس إدارة شركة الاستثمارات النفطية
- عضو مجلس إدارة بنك شمال إفريقيا / بيروت
- عضو مجلس إدارة الشركة العربية للخدمات البترولية

السيد ثابت عيسى العايد الور

ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / الأردن

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1957/2/11

المؤهل العلمي: بكالوريوس آلات زراعية / عام 1980

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

- اللجنة التنفيذية

- لجنة إدارة المخاطر

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

- رئيس هيئة مديري الشركة الوطنية للمياه المدنية (السبيل)
- رئيس هيئة مديري شركة الصناعة والاستثمار
- عضو هيئة مديري مركز الملك عبد الله الثاني للتصميم والتطوير (KADDB)
- عضو هيئة مديري شركة منطقة كادبي الصناعية
- عضو هيئة مديري شركة مياه الأردن / مياها
- عضو هيئة مديري الشركة الأردنية لصناعة الآليات المتخصصة
- عضو هيئة مديري الشركة الأردنية المتقدمة لتشكيل المعادن
- عضو مجلس إدارة غرفة صناعة الزرقاء

السيد جهاد علي أحمد الشرع

ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / الأردن

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1958/3/21

المؤهل العلمي: ماجستير اقتصاد / عام 2003

• مدير دائرة الأبحاث ودعم المساهمات / صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

• لجنة التحكم المؤسسي

• لجنة التدقيق

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

• يمثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / الأردن في عدد من الشركات

الفاضل أحمد بن سعيد بن محمد المحرزي

ممثل وزارة المالية / سلطنة عمان

المنصب: عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1961/11/23

المؤهل العلمي: ماجستير قانون / عام 2002

• مدير عام صندوق تقاعد موظفي الخدمة المدنية / سلطنة عمان

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

• لجنة إدارة المخاطر

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

• عضو مجلس إدارة بنك ظفار

• عضو مجلس إدارة الشركة العالمية لإدارة الفنادق

• عضو مجلس إدارة الشركة العُمانية العالمية للتنمية والاستثمار

السيد محي الدين عبد الحميد علي العلي

المنصب: أمين سر مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: 1941/5/14

المؤهل العلمي: بكالوريوس محاسبة / عام 1972

• حاصل على وسام الاستقلال من الدرجة الثالثة / عام 1988

• حاصل على وسام الاستقلال من الدرجة الثانية / عام 2002

العضويات الحالية

• عضو مجلس إدارة بنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر

• نائب رئيس مجلس إدارة شركة الاتحاد للصناعات الفنية المتطورة

العضويات السابقة

• عضو مجلس إدارة بنك الاتحاد للدخار والاستثمار (عضو اللجنة التنفيذية - رئيس لجنة التدقيق) خلال الفترة (1984 - 2007)

• عضو مجلس إدارة ونائب رئيس مجلس إدارة شركة المستثمرون العرب المتحدون خلال الفترة (1994 - 2007)

• عضو مجلس إدارة ونائب رئيس مجلس إدارة شركة الاتحاد للاستثمارات المالية خلال الفترة (1996 - 2007)

• عضو مجلس إدارة المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سورية (2004 - 2009)

مركز كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة

الأوجه في أسئلة البنك*	تصنيف العضو	الأوجه التي يمثلها	تاريخ التعيين في المجلس	اسم عضو مجلس الإدارة
%0.123	تفنيدي - غير مستقل	نفسه	2004/4/8	معالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارنو
%0.004	غير تفنيدي - مستقل	نفسه	1997/5/5	الشيخ علي بن جاسم آل ثاني
	غير تفنيدي - غير مستقل		2008/1/31	السيد عبد الله مبارك ناصر آل خليفة
%34.427	غير تفنيدي - غير مستقل	بنك قطر الوطني	2008/1/31	السيد يوسف محمود حسين النعمة
	غير تفنيدي - غير مستقل		2008/1/31	السيد محمد علي عيسى الخليفي
	غير تفنيدي - غير مستقل		2009/4/19	السيد علي عبد الله أحمد درويش
%18.613	غير تفنيدي - غير مستقل	المجموعة الإستراتيجية المقاربية الكويتية	2009/4/5	السيد حمود خليفة محمد البلاح
	غير تفنيدي - غير مستقل		2005/4/2	السيد محمد سيف محمد الفتيحي
%15.911	غير تفنيدي - غير مستقل	المصرف الليبي الخارجي	2007/6/14	السيد محمد محمد علي بن يوسف
	غير تفنيدي - غير مستقل		2007/6/14	السيد مختار علي القناص
%15.389	غير تفنيدي - غير مستقل	الهيئة العامة للصناعات الإحصائية / الأركان	2007/4/4	السيد فالح محمد عبد السلام العبدان
	غير تفنيدي - غير مستقل		2009/2/25	السيد جمال علي أحمد الفتيحي
%2.976	غير تفنيدي - مستقل	وزارة المالية / سلطنة عُمان	2005/4/2	الفاضل أحمد بن سعيد الحرزي

* حصة الأوجه التي يمثلها العضو

الشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم

الشركات المسيطر عليها من قبل الزوجة والأولاد القصر		الشركات المسيطر عليها من قبل العضو		الجنسية	اسم عضو مجلس الإدارة
2010	2009	2010	2009		
-	-	-	-	أردنية	معالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارتو
-	-	-	-	قطرية	الشيخ علي بن جاسم آل ثاني
-	-	-	-	قطرية	السيد عبد الله مبارك ناصر آل خليفة
-	-	-	-	قطرية	السيد يوسف مجمود حسين التعمة
-	-	-	-	قطرية	السيد محمد علي عيسى الخلفي
-	-	-	-	قطرية	السيد علي عبد الله أحمد درويش
-	-	-	-	كويتية	السيد حمود جاسم محمد الفلاح
-	-	-	-	كويتية	السيد محمد شعيب محمد التيهي
-	-	-	-	ليبية	السيد محمد محمد علي بن يوسف
-	-	-	-	ليبية	السيد مختار علي التناص
-	-	-	-	أردنية	السيد ثابت عيسى العايد الور
-	-	-	-	أردنية	السيد جهاد علي أحمد الشرع
-	-	-	-	عمانية	الفاضل أحمد بن سعيد المحرزي

عدد وتواريخ اجتماعات مجلس الإدارة

عقد مجلس إدارة البنك سبعة اجتماعات خلال العام 2010 كانت بتاريخ 1/27، 3/31، 4/29، 6/3، 7/29، 10/21، 12/15، هذا وقد حضر اجتماعات مجلس الإدارة جميع الأعضاء.

لجان مجلس الإدارة

توجد لمجلس الإدارة خمس لجان، ولكل لجنة من هذه اللجان مرجعيتها وصلاحياتها، وهذه اللجان هي:

اللجنة التنفيذية

تتكون اللجنة التنفيذية من خمسة أعضاء، وقد عقدت أربعة اجتماعات خلال العام 2010، والأعضاء الحاليون في هذه اللجنة هم السادة:

- معالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارتو
- عبد الله مبارك ناصر آل خليفة
- محمد سعد محمد المنيفي
- مختار علي القناص
- ثابت عيسى العايد الور

لجنة التدقيق

تتكون لجنة التدقيق من خمسة أعضاء، وقد عقدت أربعة اجتماعات خلال العام 2010، والأعضاء الحاليون في هذه اللجنة هم السادة:

- الشيخ علي بن جاسم بن محمد آل ثاني
- يوسف محمود حسين النعمة
- حمود جاسم محمد الفلاح
- محمد محمد علي بن يوسف
- جهاد علي أحمد الشرع

لجنة الترشيح والمكافأة

تتكون لجنة الترشيح والمكافأة من ثلاثة أعضاء، وقد عقدت أربعة اجتماعات خلال العام 2010، والأعضاء الحاليون في هذه اللجنة هم

السادة:

- محمد علي عيسى الخليفي
- محمد سعد محمد المنيفي
- محمد محمد علي بن يوسف

لجنة إدارة المخاطر

تتكون لجنة إدارة المخاطر من خمسة أعضاء، وقد عقدت اجتماعين خلال العام 2010، والأعضاء الحاليون في هذه اللجنة هم السادة:

- معالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارتو
- محمد علي عيسى الخليلي
- ثابت عيسى العايد الور
- أحمد بن سعيد المحرزي
- عمر زهير عبد الفتاح ملحس

لجنة التحكم المؤسسي

تتكون لجنة التحكم المؤسسي من خمسة أعضاء، وقد عقدت اجتماعاً واحداً خلال العام 2010، والأعضاء الحاليون في هذه اللجنة هم السادة:

- معالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارتو
- علي عبد الله أحمد درويش
- حمود جاسم محمد الفلاح
- جهاد علي أحمد الشرع
- عمر زهير عبد الفتاح ملحس

نبذة تعريفية عن الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية - كما في 2010/12/31

السيد عمر زهير عبد الفتاح ملحس

المنصب: المدير العام

تاريخ الميلاد: 1960/3/30

تاريخ التعيين: 2002/8/1

المؤهل العلمي: ماجستير في إدارة الأعمال تخصص مالية ومصرفية دولية / عام 1991

يمتلك السيد عمر ملحس خبرة مصرفية تفوق العشرين عاماً، حيث بدأ حياته العملية عام 1985 في بنك الإسكان للتجارة والتمويل، ثم عمل كنائب للمدير العام لبنك الدوحة عام 1999، وأصبح عام 2000 مديراً رئيسياً في مؤسسة الاينس كاييتل الأمريكية / مكتب البحرين (وهي من كبرى شركات إدارة الاستثمار بالعالم)، ثم عاد والتحق بالبنك عام 2002 كمدير لإدارة الخزينة والاستثمار، واستلم منصب رئيس المجموعة المصرفية في آذار من عام 2009 إلى أن استلم منصب المدير العام خلال عام 2010.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

• لجنة إدارة المخاطر

• لجنة التحكم المؤسسي

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

• نائب رئيس مجلس إدارة الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي

• عضو مجلس إدارة المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سورية

• عضو مجلس إدارة بنك الأردن الدولي / لندن

• عضو هيئة مديري شركة المركز المالي الدولي

• عضو هيئة مديري مركز الملك عبد الله الثاني للتصميم والتطوير (KADDB)

• عضو مجلس صندوق استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي - الأردن

• نائب رئيس هيئة مديري شركة مياه الأردن (مياها)

السيد أسامه جميل أحمد الحاج يحيى

المنصب: نائب المدير العام / العمليات

تاريخ الميلاد: 1963/11/22

تاريخ التعيين: 1988/8/11

المؤهل العلمي: ماجستير علوم مالية ومصرفية / عام 1995

المؤهل المهني:

• (The IIA) Certification in Control & Risk Self Assessment / عام 2002، المعهد الأمريكي للمدققين الداخليين (The IIA)

• Association of certified Fraud Examiners – 2007 / Certified Fraud Examiner (CFE) عام 2007

• (The IIA) Certified Internal Auditor (CIA) / عام 2009، المعهد الأمريكي للمدققين الداخليين (The IIA)

عمل السيد أسامه الحاج خلال العقدين الماضيين لدى بنك الإسكان للتجارة والتمويل في مجال التدقيق الداخلي، ثم تدرج بكافة مراتب وظائف التدقيق الداخلي إلى أن تبوأ منصب المدقق العام للبنك في العام 2007، وقد اكتسب في هذه الفترة الخبرات العلمية والعملية التي أهلته لإدارة وتوجيه عمليات التدقيق الداخلي على كافة الأنشطة لدى البنك، واستلم رئاسة مجموعة العمليات في البنك في آذار من العام 2009، حيث يشغل حالياً منصب نائب المدير العام / العمليات.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

• عضو مجلس إدارة شركة المنشآت العقارية الأردنية

السيد كمال حمدي يوسف يغمور

المنصب: مساعد المدير العام لشؤون الخدمات المصرفية للأفراد

تاريخ الميلاد: 1956/6/10

تاريخ التعيين: 1975/6/25

المؤهل العلمي: بكالوريوس محاسبة / عام 1984

عمل السيد كمال يغمور لدى بنك الإسكان للتجارة والتمويل منذ عام 1975، وتركزت خبراته في إدارة الخدمات المصرفية للأفراد ابتداءً من مدير تنفيذي لإدارة الفروع والبيع، كما شغل منصب مدير عام لبنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

• عضو مجلس إدارة الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي

• عضو مجلس إدارة شركة الاتحاد للصناعات المتطورة

• عضو مجلس إدارة الشركة الأردنية لصناعة الأدوية البيطرية (جوفت)

• عضو مجلس إدارة شركة الشرق الأوسط لخدمات الدفع (ماستر كارد)

السيد محمد علي محمد إبراهيم

المنصب: مساعد المدير العام لشؤون الأعمال المصرفية للشركات

تاريخ الميلاد: 1969/2/26

تاريخ التعيين: 2004/11/4

المؤهل العلمي: دبلوم محاسبة / عام 1988

شغل السيد محمد إبراهيم مناصب إدارية في عدة بنوك محلية وإقليمية ودولية في الأردن.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

- عضو مجلس إدارة الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي
- عضو هيئة مديري شركة المركز المالي الدولي
- عضو مجلس كلية الأعمال / جامعة الشرق الأوسط
- عضو جمعية الأعمال الأردنية الأوروبية / جيبا

السيد سيزر هاني عزيز قولاجن

المنصب: مساعد المدير العام لشؤون الاستثمار وتمويل المشاريع الكبيرة

تاريخ الميلاد: 1964/8/22

تاريخ التعيين: 2008/11/2

المؤهل العلمي: ماجستير تمويل شركات / عام 1997

بدأ السيد سيزر حياته العملية في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / دائرة الاستثمار والتمويل، حيث عمل فيها لمدة سبع سنوات. بعد ذلك انضم إلى شركة آرثر أندرسون في المملكة العربية السعودية كمدير رئيسي في نشاط تمويل الشركات ولعدة سنوات قبل أن ينتقل إلى البنك السعودي الأمريكي (سامبا) كمساعد مدير عام لمجموعة الاستثمار والتمويل. وقبل انضمام السيد سيزر إلى بنك الإسكان للتجارة والتمويل عمل كرئيس تنفيذي لشركة أبرام للاستثمار الصناعي والتجاري في المملكة العربية السعودية.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

- عضو مجلس إدارة الشركة الأردنية لصناعة الأنابيب

السيد نمرزكي يوسف البكري

المنصب: مساعد المدير العام لشؤون الائتمان

تاريخ الميلاد: 1944/9/12

تاريخ التعيين: 2007/10/29

المؤهل العلمي: بكالوريوس محاسبة / عام 1967

يمتلك السيد نمر البكري خبرة مصرفية طويلة في مجالي الأعمال المصرفية والتسهيلات الائتمانية، والتحق بالبنك العربي في عام 1967، وكان آخر منصب تقلده هو مدير إقليمي / دائرة تسهيلات البلدان العربية في البنك العربي.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

- عضو مجلس إدارة مؤسسة المدن الصناعية

السيد رياض علي أحمد طويل

المنصب: مساعد المدير العام لشؤون الخزينة

تاريخ الميلاد: 1971/9/1

تاريخ التعيين: 2007/7/22

المؤهل العلمي: بكالوريوس اقتصاد / عام 1992

المؤهل المهني: شهادة (CFA) Chartered Financial Analyst / عام 2000

إنطلقت المسيرة العملية للسيد رياض طويل كمتعامل عملات أجنبية لدى إدارة الخزينة في بنك الإسكان للتجارة والتمويل خلال عام 1992، وتدرج في عدة وظائف هامة تعكس خبرته وكفاءته المتميزة في مجالات التدقيق الداخلي والاستثمارات الدولية، ثم عمل لدى عدد من البنوك الأردنية والإقليمية (بنك المال الأردني والمؤسسة العربية المصرفية / البحرين)، ليعود ويلتحق بالبنك في العام 2007 مديراً لمركز الاستثمارات الدولية إلى أن استلم منصبه الحالي مساعد المدير العام لشؤون الخزينة.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

• عضو مجلس إدارة شركة الضمان للاستثمار

الدكتور محمد عبد الفتاح محمد تركي

المنصب: المدقق العام

تاريخ الميلاد: 1963/4/19

تاريخ التعيين: 1988/12/3

المؤهل العلمي: دكتوراة تمويل / عام 2006

عمل الدكتور محمد تركي لدى البنك فترة تزيد عن عشرين عاماً، وتركزت خبراته المصرفية في أعمال التدقيق، حيث تدرج بكافة مراتب التدقيق الداخلي وصولاً إلى منصبه الحالي "المدقق العام"، وقد استطاع خلال فترة عمله في البنك الجمع بين التميز العلمي والعملية وذلك بحصوله على شهادة الدكتوراة في مجال التمويل.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

لا يوجد

السيد خالد محمود علي الذهبي

المنصب: مدير تنفيذي / الدائرة المالية

تاريخ الميلاد: 1963/6/20

تاريخ التعمين: 1985/8/3

المؤهل العلمي: بكالوريوس محاسبة / عام 1985

المؤهل المهني: CPA / عام 1995

يمتلك السيد خالد الذهبي خبرات طويلة ومتنوعة في مجالات المحاسبة والضريبة والإدارة المالية والتخطيط المالي وتطوير السياسات

والإجراءات والأنظمة المحاسبية.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك،
لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

- عضو مجلس إدارة شركة مصانع الاتحاد لإنتاج التبغ والسجائر
- رئيس لجنة التدقيق / شركة مصانع الاتحاد لإنتاج التبغ والسجائر

السيد عصام فؤاد فايز حدرج

المنصب: مدير تنفيذي / دائرة الموارد البشرية

تاريخ الميلاد: 1973/5/8

تاريخ التعمين: 1994/4/14

المؤهل العلمي: ماجستير تمويل ومصارف / عام 2005

المؤهل المهني:

• CPA / عام 1997

• 2008/Professional in Human Resources Management (PHR) عام

انضم السيد عصام حدرج إلى أسرة بنك الإسكان للتجارة والتمويل قبل ستة عشر عاماً، وهي بداية حياته العملية، وكان حينها مسئول اعتمادات، إلا أن التزامه العملي بالتدريب وتطوير مستواه الأكاديمي والمهني على مدى السنين الماضية مكنه من تحسين مستواه الوظيفي والتدرج بالمناصب الإدارية من مسئول اعتمادات لدى مركز عمليات التجارة الدولية إلى ضابط بحوث وتخطيط بدائرة الشؤون الإدارية إلى مدير للخدمات الاستشارية لدى مجموعة الاستثمار وتمويل المشاريع الكبيرة، حتى أصبح مديراً تنفيذياً لدائرة الموارد البشرية.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك،

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

- رئيس هيئة مديري الشركة الأردنية للاستثمارات العقارية والخدمات التجارية

السيد جمال رضا محمد الدقة

المنصب: مدير تنفيذي / دائرة المخاطر والامتثال

تاريخ الميلاد: 1969/10/21

تاريخ التعيين: 1993/6/6

المؤهل العلمي: ماجستير إدارة أعمال / عام 1999

المؤهل المهني: CISA, CAMS, CCO

عمل السيد جمال الدقة خلال الأعوام السبعة عشر الماضية في مجالات الرقابة والضبط والتدقيق الداخلي في بنك الإسكان للتجارة والتمويل، أصبح بعدها مسؤولاً عن إدارة الجودة، ومن ثم أصبح مسؤولاً عن القنوات الإلكترونية، ولاحقاً مديراً لمراقبة الامتثال، إلى أن شغل منصب مدير تنفيذي دائرة المخاطر والامتثال.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

لا يوجد

السيد رعد أحمد فرج أبو السعد

المنصب: مدير تنفيذي / دائرة أنظمة المعلومات

تاريخ الميلاد: 1965/3/29

تاريخ التعيين: 2007/11/11

المؤهل العلمي: ماجستير إدارة أعمال / عام 2006

يتمتع السيد رعد أبو السعد بخبرة كبيرة في مجال أنظمة المعلومات، حيث عمل في عدد من المؤسسات والشركات والبنوك المعروفة على الصعيدين المحلي والإقليمي منها: بنك الإنماء الصناعي، وبنك المال الأردني، وبنك القاهرة عمان / الأردن، ومجموعة سرايا للتنمية بالإضافة إلى شركة ديلويت أند توش في قطر. وكذلك مشاركته في العديد من الندوات والدورات المتخصصة في مجال أنظمة المعلومات.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

لا يوجد

السيد رامت ثروت ظاهر البرغوثي

المنصب: المستشار القانوني

تاريخ الميلاد: 1970/5/27

تاريخ التعيين: 2008/3/16

المؤهل العلمي: ماجستير قانون / عام 1994

يتمتع السيد رامت البرغوثي بخبرات واسعة في مجالات العمل القانوني وخاصة تلك المتعلقة بالمعاملات التجارية والمصرفية والشركات، وقد بدأ حياته العملية في عام 1994 مع مكتب محاماة ذو سمعة مهنية عالية محلياً ودولياً، وفي عام 2003 التحق بالدائرة القانونية الخارجية في البنك العربي، ثم انتقل للعمل في مكتبه الخاص اعتباراً من عام 2006 وحتى تاريخ انضمامه للبنك.

عضوياته في لجان مجلس إدارة البنك:

لا يوجد

عضوياته في هيئات ومجالس إدارة أخرى:

لا يوجد

عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم

عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل الأزوجة والأولاد المقصر	عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل المقصر	الاجتمعية	المنصب	اسم عضو الإدارة العليا
2010	2009	2010	2009	
215	215	10,000	10,000	السيد معين زهير عبيد النجاشع المحسن = ابنته السيدة فتيصل عمن علفن
-	-	-	-	السيد أسامة جميل أحمد الحاج يحيى
-	-	-	-	السيد محمد علي محمد إبراهيم
-	-	-	-	السيد كمان جمندي يوسف بنعمر
-	-	-	-	السيد سيزر هاني عزيز قولا جن
-	-	-	-	السيد نمر زكي يوسف البكري
-	-	-	-	السيد رشدي علي أحمد طويل
-	-	-	-	الدكتور محمد عبد الفتاح محمد تركي
-	-	-	-	الدقق العام
-	-	-	-	مساعد المدير العام لشؤون الاعتمار
-	-	-	-	مساعد المدير العام لشؤون المصرفية والأقرباء
-	-	-	-	مساعد المدير العام لشؤون الاستثمار وتحويل المشاريع الكبيرة
-	-	-	-	مدير تنفيذي / دائرة الموارد البشرية
-	-	-	-	مدير تنفيذي / دائرة أنظمة المعلومات
-	-	-	-	السيد جمال رضا محمد الدوقة
-	-	-	-	السيد رعد أحمد فرج أبو السعد
-	-	-	-	السيد وهاب شرويت طاهر السويحوتي
-	-	-	-	السيد محي الدين عبد الحميد علي العلي
-	-	-	-	زوجته السيدة حسنية زكي الزويد
132,500	132,500	43,500	43,500	أمين سن مجلس الإدارة

الشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم

الشركات المسيطر عليها من قبل الزوجة والأولاد الأصغر	الشركات المسيطر عليها من قبل الأم	الجنسية	المنصب	اسم عضو الإدارة العليا
2010	2009	2010	2009	
		أردنية	المدير العام	السيد عمر زهير عبد الفتاح ملحم
		أردنية	نائب المدير العام / العميات	السيد أسامة جميل أحمد الحاج يحيى
		أردنية	مساعد المدير العام لقطاع الأوقاف و	السيد كمال حمدي يوسف محمود
		أردنية	مساعد المدير العام لشركات	السيد محمد علي محمد إبراهيم
		أردنية	مساعد المدير العام لقطاع الأوقاف و	السيد سمير هادي عويش قولا يحيى
		أردنية	مساعد المدير العام لشؤون الائتمان	السيد نمر زكي يوسف البكري
		أردنية	مساعد المدير العام لقطاع الأوقاف و	السيد رياض علي أحمد خليل
		أردنية	الدقق العام	الدكتور محمد عبد الفتاح محمد تركي
		أردنية	مدير تنفيذي / دائرة الموارد البشرية	السيد عصام فؤاد فايز خديج
		أردنية	مدير تنفيذي / دائرة أنظمة المعلومات	السيد رعد أحمد قرح أبو السعد
		أردنية	أمين سر مجلس الإدارة	السيد معي الدين عبد الحميد علي العلي

سياسة المكافآت

يعتمد البنك سياسة مكافآت تركز على تحفيز الأداء المتميز، وذلك من خلال تخصيص نسبة من الأرباح بعد الضريبة لهذه الغاية تصل إلى 5%، وتوزع على الموظفين استناداً إلى نظام خاص يربط المكافآت والحوافز بالإنتاجية.

المزايا والمكافآت والرواتب

بلغ إجمالي الأجور والأتعاب والرواتب والعلاوات ومصاريف السفر والانتقال وحضور الجلسات والمكافآت المدفوعة لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة والمدراء الرئيسيين في البنك في عام 2010 مبلغ 2,816,363 دينار باستثناء المكافآت والحوافز المرتبطة بالإنتاجية.

المزايا والبدلات التي يتمتع بها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة خلال عام 2010

يتقاضى أعضاء مجلس الإدارة مبلغ 5,000 دينار لكل عضو كبديل مكافأة لعضوية المجلس، كما يتقاضون بدل سفر وتنقل وبدل عضوية اللجان الفرعية المنبثقة عن المجلس.

دينار

الإسم	المنصب	بدلات التنقلات وحضور الجلسات والمكافآت
معالي الدكتور ميشيل عيسى موسى مارتو	رئيس مجلس الإدارة	85,315
الشيخ علي بن جاسم بن محمد آل ثاني	نائب رئيس مجلس الإدارة	81,770
العضو المنتدب		
السيد عبد الله مبارك ناصر آل خليفة	عضو مجلس الإدارة	74,680
السيد يوسف محمود حسين النعمة	عضو مجلس الإدارة	78,225
السيد محمد علي عيسى الخليفة	عضو مجلس الإدارة	67,590
السيد علي عبد الله درويش	عضو مجلس الإدارة	68,635
العضو المنتدب		
السيد محمد سعد المنيفي	عضو مجلس الإدارة	85,315
السيد حمود جاسم الفلاح	عضو مجلس الإدارة	83,440
العضو المنتدب		
السيد محمد محمد بن يوسف	عضو مجلس الإدارة	81,770
السيد مختار علي القناص	عضو مجلس الإدارة	85,315
العضو المنتدب		
السيد ثابت عيسى العايد الور	عضو مجلس الإدارة	85,315
السيد جهاد علي أحمد الشرع	عضو مجلس الإدارة	84,065
العضو المنتدب		
الفاضل أحمد بن سعيد المحرزي	عضو مجلس الإدارة	71,135

أسماء كبار مالكي الأسهم المصدرة من قبل البنك وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم (كبار المساهمين 5% فأكثر)

الاسم	عدد الأسهم كما في نهاية عام 2009	النسبة إلى رأس المال	عدد الأسهم كما في نهاية عام 2010	النسبة إلى رأس المال
بنك قطر الوطني	85,553,386	%33.950	86,755,160	%34.427
المجموعة الاستثمارية القطرية الكويتية	46,904,045	%18.613	46,904,045	%18.613
المصرف الليبي الخارجي	40,000,000	%15.873	40,095,639	%15.911
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي / الأردن	38,780,231	%15.389	38,780,231	%15.389
المجموع	211,237,662	%83.825	212,535,075	%84.339

- عدد المساهمين الأردنيين 3170 مساهماً، تشكل نسبة ملكيتهم من رأس المال 20%.
- عدد المساهمين العرب والأجانب 474 مساهماً، تشكل نسبة ملكيتهم من رأس المال 80%.

الوضع التنافسي للبنك وحصته من السوق المحلي

الحصة السوقية لفروع البنك في الأردن في نهاية العام 2010

البيان	الحصة السوقية
الموجودات	%14.5
إجمالي ودائع العملاء	%15.8
القروض والتسهيلات الائتمانية	%11.5

درجة الاعتماد على موردين محددين و / أو عملاء رئيسيين (محلياً وخارجياً)

لا يوجد اعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً يشكلون 10% فأكثر من إجمالي المشتريات و / أو المبيعات. وصف لأي حماية حكومية أو امتيازات يتمتع بها البنك أو أي من منتجاته، ووصف لأي براءات اختراع أو حقوق امتياز لا يتمتع البنك أو أي من منتجاته بأية حماية حكومية أو امتيازات بموجب القوانين والأنظمة، ولم يحصل البنك على براءات اختراع أو حقوق امتياز. وصف لأي قرارات حكومية صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدراته التنافسية. لا توجد أية قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على البنك أو منتجاته أو قدراته التنافسية. والبنك يطبق معايير الجودة الدولية.

وصف للمخاطر التي يتعرض لها البنك

يتعرض البنك بطبيعة عمله لمجموعة من المخاطر، وهذه المخاطر مبينة في الإيضاح رقم 43 الوارد في القوائم المالية لعام 2010.

الإنجازات التي حققها البنك مدعمة بالأرقام، ووصف للأحداث الهامة التي مر بها البنك خلال عام 2010

مبينة في تحليل الأداء المالي للبنك.

الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال العام 2010 ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للبنك

لم تحدث عمليات ذات طبيعة غير متكررة أو أية أمور جوهرية لا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للبنك.

تطور الأرباح وصافي حقوق المساهمين وسعر السهم والأرباح الموزعة

مبينة في تحليل الأداء المالي للبنك.

تحليل المركز المالي للبنك ونتائج أعماله خلال العام 2010

مبين في تحليل الأداء المالي للبنك.

التطورات المستقبلية الهامة بما في ذلك أي توسعات أو مشروعات جديدة، والخطة المستقبلية للبنك

مبينة في الخطة المستقبلية للبنك لعام 2011.

أتعاب المدققين لعام 2010

دينار

المجموع	استشارات واتعاب أخرى	اتعاب التدقيق	البيان
300,655	215,859	84,796	فروع الأردن
22,051	-	22,051	فروع فلسطين
21,144	-	21,144	فروع البحرين
63,822	16,425	47,397	المصرف الدولي للتجارة والتمويل/سوريا
48,231	97,177	48,484	شركة الأمانة للتجارة والشؤون التجارية
52,162	-	52,162	بنك الأردن الدولي/لندن
11,130	7,650	3,480	الشركة الأردنية للتجارة والتمويل
2,836	-	2,836	شركة الأردن وفلسطين للإستثمارات المالية/رام الله
3,480	-	3,480	شركة الأردن للتجارة والتمويل
2,320	-	2,320	الشركة الأردنية للإستثمارات العقارية والخدمات التجارية
527,831	249,681	278,150	المجموع

التبرعات والمنح لعام 2010

واصل بنك الإسكان أداء رسالته الاجتماعية بدور مميز من خلال تقديم التبرعات وتوفير الدعم المالي والعيني للعديد من الجمعيات والهيئات الخيرية والتطوعية في المملكة، ودعم مشاريع البحث العلمي وحماية البيئة وفعاليات رعاية الطفولة. فقد ساهم البنك بدعم القطاع الاجتماعي والتعليمي والثقافي والرياضي والصحي، ومن أبرز الجهات التي تم التبرع لها خلال العام 2010: مؤسسة نهر الأردن، ومؤسسة الحسين للسرطان، والصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية، والجمعية الملكية لحماية الطبيعة، ومنتدى الفكر العربي، ومركز هيا الثقافي، والجمعية الأردنية للوقاية من حوادث الطرق، وجمعية مكافحة السرطان الأردنية، ومبرة أم الحسين، والعديد من المؤسسات والجهات الأخرى. علماً بأن قيمة التبرعات النقدية التي قدمها البنك خلال العام 2010 بلغت حوالي 342.6 ألف دينار، في حين بلغت القيمة الاسمية للمواد التي تم التبرع بها حوالي 72.2 الف دينار.

العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدها البنك المصدر مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء مجلس الإدارة أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم
كما هو مبين في الإيضاح رقم 41 الوارد في القوائم المالية لعام 2010، فقد قام البنك بالدخول في معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والمعاملات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

مساهمة البنك في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي

مبينة في الصفحات 33 - 35 .

الالتزام بميثاق التحكم المؤسسي

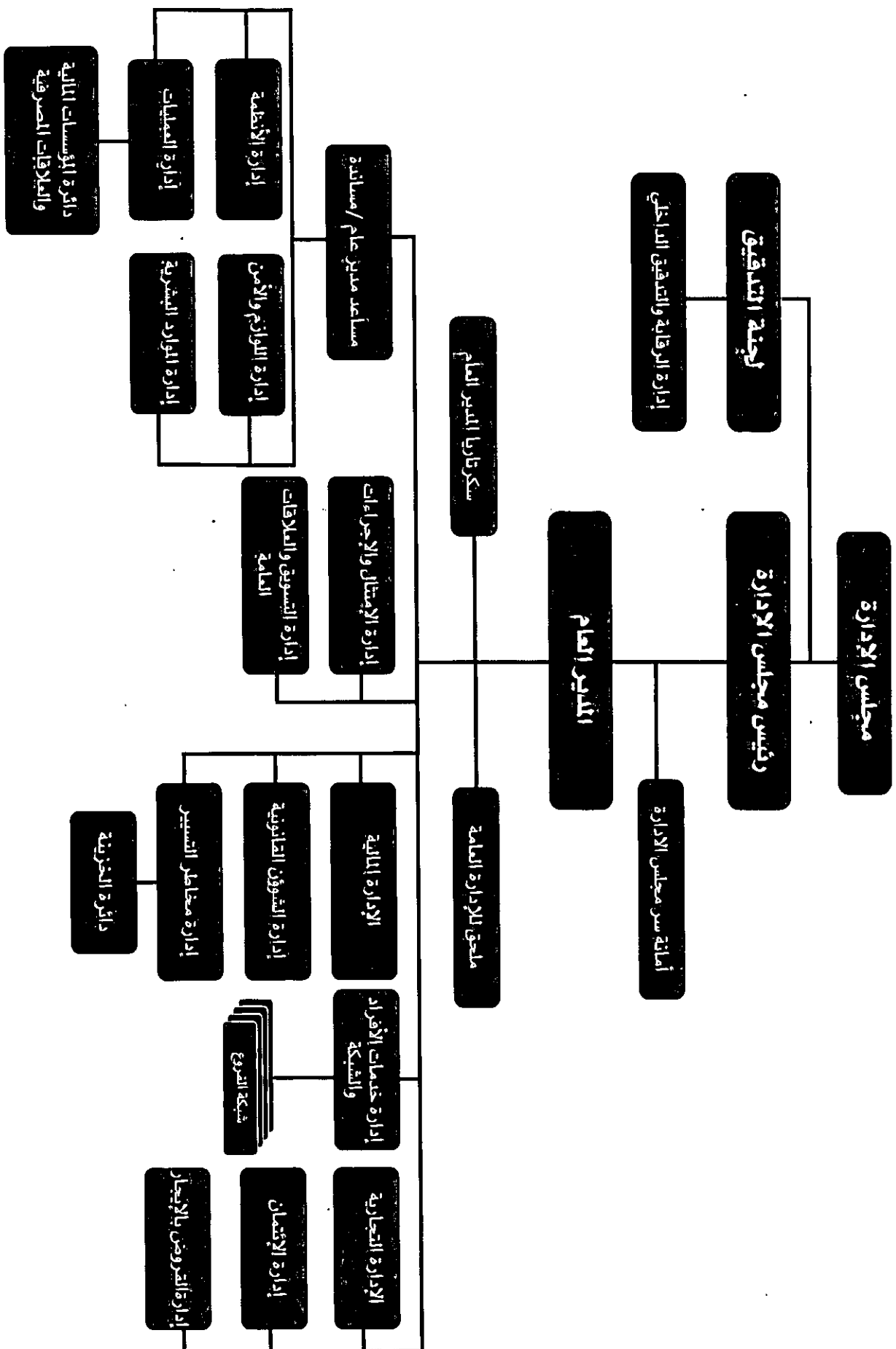
لم يتم الالتزام بنصوص ميثاق التحكم المؤسسي من حيث:

• عدد الأعضاء المستقلين في تشكيلة مجلس الإدارة.

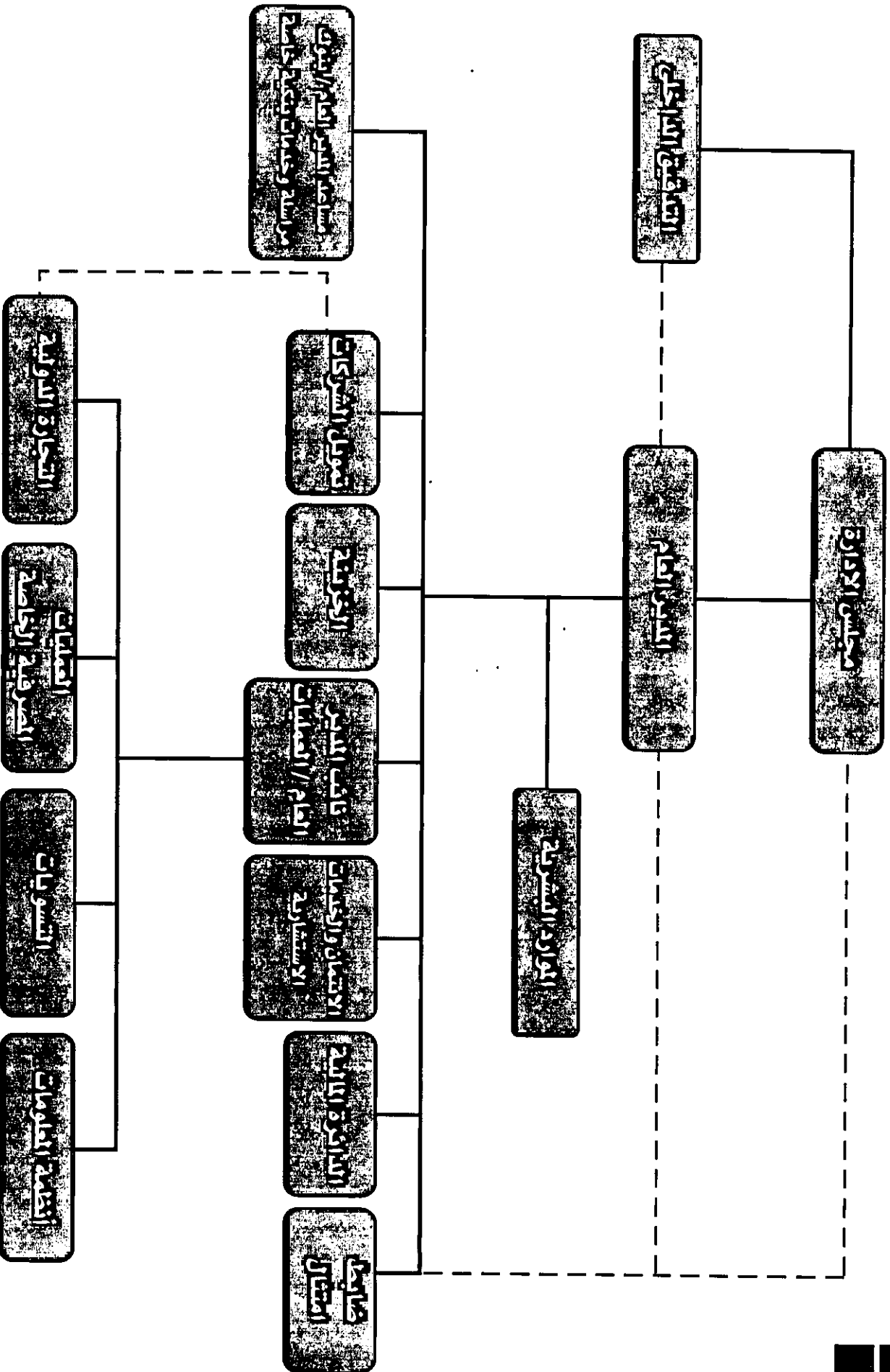
• عدد الأعضاء المستقلين في تشكيلة لجنة التدقيق ولجنة الترشيح والمكافآت.

وذلك بسبب أن تركيبة هيكل رأس المال لدى البنك لها خصوصية من حيث أن ستة مساهمين من ذوي الشخصيات الاعتبارية العامة يملكون 230,428,622 سهماً وبما نسبته 91.44% من رأس المال، وهؤلاء مؤهلين بموجب أحكام المادة 135 من قانون الشركات للتمثيل في المجلس بما يتناسب مع نسبة مساهماتهم في رأس المال إذا كانت النسبة التي يملكونها تؤهلهم لعضوية أو أكثر في المجلس.

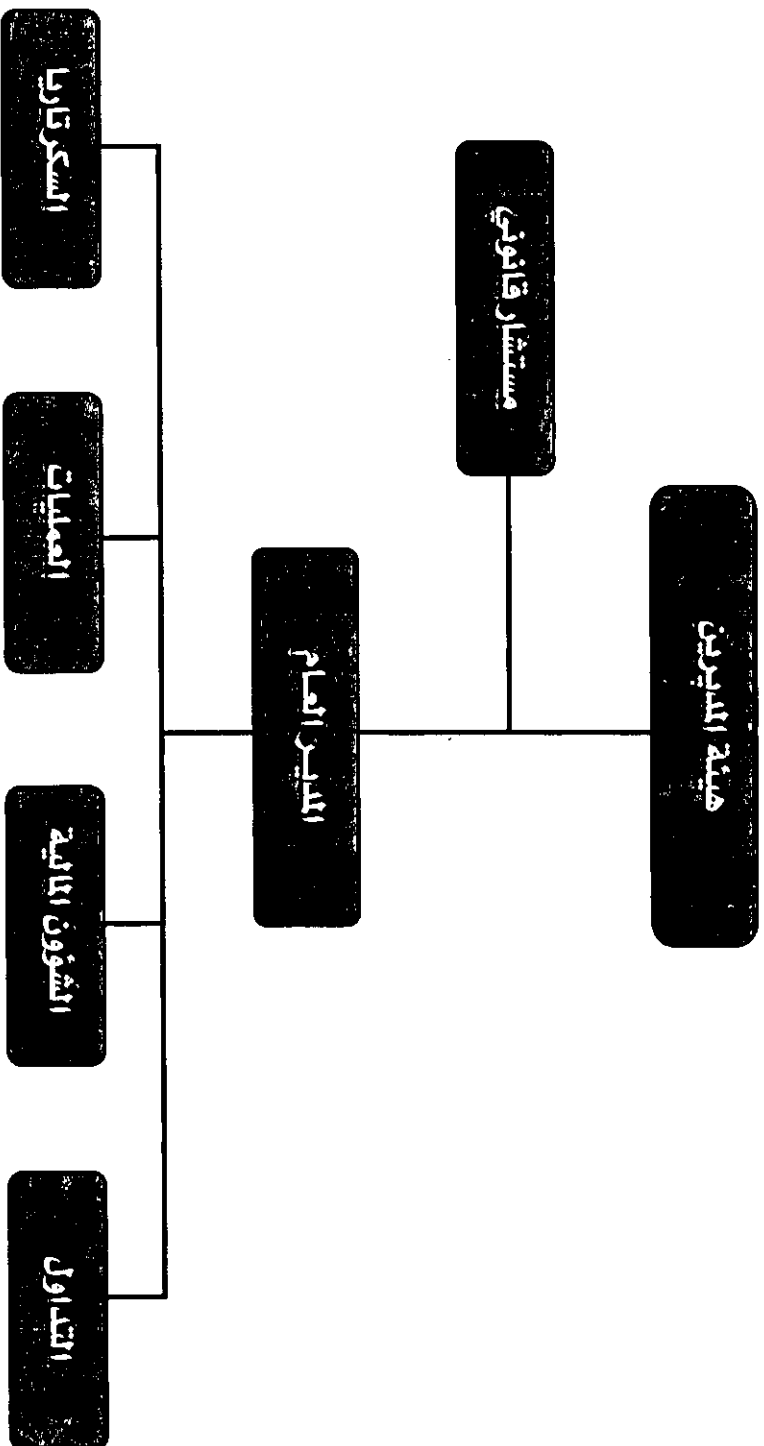
الهيكل التنظيمي لبنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر



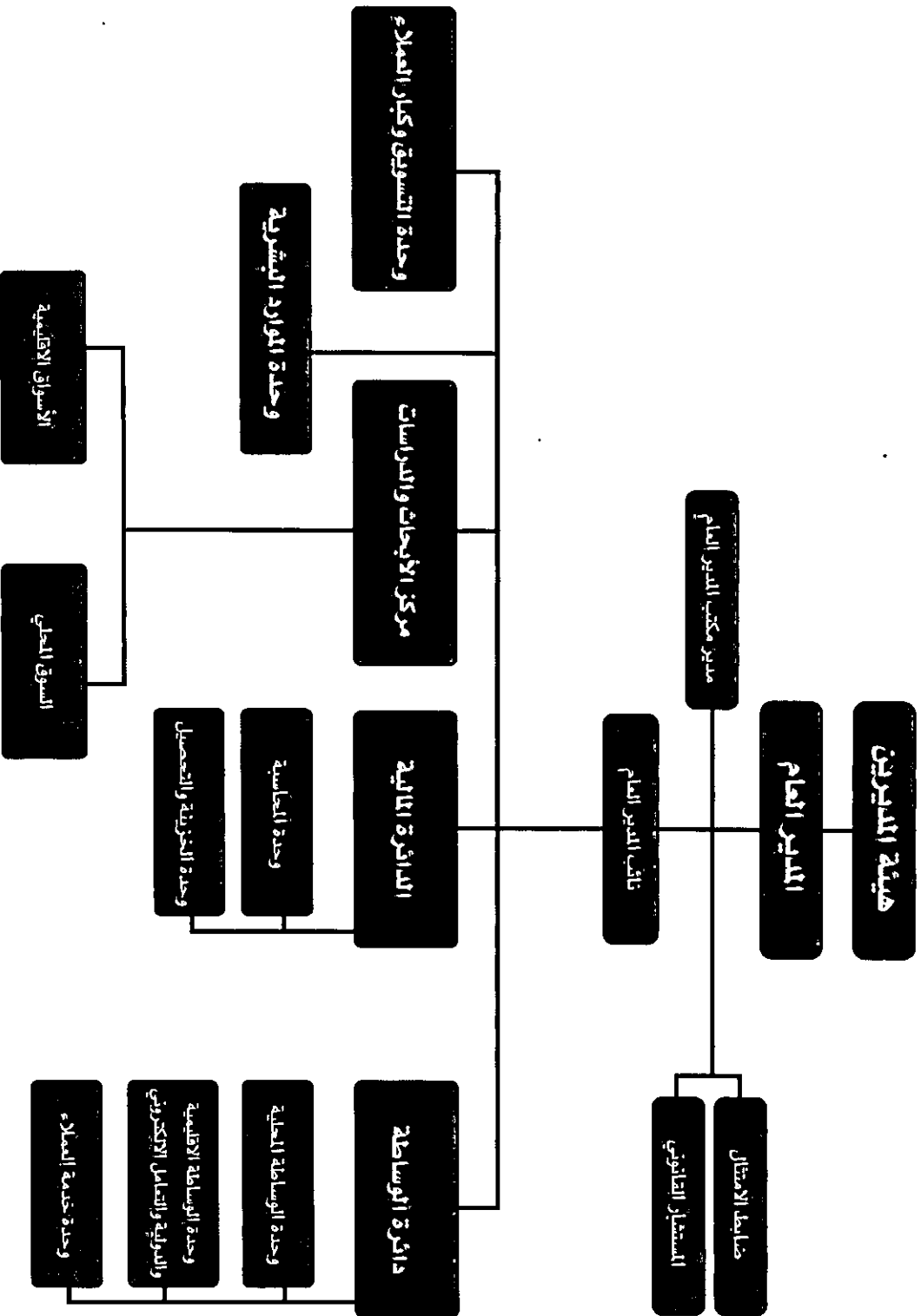
الهيكل التنظيمي لبنك الأردن الاسولي / لندن



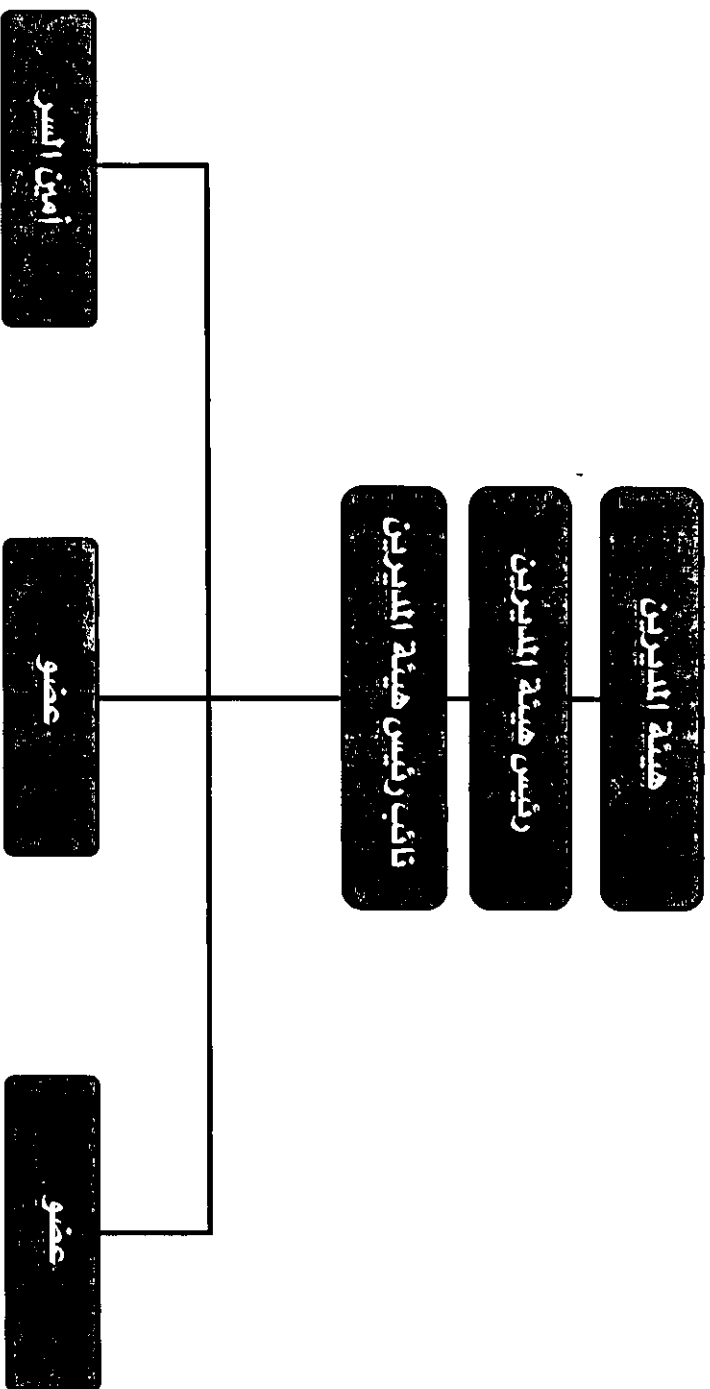
الهيكل التنظيمي لشركة الأردن وفلسطين للاستثمارات المالية



الهيكل التنظيمي لشركة المركز المالي الدولي



الهيكل التنظيمي للشركة الأردنية للاستثمارات المقاربية والخدمات التجارية



فروع ومكاتب بنك الإسكان للتجارة والتمويل - الأردن

اسم الفرع	العنوان	الهاتف	البريد الإلكتروني
المركز الرئيسي	عمان - العبدلي - شارع مجلس الأمة	5005555	br-001@hbtbf.com.jo
اللوييدة	عمان - العبدلي - مقابل مجمع السفريات الخارجية	5663798	br-002@hbtbf.com.jo
المدينة	عمان - شارع الملك حسين	4622631	br-003@hbtbf.com.jo
جبل عمان	عمان - جبل عمان - الدوار الثالث - شارع الأمير محمد	4642826	br-004@hbtbf.com.jo
جبل الحسين	عمان - جبل الحسين - شارع خالد بن الوليد	4654697	br-005@hbtbf.com.jo
الوحدات	عمان - الوحدات - شارع ملائكة	4778620	br-006@hbtbf.com.jo
ماركا	عمان - ماركا - شارع الملك عبدالله	4893611	br-007@hbtbf.com.jo
شارع قوش	عمان - شارع قوش	4622041	br-008@hbtbf.com.jo
جبل التاج	عمان - جبل التاج - الشارع الرئيسي	4787544	br-009@hbtbf.com.jo
حي الأمير حسين	عمان - جبل التاج - الشارع الرئيسي	4908975	br-010@hbtbf.com.jo
الهاشمي الشمالي	عمان - الهاشمي الشمالي - شارع الأمير راشد	4919541	br-011@hbtbf.com.jo
الراش العين	عمان - رأس العين - شارع القدس	4778595	br-012@hbtbf.com.jo
الاشرفية	عمان - الاشرفية - شارع الامام الشافعي	4753957	br-013@hbtbf.com.jo
الخواورز	عمان - جبل عمان - شارع عمر بن الخطاب	4653534	br-014@hbtbf.com.jo
النزهة	عمان - جبل النزهة - حي المدارس	5662136	br-015@hbtbf.com.jo
المدينة الرياضية	عمان - منطقة المدينة الرياضية - شارع الشهيد	5154171	br-016@hbtbf.com.jo
السلام	عمان - جبل اللوييدة - شارع كلية الشريعة	4653899	br-017@hbtbf.com.jo
المجمع التجاري	عمان - الشميساني - شارع الملكة نور	5677251	br-018@hbtbf.com.jo
شارع الأمير محمد	عمان - شارع 9 شعبان - طلعة الحايك	4616090	br-019@hbtbf.com.jo
الطارق	عمان - منطقة طارق - الشارع الرئيسي	5054535	br-020@hbtbf.com.jo
أبونصير	عمان - ابونصير - مقابل المجمع التجاري	5234964	br-023@hbtbf.com.jo
حي زوال	عمان - حي زوال - الشارع الرئيسي	4396961	br-024@hbtbf.com.jo
عبدون	عمان - عبدون - شارع القاهرة	5929586	br-025@hbtbf.com.jo
بيك فلاح	عمان - الكهولفة - شارع صناديق محطات محمد نوارك نادرا	5005555	br-026@hbtbf.com.jo
الجاردنز	عمان - تلاع العلي - شارع وصفي التل	5695838	br-027@hbtbf.com.jo
الشميساني	عمان - الشميساني - شارع الشريف عبد الحميد شرف	5606173	br-028@hbtbf.com.jo
قصر شيب	الزرقاء - شارع الملك حسين - مجمع بنك الإسكان	3987778	br-029@hbtbf.com.jo
أم أدبية	عمان - أم أدبية - شارع سعيد بن أبي وقاص	5514074	br-030@hbtbf.com.jo
الجبية	عمان - الجبية - مقابل مبنى مديرية منطقة الجبية	5350551	br-031@hbtbf.com.jo
الفحيص	التمحيص - الشارع الرئيسي	4729177	br-032@hbtbf.com.jo
السلط	السلط - شارع الميدان - طريق الجامع الصغير	3555101	br-033@hbtbf.com.jo
صوبلج	عمان - صوبلج - شارع الأميرة رانية بنت الحسين	5350473	br-034@hbtbf.com.jo
سحاب	عمان - سحاب - الشارع الرئيسي	4023074	br-035@hbtbf.com.jo
أبو عنترة	عمان - أبو عنترة - الشارع الرئيسي	4161545	br-038@hbtbf.com.jo

فروع ومكاتب بنك الإسكان للتجارة والتمويل - الأردن

اسم الفرع	العنوان	الهاتف	البريد الإلكتروني
الجويدة	عمان - النجويدة - الشارع الرئيسي	4127762	br-039@hbtbf.com.jo
مرج الحمام	عمان - مرج الحمام - الشارع الرئيسي	5712051	br-041@hbtbf.com.jo
ناعور	ناعور - شارع الملك الحسين	5727671	br-042@hbtbf.com.jo
الموقر	عمان - الموقر - وسط البلد	4059350	br-043@hbtbf.com.jo
تلاع العلي	عمان - تلاع العلي - شارع وصفي التل	5525860	br-044@hbtbf.com.jo
مدينة الملك عبد الله الثاني	عمان - سحاب - مدينة عمان الصناعية	4029329	br-045@hbtbf.com.jo
البقعة	عمان - مخيم البقعة - بجانب نادي البقعة الرياضي	4726802	br-046@hbtbf.com.jo
شارع الحرية	عمان - المتابنين - شارع الحرية	5005555	br-047@hbtbf.com.jo
القويسمة	عمان - القويسمة - بناية بدر الجديدة	4786768	br-048@hbtbf.com.jo
النيادر	عمان - بنيادر وادي السير - الشارع الرئيسي	5857076	br-049@hbtbf.com.jo
الزرقاء	الزرقاء - شارع السلطان عبد الحميد	3935295	br-051@hbtbf.com.jo
أربيد	أربيد - شارع الهاشمي - قرب جامع الهاشمي	7270443	br-052@hbtbf.com.jo
عجلون	عجلون - الساحة الرئيسية	6420930	br-053@hbtbf.com.jo
المفرق	المفرق - شارع الملك طلال	6231295	br-054@hbtbf.com.jo
جرش	جرش - شارع الملك عبد الله	6354443	br-055@hbtbf.com.jo
مادبا	مادبا - شارع الملك عبد الله	3246980	br-056@hbtbf.com.jo
دير علا	دير علا - الصوالحة - الشارع الرئيسي	3573202	br-057@hbtbf.com.jo
التبوية	الزرقاء - التبوية - ملتقى شارع الملك غازي وشوارع الخزازير	3979050	br-058@hbtbf.com.jo
الرصيفة	الزرقاء - الرصيفة - شارع الملك حسين	3742332	br-059@hbtbf.com.jo
الرمثا	الرمثا - وسط البلد - شارع ناصر الطلاق	7383110	br-060@hbtbf.com.jo
الشونة الشمالية	الشونة الشمالية - شارع الملك فيصل	6580340	br-061@hbtbf.com.jo
الشونة الجنوبية	الشونة الجنوبية - مجمع الدوائر الحكومية	3581153	br-062@hbtbf.com.jo
دير ابي سعيد	دير ابي سعيد - الشارع الرئيسي	6521033	br-063@hbtbf.com.jo
حكمة	أربيد - شارع حكمة - مثلث حشيشة	7405045	br-064@hbtbf.com.jo
الحصن	الحصن - شارع الشهيد وصفي التل	7010042	br-065@hbtbf.com.jo
خطين	الزرقاء - مخيم خطين - الشارع الرئيسي	3610290	br-066@hbtbf.com.jo
ايدون	ايدون - الشارع الرئيسي	7103484	br-067@hbtbf.com.jo
المشارع	المشارع - الشارع الرئيسي	6529009	br-070@hbtbf.com.jo
كفرنجة	كفرنجة - الشارع الرئيسي	6454370	br-072@hbtbf.com.jo
شارع فلسطين	أربيد - شارع فلسطين - بناية عمّان تاكسيف	7273076	br-073@hbtbf.com.jo
الكرامة	الكرامة - الشارع الرئيسي	3539060	br-074@hbtbf.com.jo
غوجان	الزرقاء - غوجان الشارع الرئيسي - مقابل مثلث يا جوز	3657034	br-077@hbtbf.com.jo
شارع الجيش	الزرقاء - شارع الجيش - بجانب مجمع السفريات الداخلية	3936647	br-078@hbtbf.com.jo
الكريمة	الكريمة - الشارع الرئيسي	6575223	br-079@hbtbf.com.jo
اليرموك	أربيد - شارع شفيق ارشيدات	7278483	br-080@hbtbf.com.jo

فروع ومكاتب بنك الإسكان للتجارة والتمويل - الأردن

اسم الفرع	العنوان	الهاتف	البريد الإلكتروني
العقبة	العقبة - شارع الكورنيش	2035924	br-081@hbtbf.com.jo
الطليحة	الطليحة - الشارع الرئيسي	2200203	br-082@hbtbf.com.jo
معان	معان - شارع الملك حسين	2139010	br-083@hbtbf.com.jo
الكرك	الكرك - ميثق البلدية - شارع الترحمة	2396029	br-084@hbtbf.com.jo
البوتاس	الكرك - غور المزرعة - المدينة السكنية	2305159	br-085@hbtbf.com.jo
البيضاء	وادي موسى - الشارع الرئيسي	2157082	br-086@hbtbf.com.jo
الشوك	الشوك - الشارع الرئيسي	2169050	br-087@hbtbf.com.jo
مؤتة	مؤتة - شارع الجامعة	2370509	br-088@hbtbf.com.jo
الحسا	الحسا - المدينة السكنية - السوق التجاري الجديد	2277046	br-089@hbtbf.com.jo
الجبل الشمالي	الزرقاء - طريق يا حوز - الجبل الشمالي	3759025	br-093@hbtbf.com.jo
المطار	عمان - مطار الملكة علياء الدولي	4459276	br-097@hbtbf.com.jo
الضليل	الزرقاء - الضليل - مثلث قصر الحلالات	3824333	br-101@hbtbf.com.jo
الاذاعة	عمان - شارع مادبا - مثلث الاذاعة	4752201	br-102@hbtbf.com.jo
التجارة	ايريد - بداية شارع النارجة - متقابل ميثق بلدية ايريد	7269015	br-103@hbtbf.com.jo
الشيدية	معان - منجم الشيدية	2132796	br-104@hbtbf.com.jo
ام السماق	عمان - ام السماق - الشارع الرئيسي	5536696	br-106@hbtbf.com.jo
الازرق الشمالي	الازرق الشمالي - شارع بغداد الرئيسي	3834207	br-107@hbtbf.com.jo
حي معصوم	الزرقاء - دوار حي معصوم	3979098	br-108@hbtbf.com.jo
الاطفال	عمان - شارع عبدالله غوشة - الدوار السابع	5864766	br-109@hbtbf.com.jo
وادي صقيرة	عمان - شارع وادي صقيرة	4632305	br-111@hbtbf.com.jo
القصر	القصر - قرب مجمع الدوائر	2396130	br-113@hbtbf.com.jo
مدينة الحسين الصناعية	ايريد - مدينة الحسين الصناعية	7395327	br-114@hbtbf.com.jo
الرابية	عمان - ضاحية الرابية - شارع محمود الطاهر	5539384	br-115@hbtbf.com.jo
عبدالله غوشة	عمان - شارع عبد الله غوشة - الدوار السابع	5863899	br-117@hbtbf.com.jo
السوق المركزي	عمان - سوق الخضار المركزي - بجانب المدخل الرئيسي	4127514	br-119@hbtbf.com.jo
دوار القبة	ايريد - دوار القبة - شارع الجيش - ميدان فرانسيس العجلوني	7251103	br-120@hbtbf.com.jo
زهرا	عمان - شارع ابن خلدون (مستشفى الخالدي)	4642568	br-121@hbtbf.com.jo
البلدية المتوردة	عمان - تلاخ العلي - شارع المدينة المتوردة	5521011	br-122@hbtbf.com.jo
سيبي مول	عمان - سيبي مول - طابق البنوك	5005555	br-123@hbtbf.com.jo
شارع المدينة الطبية	عمان - شارع الملك عبدالله الثاني - قرب دوار خليج	5357487	br-124@hbtbf.com.jo
المنطقة الحرة/الزرقاء	الزرقاء - ساحة البنوك - المنطقة الحرة	5005555	br-127@hbtbf.com.jo
حديقة بنك الإسكان/عمدون	عمان - شارع سعد عتيم شموط - قرب عمدون مول	5005555	br-128@hbtbf.com.jo
الزرقاء الجديدة	الزرقاء - الزرقاء الجديدة - شارع مكة 36 - عمارة الكردى بلازا	5005555	br-129@hbtbf.com.jo

فروع ومكاتب بنك الإسكان للتجارة والتمويل - الأردن

اسم الفرع	العنوان	الهاتف	البريد الإلكتروني
صاحبة الياسمين	عمان - صاحبة الياسمين - شارع جيل عروقات - بتاية 13	5005555	br-131@hbtbf.com.jo
الخدمات البنكية الخاصة / الدوار الخامس	عمان - الدوار الخامس - شارع رياض المفلح	5937785	br-145@hbtbf.com.jo
البنك القوي	عمان - شارع 9 شعيبان - طلعة الحايك	5200400	callcenter2@hbtbf.com.jo
مكتب الصوفية	عمان - الصوفية - السوق التجاري	5826292	br-026@hbtbf.com.jo
مكتب المقابض	عمان - المقابض - الشارع الرئيسي	5005555	br-047@hbtbf.com.jo
مكتب مركز جمرك عمان	عمان - شارع مادبا	4740484	br-126@hbtbf.com.jo
مكتب صرافة المدورة	المدورة - مركز حدود المدورة	2130976	br-831@hbtbf.com.jo
مكتب المعبر الشمالي	جسر الشيخ حسين - الأغوار الشمالية	6550489	-

فروع بنك الإسكان للتجارة والتمويل - خارج الأردن

اسم الفرع	العنوان	الهاتف	البريد الإلكتروني
الإدارة الإقليمية - فلسطين	رام الله - شارع البريد - عمارة ركب / ص. ب 1473	+ 970 2 2986270	info.pal@hbtbf.com.jo
رام الله	شارع البريد - عمارة ركب / ص. ب 1473	+ 970 2 29862712	br-401@hbtbf.com.jo
غزة	شارع الشهداء - برج فلسطين / ص. ب 5010	+ 970 8 2826322	br-402@hbtbf.com.jo
نابلس	دوار الحسين - عمارة الحوارى / ص. ب 1660	+ 970 9 2386060	br-403@hbtbf.com.jo
الخليل	شارع وادي التفاح - دوار المنارة / ص. ب 285	+ 970 2 2250055	br-404@hbtbf.com.jo
طاحون	شارع الخليل - القديس الرئيسي / ص. ب 1	+ 970 2 2299602	br-405@hbtbf.com.jo
بيرزيت	الشارع العام - بجوار الدوار الرئيسي / ص. ب 40	+ 970 2 2819334	br-406@hbtbf.com.jo
خان يونس	دوار أبو حميد - شارع جلال / ص. ب 707B	+ 970 8 2079401	br-407@hbtbf.com.jo
جنين	شارع أبو بكر / ص. ب 50	+ 970 4 2505223	br-408@hbtbf.com.jo
بيت لحم	شارع المهدي - سني سقتر / ص. ب 30	+ 970 2 2740375	br-409@hbtbf.com.jo
يطا	الخليل - يطا - شارع رقعة - بجوار مركز الشرطة	+ 970 2 22 73301	br-410@hbtbf.com.jo
ترومسعيا	رام الله - ترومسعيا - مجمع أبو رسلان التجاري	+ 970 2 2805353	br-411@hbtbf.com.jo
الظاهرية	الخليل - الظاهرية - قرب مركز أمن الظاهرية	+ 970 2 2266778	br-412@hbtbf.com.jo
فرع البحرين	البحرين - مركز المتامة - شارع الحكومة / ص. ب 5929	+ 973 17 225227	bahrain@hbtbf.com.bh

البنوك التابعة لبنك الإسكان للتجارة والتمويل

الهاتف	العنوان	اسم البنك
+ 963 11 23880000	الإدارة العامة - دمشق - السبع بحرات - شارع الباكستان / ص.ب 10502 الموقع الإلكتروني: www.ibtf.com.sy البريد الإلكتروني: info@ibtf.com.sy	المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا
+ 963 11 2260500	دمشق - ساحة الحجارة	فرع الحجاز
+ 963 11 2388000	دمشق - شارع الباكستان	فرع الباكستان
+ 963 11 2241140	دمشق - بومرسانة - فندق الدبيليمان	فرع الدبيليمان
+ 963 11 6376400	دمشق - شارع مخيم اليرموك - ساحة الريجة	فرع مخيم اليرموك
+ 963 11 6227711	دمشق - التوسن - الدويعا - مقابل التارون سينيما	فرع حوضه بلاس
+ 963 11 5750766	دمشق - دوما	فرع دوما
+ 963 11 3123505	دمشق - مشروع دامر - سوق الشاه المركزي	فرع مشرع دامر
+ 963 11 2260222	دمشق - ساحة الحرقة	فرع الحرقة
+ 963 11 5615020	دمشق - ساحة الرتلين - جانب سيقنازل	فرع حرمنازل
+ 963 11 4430195	دمشق - برج الروس	فرع قصاع
+ 963 11 6117086	دمشق - البرة - مقابل نادي الحلاله	فرع البرة
+ 963 11 4434210	دمشق - كورنيش التجارة	فرع التجارة
+ 963 11 2327081	دمشق - شارع الفردوس - امتداد ساحة المحافظة	فرع الفردوس
+ 963 11 7111792	الزبداني - شارع المحطة - مقابل نقابة المهندسين	فرع الزبداني
+ 963 31 2485979	خمص - مبنى خزانة نقابة المهندسين	فرع خمص
+ 963 43 321355	طرطوس - شارع المصارف	فرع طرطوس
+ 963 21 2262303	حلب - شارع الملك فيصل	فرع فيصل
+ 963 21 2125301	حلب - فندق الشيراتون	فرع الشيراتون
+ 963 21 2231945	حلب - الجملة	فرع الجملة
+ 963 21 4712860	حلب - المدينة الصناعية	فرع الشيخ نجار
+ 963 21 2520092	حلب - كفر حمار - ساحة سوق	فرع كفر حمار
+ 963 15 210291	درعا - شارع هنانو	فرع درعا
+ 963 33 243100	حماة - شارع الفلمنك	فرع حماة
+ 963 33 731072	حماة - محردة - شارع غادة شعاع - بجانب نادي محردة الرياضي	فرع محردة
+ 963 52 316543	الحسكة - ساحة الرتلين - شارع صلاح الدين	فرع الحسكة
+ 963 41 459373	اللاذقية - شارع بغداد	فرع اللاذقية
+ 963 16 322191	السويداء - ساحة شعرون	فرع السويداء
+ 963 52 431789	القامشلي - شارع القوتلي - مقابل مطعم سيمونيدس	فرع القامشلي
+ 963 51 241800	دير الزور - الكنسي	فرع دير الزور
+ 963 11 5145705	دمشق - مساكن برزة - الشارع العام	فرع مساكن برزة

البنوك التابعة لبنك الإسكان للتجارة والتمويل

اسم البنك	العنوان	الهاتف	البريد الإلكتروني
بنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر	الإدارة العامة - الجزائر - 16 شارع أحمد واكد - دالي إبراهيم الموقع الإلكتروني: www.housingbankdz.com	+ 213 21 918881	housingbank@housingbankdz.com
فرع دالي إبراهيم	الجزائر - 16 شارع أحمد واكد - دالي إبراهيم	+ 213 21 918787	agence-101@hosingbankz.com
فرع النليدة	الجزائر - 92 شارع محمد بوضياف - النليدة	+ 213 25 311310	agence-102@hosingbankz.com
فرع وهران	الجزائر - 3 شارع الشيخ العربي تيسي - وهران	+ 213 41 331080	agence-103@hosingbankz.com
فرع سطيف	الجزائر - 20 شارع أول نوفمبر 1954 - سطيف	+ 213 36 834953	agence-104@hosingbankz.com
فرع دار البيضاء	الجزائر - 59 شارع محمد خميسي - دار البيضاء	+ 213 21 754684	agence-105@hosingbankz.com
بنك الأردن الدولي / لندن	103 Mount Street, London W1k 2APUK الموقع الإلكتروني: www.jordanbank.co.uk	+ 44 20 74937528	kevin.qualters@jordanbank.co.uk

الشركات التابعة لبنك الإسكان للتجارة والتمويل

اسم الشركة	العنوان	الهاتف	الموقع الإلكتروني	البريد الإلكتروني
المتخصصة للتأجير التمويلي	أم أدينة - شارع سعد بن أبي وقاص - عمارة 41 - مبنى بنك الإسكان / ص.ب 1174 عمان - 11118	+ 962 6 5521230	www.hbtf.com	slc@hbtf.com.jo
الأردن وفلسطين للاستثمارات المالية / و.أ.الله	و.أ.الله - دوار ركب - عمارة الفرج - الطابق الثاني / ص.ب 1922	+ 970 2 2987778	www.jopfico.com	info@jopfico.com
المركز المالي الدولي	الشميساني - مجمع بنك الإسكان - الطابق الثاني / ص.ب 940919 عمان - 11194	+ 962 6 5696724	www.ifc.com.jo	info@ifc.com.jo
الأردنية للاستثمارات العقارية والخدمات التجارية	جبل عمان - طلوع الحائك - مبنى الأمانة سابقاً - الطابق السابع	+ 962 6 5005555	www.hbtf.com	info@hbtf.com.jo

مكاتب التمثيل

اسم المكتب	العنوان	الهاتف	البريد الإلكتروني
طرابلس / ليبيا	طرابلس - مجمع ذات العماد الإداري / ص.ب 91270	+ 218 213350610	hbtfly@yahoo.com
أبوظبي / الإمارات	أبوظبي - بناية معالي حمودة بن علي - الطابق 12 - شارع الشيخ خليفة / ص.ب 44768	+ 971 2 6270280	hbtf@eim.ae
بغداد / العراق	بغداد - شارع العرصات الهندية - محلة رقم 929 شارع 30 - رقم البناية 108 حي بابل	+ 964 17182027	hbiraq@yahoo.com